



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

EU-TYPGENEHMIGUNGSBOGEN FÜR FAHRZEUGE

EU VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Mitteilung über die **Erweiterung** einer EU-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigung nach der Verordnung (EU) 2018/858 für einen Typ eines Fahrzeugs mit vollständigen und unvollständigen Varianten, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2022/2236

Communication concerning **extension of** EU whole vehicle type-approval in accordance with Regulation (EU) 2018/858 of a type of vehicle with complete and incomplete variants, as last amended by Regulation (EU) 2022/2236

Nummer des EU-Typgenehmigungsbogens: **e1*2018/858*00065*11**

Number of EU type-approval certificate:

Grund für die Erweiterung:

Reason for extension:

Siehe Liste der Änderungen

See list of modifications

ABSCHNITT I

SECTION I

- 0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers):
Make(s) (trade name of manufacturer):
MAN
- 0.2. Typ:
Type:
B.2018.858.003
- 0.2.1. Handelsbezeichnung(en):
Commercial name(s):
Siehe 0.2.1. des TBB
See 0.2.1. of id
- 0.3. Merkmale zur Typidentifizierung, sofern am Fahrzeug vorhanden:
Means of identification of type, if marked on the vehicle:
Siehe 0.3. des TBB
See 0.3. of id
- 0.3.1. Anbringungsstelle dieser Kennzeichnung:
Location of that marking:
Siehe 0.3.1. des TBB
See 0.3.1. of id
- 0.4. Fahrzeugklasse:
Category of vehicle:
M3



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **e1*2018/858*00065*11**

Approval number:

- 0.5. Firmenname und Anschrift des Herstellers des Fahrzeugs mit vollständigen und unvollständigen Varianten:
Company name and address of manufacturer of the Vehicle with complete and incomplete variants:
MAN Truck & Bus SE
DE-80995 München
- 0.5.1. Bei Fahrzeugen mit Mehrstufen-Typgenehmigung: Firmenname und Anschrift des Herstellers des Basisfahrzeugs / des Fahrzeugs der vorangegangenen Stufen:
For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base / previous stage(s) vehicle:
Entfällt
Not applicable
- 0.8. Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):
Address(es) of assembly plant(s):
MAN Türkiye A.S.
TR-06750 Akyurt - Ankara

MAN Bus Sp z o. o.
PL 27-200 Starachowice
- 0.9. Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers (gegebenenfalls):
Name and address of manufacturer's representative (if any):
Entfällt
Not applicable

ABSCHNITT II SECTION II

1. Technischer Dienst, der für die Durchführung der Prüfungen zuständig ist:
Technical service responsible for carrying out the tests:
TÜV SÜD Auto Service GmbH
DE-80686 München
2. Datum des Prüfberichts:
Date of test report:
02.05.2024
3. Nummer des Prüfberichts:
Number of test report:
21-00342-CC-GBM-11



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **e1*2018/858*00065*11**

Approval number:

Der Unterzeichnete bestätigt hiermit die Richtigkeit der Herstellerangaben in dem beigefügten Beschreibungsbogen der oben genannten Fahrzeuge sowie die Gültigkeit der beigefügten Prüfergebnisse in Bezug auf den Fahrzeugtyp. Die EU-Typgenehmigungsbehörde hat die Exemplare zur Besichtigung ausgewählt, die vom Hersteller als Baumuster des Fahrzeugtyps vorgestellt wurden.

The undersigned hereby certifies the accuracy of the manufacturer's description in the attached information document of the vehicle(s) described above, ((a) sample(s) having been selected by the EU type-approval authority and submitted by the manufacturer as prototype(s) of the vehicle type), and that the attached test results are applicable to the vehicle type.

1. Für vollständige und vervollständigte Varianten:
For complete and completed variants:

Der Fahrzeugtyp **erfüllt** die technischen Anforderungen aller einschlägigen in Anhang II der Verordnung (EU) 2018/858 genannten Rechtsakte.

The vehicle type **meets** the technical requirements of all the relevant regulatory acts referred to in Annex II to Regulation (EU) 2018/858.

2. Für unvollständige Varianten:
For incomplete variants:

Der Fahrzeugtyp **erfüllt** die technischen Anforderungen der in der Tabelle in Teil 2 aufgeführten Rechtsakte.

The vehicle type **meets** the technical requirements of the acts listed in the table in Part 2.

3. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**

4. Bemerkung(en):
Remark(s):

*)

*) Siehe Anlage
See enclosure



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **e1*2018/858*00065*11**

Approval number:

5. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
6. Datum: **16.05.2024**
Date:
7. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


D. Struck



Anlagen:

Enclosures:

Aufstellung der Rechtsakte

List of regulatory acts

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

5

Genehmigungsnummer: **e1*2018/858*00065*11**

Approval number:

Teil 2

Part 2

Dieser EU-Typgenehmigung liegen bei unvollständigen und vervollständigten Fahrzeugen, Varianten bzw. Versionen die nachstehend aufgeführten Typgenehmigungen für unvollständige Fahrzeuge zugrunde:

This EU type-approval is, where incomplete and completed vehicles, variants or versions are concerned, based on the approval(s) for incomplete vehicles listed below:

Entfällt

Not applicable

Umfasst die Typgenehmigung eine oder mehrere unvollständige Varianten bzw. Versionen, so sind die vollständigen oder vervollständigten Varianten bzw. Versionen anzugeben.

In the case where the approval includes one or more incomplete variants or versions (as appropriate), list those variants or versions (as appropriate) which are complete or completed.

Vollständige/vervollständigte Varianten:

Complete/completed variant(s):

11. Stelle des Variantenschlüssels: A

11. digit in code of variants: A

Aufstellung der für den (die) genehmigte(n) unvollständige(n) Fahrzeugtyp, Variante bzw. Version geltenden Vorschriften (jeweils unter Berücksichtigung des Geltungsbereichs und des letzten Änderungsstands jedes der nachstehend aufgelisteten Rechtsakte):

List of requirements applicable to the approved incomplete vehicle type, variant or version (as appropriate, taking account of the scope and latest amendment to each of the regulatory acts listed below):

Lfd. Nr. Item	Gegenstand Subject	Nummer des Rechtsakts Regulatory act reference	Zuletzt geändert durch Last amended	Gültig für die Varianten bzw. Versionen Applicable to variant or, if need be, to version
*)	*)	*)	*)	*)



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

6

Genehmigungsnummer: **e1*2018/858*00065*11**

Approval number:

Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung nach Anhang II Teil III der Verordnung (EU) 2018/858 gewährte Ausnahmen oder angewendete besondere Bestimmungen, nach Artikel 39 der Verordnung (EU) 2018/858 gewährte Ausnahmen und nach Artikel 42 der Verordnung (EU) 2018/858 gewährte Ausnahmen:

In the case of special purpose vehicles, exemptions granted or special provisions applied pursuant to Part III of Annex II to Regulation (EU) 2018/858, exemptions granted pursuant to Article 39 of Regulation (EU) 2018/858, and exemptions granted pursuant to Article 42 of Regulation (EU) 2018/858:

Entfällt

Not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

EU-Typgenehmigungsnummer: **e1*2018/858*00065*11**

EU type-approval number:

Anlage Appendix

Aufstellung der Rechtsakte, denen der Fahrzeugtyp entspricht (auszufüllen nur für die Gesamtfahrzeug-Typgenehmigung nach Artikel 22 Absatz 1 Buchstaben b und c der Verordnung (EU) 2018/858:

List of regulatory acts to which the type of vehicle complies (to be filled in only in the case of a whole-vehicle type-approval in accordance with Article 22(1)(b) and (c) of Regulation (EU) 2018/858):

Lfd. Nr. Item	Gegenstand Subject	Nummer des Rechtsakts Regulatory act reference	Geändert durch As amended	Gültig für die Varianten bzw. Versionen Applicable to variant or, if need be, to version
*)	*)	*)	*)	*)



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Zu: **e1*2018/858*00065*11**

To:

Ausgabedatum: **30.11.2021**

Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **16.05.2024**

last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfergebnisse
Test results
Blattzahl:
Number of sheets:
12

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
21-00342-CC-GBM-00
21-00342-CC-GBM-01
21-00342-CC-GBM-02
21-00342-CC-GBM-03
21-00342-CC-GBM-04
21-00343-CC-GBM-05
21-00342-CC-GBM-06
21-00342-CC-GBM-07
21-00342-CC-GBM-08
21-00342-CC-GBM-09
21-00342-CC-GBM-10
21-00342-CC-GBM-11

Datum:
Date:
30.06.2021
02.12.2021
02.03.2022
04.07.2022
09.11.2022
24.02.2023
12.05.2023
26.07.2023
26.10.2023
07.12.2023
15.03.2024
02.05.2024

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
4324, Index: 00
4324, Index: 11

Datum:
Date:
30.06.2021
23.04.2024

Unterschriftsprobe(n)
Specimen(s) of signature
Blattzahl:
Number of sheets:
1

Datum:
Date:
29.06.2021

Liste der Änderungen:
List of modifications:
4324, Index: 11

Datum:
Date:
23.04.2024



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Zu: **e1*2018/858*00065*11**

To:

Muster der Übereinstimmungsbescheinigung

A model certificate of conformity

Blattzahl:

Number of sheets:

2

Datum:

Date:

19.04.2023



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **e1*2018/858*00065*11**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **e1*2018/858*00065*11**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**



Seite / page: 1 von / of 12

Test results

Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable to the approval. In case of a regulatory act with two or more implementation stages, indicate also the implementation stage / Nummer des Basisrechtsakts und des letzten für die Genehmigung relevanten Änderungsrechtsakts. Bei einem Rechtsakt mit zwei oder mehr Umsetzungsstufen ist auch die Umsetzungsstufe anzugeben:

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	K
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	K
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	K
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	K
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	K
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	K
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	K
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	K
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	6	?	?	?	?	A	?	K
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	K
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	K
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	9	?	?	?	?	A	?	K	
Moving / Fahrgeräusch (dB(A)/E)	72																			
Stationary / Standgeräusch (dB(A)/E)	85																			
at / bei (min ⁻¹)	1350																			

Variants/Version Varianten/Versionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	3	?	?	?	?	B	?	J
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	4	?	?	?	?	B	?	J
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	B	?	J
Moving / Fahrgeräusch (dB(A)/E)	73																			
Stationary / Standgeräusch (dB(A)/E)	85																			
at / bei (min ⁻¹)	1425																			

2018/858 e1*2018/858*00065*11



Seite / page: 2 von / of 12

[illegible]

2018/858 e1*2018/858*00065*11



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

zum Genehmigungsbogen Nr.: e1*2018/858*00065*11
to approval certificate No.:

Seite / page: 3 von / of 12

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7*																			
CO (mg/kWh)	3,06																			
THC (mg/kWh)	8,23																			
NO _x (mg/kWh)	316,18																			
NH ₃ (ppm)	1,21																			
PM mass / Partikelmasse (mg/kWh)	1,24																			
PM number / Partikelzahl (#/kWh)	2,03 x 10 ¹¹																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	HVO*																			
CO (mg/kWh)	3,72																			
THC (mg/kWh)	8,83																			
NO _x (mg/kWh)	302,50																			
NH ₃ (ppm)	1,06																			
PM mass / Partikelmasse (mg/kWh)	1,58																			
PM number / Partikelzahl (#/kWh)	1,96 x 10 ¹¹																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7*																			
CO (mg/kWh)	3,56																			
THC (mg/kWh)	3,22																			
NO _x (mg/kWh)	247,92																			
NH ₃ (ppm)	0,67																			
PM mass / Partikelmasse (mg/kWh)	1,59																			
PM number / Partikelzahl (#/kWh)	0,43 x 10 ¹¹																			



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

zum Genehmigungsbogen Nr.: **e1*2018/858*00065*11**
to approval certificate No.:

Seite / page: 4 von / of 12

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B100*																			
CO (mg/kWh)	5,76																			
THC (mg/kWh)	4,13																			
NO _x (mg/kWh)	275,91																			
NH ₃ (ppm)	0,49																			
PM mass / Partikelmasse (mg/kWh)	1,07																			
PM number / Partikelzahl (#/kWh)	0,70 x 10 ¹¹																			

* In the Certificate of Conformity only the results for the B7 respectively G_R fuel are listed / In der Übereinstimmungsbescheinigung werden nur die Ergebnisse für den Kraftstoff B7 beziehungsweise G_R angegeben.

2.2.2. Result of the ELR test / Ergebnis der ELR-Prüfung

not applicable / entfällt

2.2.3. Result of the WHTC test / Ergebnis der WHTC-Prüfung

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7*																			
CO (mg/kWh)	43,91																			
THC (mg/kWh)	11,80																			
NMHC (mg/kWh)	-																			
CH ₄ (mg/kWh)	-																			
NO _x (mg/kWh)	337,90																			
NH ₃ (ppm)	1,85																			
PM mass / Partikelmasse (mg/kWh)	3,75																			
PM number / Partikelzahl (#/kWh)	2,59 x 10 ¹¹																			



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

zum Genehmigungsbogen Nr.: e1*2018/858*00065*11
to approval certificate No.:

Seite / page: 5 von / of 12

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	HVO*																			
CO (mg/kWh)	44,54																			
THC (mg/kWh)	11,56																			
NMHC (mg/kWh)	-																			
CH ₄ (mg/kWh)	-																			
NO _x (mg/kWh)	351,42																			
NH ₃ (ppm)	1,02																			
PM mass / Partikelmasse (mg/kWh)	1,21																			
PM number / Partikelzahl (#/kWh)	2,88 x 10 ¹¹																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7*																			
CO (mg/kWh)	14,01																			
THC (mg/kWh)	6,58																			
NMHC (mg/kWh)	-																			
CH ₄ (mg/kWh)	-																			
NO _x (mg/kWh)	217,41																			
NH ₃ (ppm)	0,28																			
PM mass / Partikelmasse (mg/kWh)	1,38																			
PM number / Partikelzahl (#/kWh)	0,34 x 10 ¹¹																			



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

zum Genehmigungsbogen Nr.: **e1*2018/858*00065*11**
to approval certificate No.:

Seite / page: 6 von / of 12

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B100*																			
CO (mg/kWh)	15,17																			
THC (mg/kWh)	7,37																			
NMHC (mg/kWh)	-																			
CH ₄ (mg/kWh)	-																			
NO _x (mg/kWh)	363,67																			
NH ₃ (ppm)	1,14																			
PM mass / Partikelmasse (mg/kWh)	1,64																			
PM number / Partikelzahl (#/kWh)	0,55 x 10 ¹¹																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	3	?	?	?	?	B	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	4	?	?	?	?	B	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	B	?	?
Fuel / Kraftstoff	GR*																			
CO (mg/kWh)	414,92																			
THC (mg/kWh)	-																			
NMHC (mg/kWh)	20,08																			
CH ₄ (mg/kWh)	119,53																			
NO _x (mg/kWh)	90,65																			
NH ₃ (ppm)	1,81																			
PM mass / Partikelmasse (mg/kWh)	0,13																			
PM number / Partikelzahl (#/kWh)	1,58 x 10 ¹¹																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	3	?	?	?	?	B	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	4	?	?	?	?	B	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	B	?	?
Fuel / Kraftstoff	G ₂₅ *																			
CO (mg/kWh)	473,68																			
THC (mg/kWh)	-																			
NMHC (mg/kWh)	3,72																			
CH ₄ (mg/kWh)	155,40																			
NO _x (mg/kWh)	87,69																			
NH ₃ (ppm)	2,11																			
PM mass / Partikelmasse (mg/kWh)	2,36																			
PM number / Partikelzahl (#/kWh)	2,06 x 10 ¹¹																			

* In the Certificate of Conformity only the results for the B7 respectively GR fuel are listed / In der Übereinstimmungsbescheinigung werden nur die Ergebnisse für den Kraftstoff B7 beziehungsweise GR angegeben.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

zum Genehmigungsbogen Nr.: **e1*2018/858*00065*11**
to approval certificate No.:

Seite / page: 7 von / of 12

2.2.4. Idle test / Leerlaufprüfung:

not applicable / entfällt

2.3. Diesel smoke / Emissionen von Dieselmotoren

Indicate the latest amending regulatory act applicable to the approval. In case the regulatory act has two or more implementation stages, indicate also the implementation stage / Anzugeben ist der letzte für die Genehmigung relevante Änderungsrechtsakt. Bei einem Rechtsakt mit zwei oder mehr Umsetzungsstufen ist auch die Umsetzungsstufe anzugeben:

UN-R24.03

2.3.1. Results of the test under free acceleration / Ergebnisse der Prüfung bei freier Beschleunigung

Variants/Version Varianten/Versionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7																			
Corrected value of the absorption coefficient / Korrigierter Absorptionskoeffizient (m ⁻¹)	0,53																			
Normal engine idling speed / Normale Leerlauf- drehzahl des Motors (min ⁻¹)	550 ±100																			
Maximum engine speed / Höchst-drehzahl des Motors (min ⁻¹)	2150																			
Oil temperature / Motoröl- temperatur (min./max.) (K)	233/393																			

2018/858 e1*2018/858*00065*11



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

zum Genehmigungsbogen Nr.: e1*2018/858*00065*11
to approval certificate No.:

Seite / page: 8 von / of 12

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7																			
Corrected value of the absorption coefficient / Korrigierter Absorptionskoeffizient (m ⁻¹)	0,52																			
Normal engine idling speed / Normale Leerlauf- drehzahl des Motors (min ⁻¹)	550 ±100																			
Maximum engine speed / Höchst-drehzahl des Motors (min ⁻¹)	2150																			
Oil temperature / Motoröl- temperatur (min./max.) (K)	233/393																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	6	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7																			
Corrected value of the absorption coefficient / Korrigierter Absorptionskoeffizient (m ⁻¹)	0,50																			
Normal engine idling speed / Normale Leerlauf- drehzahl des Motors (min ⁻¹)	550 ±100																			
Maximum engine speed / Höchst-drehzahl des Motors (min ⁻¹)	2150																			
Oil temperature / Motoröl- temperatur (min./max.) (K)	233/393																			



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

zum Genehmigungsbogen Nr.: e1*2018/858*00065*11
to approval certificate No.:

Seite / page: 9 von / of 12

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7																			
Corrected value of the absorption coefficient / Korrigierter Absorptionskoeffizient (m ⁻¹)	0,51																			
Normal engine idling speed / Normale Leerlauf- drehzahl des Motors (min ⁻¹)	550 ±100																			
Maximum engine speed / Höchstzahl des Motors (min ⁻¹)	2150																			
Oil temperature / Motoröl- temperatur (min./max.) (K)	233/418																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	9	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7																			
Corrected value of the absorption coefficient / Korrigierter Absorptionskoeffizient (m ⁻¹)	0,50																			
Normal engine idling speed / Normale Leerlauf- drehzahl des Motors (min ⁻¹)	550 ±100																			
Maximum engine speed / Höchstzahl des Motors (min ⁻¹)	2150																			
Oil temperature / Motoröl- temperatur (min./max.) (K)	233/418																			



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

zum Genehmigungsbogen Nr.: **e1*2018/858*00065*11**
to approval certificate No.:

Seite / page: 10 von / of 12

3. Results of the CO₂ emission, fuel/electric energy consumption, and electric range tests / Ergebnisse der Messungen der CO₂-Emissionen, des Kraftstoff-/Stromverbrauchs und der elektrischen Reichweite
- 3.1. Internal combustion engines, including not externally chargeable hybrid electric vehicles (NOVC) / Kolbenverbrennungsmotoren, einschließlich nicht extern aufladbarer Hybrid-Elektrofahrzeuge

WHSC Test:

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
Fuel / Kraftstoff	G _R / G ₂₅																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	-																			
Fuel consumption (g/kWh)	-																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	6	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	613,33																			
Fuel consumption (g/kWh)	197,14																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	6	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	HVO																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	586,43																			
Fuel consumption (g/kWh)	191,21																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	9	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	652,17																			
Fuel consumption (g/kWh)	205,82																			

2018/858 e1*2018/858*00065*11



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

zum Genehmigungsbogen Nr.: **e1*2018/858*00065*11**
to approval certificate No.:

Seite / page: 11 von / of 12

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B100																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	667,94																			
Fuel consupction (g/kWh)	233,94																			

WHTC Test:

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	631,03																			
Fuel consupction (g/kWh)	204,68																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	HVO																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	603,53																			
Fuel consupction (g/kWh)	198,48																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B7																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	693,47																			
Fuel consupction (g/kWh)	215,10																			



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

zum Genehmigungsbogen Nr.: e1*2018/858*00065*11
to approval certificate No.:

Seite / page: 12 von / of 12

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
Fuel / Kraftstoff	B100																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	712,16																			
Fuel consuption (g/kWh)	246,29																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	3	?	?	?	?	B	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	4	?	?	?	?	B	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	B	?	?
Fuel / Kraftstoff	G _R *																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	592,70																			
Fuel consuption (g/kWh)	227,32																			

Variants/Version Varianten/Verssionen	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	3	?	?	?	?	B	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	4	?	?	?	?	B	?	?
	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	B	?	?
Fuel / Kraftstoff	G ₂₅ *																			
CO ₂ mass emission (g/kWh)	592,51																			
Fuel consuption (g/kWh)	291,58																			

4. Results of the tests for vehicles fitted with eco-innovation(s) / Ergebnisse der Prüfungen von Fahrzeugen, die mit Ökoinnovationen ausgestattet sind

not applicable / entfällt

Prüfbericht Test report

Nr. / No.: 21-00342-CC-GBM-11

Prüfung eines Fahrzeugtyps
in Bezug auf die Richtlinie / Verordnung (EG/EU) / Regelung Nr. **2018/858**
in der Fassung der Änderung Nr. **2022/2236**
Genehmigungsgegenstand: **Genehmigung und Marktüberwachung von Kraftfahrzeugen
und Kraftfahrzeuganhängern**
Stufe der Vervollständigung: **Fahrzeug mit vollständigen und unvollständigen Varianten**

*Test of a type of a vehicle
with regard to Directive / Regulation (EC/EU) / Regulation No. 2018/858
taking into consideration amendment No. 2022/2236
Approval subject: **Approval and market surveillance of vehicles and trailers**
Stage of completion: **Vehicle with complete and incomplete variants***

Genehmigungsstand / Approval status	
☐	Erteilung einer Typgenehmigung <i>Granting of a type approval</i>
☒	Nachtrag/Änderung zur Typgenehmigung Nr. e1*2018/858*00065*10 <i>Extension/correction to type approval no.</i>

Gründe des Nachtrags / Reasons for extension

Aufnahme von Fahrzeugvarianten / *Addition of vehicle variants*
Änderung von Fertigungsstätten / *Change of assembly plants*
Änderung von Fahrzeugsystemen / *Change of vehicle systems*
Redaktionelle Änderungen der Beschreibungsmappe / *Editorial changes on the information folder*
Hinzufügen von Einrichtungen für indirekte Sicht / *Addition of devices for indirect vision*

I. Allgemein / General

Typ / Type	B.2018.858.003
Fahrzeugklasse(n) Category of vehicle	M3
Name und Anschrift des Herstellers Name and address of manufacturer	MAN Truck & Bus SE Dachauer Str. 667 D - 80995 München
Kennziffer der Beschreibungsmappe Reference number of information folder	4324, index 11
Ausgabedatum der Beschreibungsmappe Date of issue of information folder	23.04.2024

II. Prüfergebnisse / Test results

Siehe Anhang / Refer to the Annex

III. Anlagen / Enclosures

Beschreibungsmappe / Information Folder

IV. Bestätigung / Statement of conformity

Das unter Nr. I beschriebene Prüfobjekt entspricht der genannten Prüfspezifikation. Das Prüfobjekt wurde als ungünstigster Fall entsprechend der Prozessbeschreibung "Anforderungen an Prüfberichte (AS-PB-T-02)" aus der Beschreibung des Typs (Beschreibungsmappe) ausgewählt. Somit erfüllt auch der beschriebene Typ die o. a. Prüfspezifikation.

Probenahmeplan bzw. -verfahren ergeben sich aus den Vorgaben der Prüfgrundlage. Es gilt die Entscheidungsregel nach ILAC G8:09/2019, 4.2.1: In Bezug auf die Einhaltung der Grenzwerte wurde die Messunsicherheit nicht berücksichtigt.

Der Hersteller trägt die Verantwortung für die zu Verfügung gestellten Informationen (III.) und Prüfmuster. Die Prüfergebnisse beziehen sich auf die erhaltenen und in (II.) genannten Prüfmuster. Diese sind repräsentativ für den in (III.) beschriebenen Typ.

Der Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung zulässig.

The test object described under item I conforms to the mentioned test specification. The worst-case configuration was selected from the type description (information folder) in accordance with the process description " Requirements for Test Reports (AS-PB-T-02)". Thus, the described type conforms to the test specification.

Sampling plan or method result from the requirements of the test basis. Valid decision rule in accordance with ILAC G8:2019, 4.2.1: in question of meeting the limits the measurement uncertainty was ignored.

The manufacturer is responsible for the information (III.) and the test specimens provided by him. The test results relate only to the test specimens as received and mentioned (II.). The test specimens are representative for the type described (III.).

The test report may be reproduced and published in full and by the client only. It can be reproduced partially with the written permission of the test laboratory only.

TÜV SÜD Auto Service GmbH ist benannt als Technischer Dienst durch:
TÜV SÜD Auto Service GmbH is designated as Technical Service by:

Genehmigungsbehörde Approval authority	Land Country	Registriernummer Registration number
Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)	Deutschland Germany	KBA-P 00100-10
Vehicle Certification Agency (VCA)	Vereinigtes Königreich United Kingdom	VCA-TS-006
Approval Authority of the Netherlands (RDW)	Niederlande The Netherlands	RDWT-082-xx
National Standards Authority of Ireland (NSAI)	Irland Ireland	49
Swedish Transport Agency (STA)	Schweden Sweden	TT 0024
Société Nationale de Certification et d'Homologation s.a.	Luxemburg Luxembourg	13/B(g)
Vehicle Safety Certification Center (VSCC)	Taiwan Taiwan	DE04-06-2

München, 02.05.2024



Dipl.-Ing. Nils Siebert

Anhang / Annex

Der Hersteller wählte das gemischte Typgenehmigungsverfahren. Bezüglich der Prüfberichte zu einphasig behandelten Fahrzeugsystemen siehe „Teil III-Liste“ im Beschreibungsbogen / *The manufacturer chose the mixed type-approval procedure. Regarding test reports on vehicle systems that are being dealt with in a single step refer to the „part III-list“ in the information document.*

Gültigkeit von Systemgenehmigungen / Validity of system type-approvals

Alle Typgenehmigungen über Systeme gelten für den zu genehmigenden Fahrzeugtyp. Sie entsprechen den Vorschriften. / *All type-approvals on systems cover the vehicle type and correspond to the prescribed requirements.*

Vollständigkeit der Beschreibungsmerkmale / Completeness of vehicle specifications

Die im Fahrzeug-Beschreibungsbogen aufgeführten Fahrzeugmerkmale und -daten sind ebenfalls in den Typgenehmigungen über Systeme nach den einschlägigen Rechtsakten enthalten. / *The vehicle specifications and data contained in the vehicle information document are included in the type-approvals on systems in respect of the relevant regulatory acts.*

Verfahren beim Fehlen von Beschreibungsmerkmalen / Procedure in case of missing vehicle specifications

Entfällt / *Not applicable.*

Stichprobenkontrollen an Fahrzeugen / Inspections on a sample of vehicles

An einer ausgewählten Stichprobe von Fahrzeugen wurden Kontrollen von Fahrzeugteilen und -systemen durchgeführt, um Übereinstimmung mit den maßgeblichen Angaben in den Typgenehmigungen über Systeme festzustellen. / *Inspections of vehicle parts and systems were carried out on a selected sample of vehicles in order to verify compliance with the relevant data contained in the type-approvals on systems.*

Überprüfungen des Anbaus bzw. Einbaus selbstständiger technischer Einheiten / Installation checks in respect of separate technical units

Überprüfungen des Anbaus bzw. Einbaus selbstständiger technischer Einheiten wurden durchgeführt (falls erforderlich). / *Relevant installation checks in respect of separate technical units were carried out (where applicable).*

Fahrzeuge mit Flüssiggas- oder Erdgasanlage (falls zutreffend) / Vehicles equipped with a LPG or CNG installation (if applicable)

Eine Typgenehmigung nach UN-Regelung Nr. 67 bzw. 110 liegt vor. / *A type-approval pursuant to Regulation no. 67 oder 110 is available.*

Prüfbericht Nr. / Test report No.: 21-00342-CC-GBM-11
Hersteller / Manufacturer: MAN Truck & Bus SE
Typ / Type: B.2018.858.003



Auto Service

Vorhandensein von Entfrosts- und Trocknungsanlage sowie Scheibenwischer und –wascher (falls zutreffend) / Presence of windscreen defrosting and demisting device and windscreen washing and wiping (if applicable)

Der Fahrzeugtyp ist mit den genannten Einrichtungen ausgerüstet. / The vehicle type is equipped with the aforesaid devices.

2018/858 e1*2018/858*00065*11

**Description of the changings in
Information document
Änderungsbeschreibung zu
Beschreibungsbogen**



There are the following additions and modifications in this addendum / Mit diesem Nachtrag ergeben sich folgende Änderungen und Ergänzungen:

1. It will be added / Es kommt hinzu:

- -

2. It will be updated / Es wird aktualisiert:

- Items / Punkte: 0.8., 2.8. ÷ 2.9., 2.11.5., 2.16.1., 2.16.2., 2.16.5. 4.5.1., 6.7.1., 7.5.1., 8.12.1, 9.10.3.1., 9.10.3.1.1., 12.6.5.1., 12.11.1., 12.13.1., 13.3.1., 13.4.1. and/und 13.4.4.
- Annex II – Part II / Anhang II – Teil II: will be updated / wird aktualisiert
- Annex II – Part III / Anhang II – Teil III: will be updated / wird aktualisiert
- Appendix / Anlage 2.: will be updated / wird aktualisiert
- Appendix / Anlage 5.: will be updated / wird aktualisiert
- Appendix / Anlage 9.: will be updated / wird aktualisiert
- CoC-Sample / CoC-Muster: Sent separately to the approval authority: Specification of emission units of measurement / Der Genehmigungsbehörde separat übermittelt: Angabe zu Emissions-Maßeinheiten

3. It has been erased / Es wurde gelöscht:

- -

Sign / Zeichen: pl
Page / Seite: 1 / 1
Index: 11
No. / Nr.: 4324
Date / Datum: 23.04.2024
Type / Typ: B.2018.858.003

**Information document
Beschreibungsbogen**



**INFORMATION DOCUMENT
FOR THE PURPOSE OF EU TYPE-APPROVAL OF VEHICLES
according Regulation (EU) 2018/858
including Regulation (EU) 2022/2236
(mixed type-approval)**

**BESCHREIBUNGSBOGEN
ZUR EU-TYPGENEHMIGUNG FÜR FAHRZEUGE
gemäß der Verordnung (EU) 2018/858
einschließlich Verordnung (EU) 2022/2236
(gemischte Typgenehmigung)**



0. GENERAL/ ALLGEMEINES

0.1. Make (trade name of manufacturer) / Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers):

MAN

0.2. Type / Typ:

B.2018.858.003

0.2.1. Commercial name(s) (if available) / Handelsname(n) (sofern vorhanden):

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	0	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
Lion's City 10																			
1	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
Lion's City 12																			

0.2.2. For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base/previous stage vehicle (list the information for each stage. This can be done with a matrix) / Bei Fahrzeugen mit Mehrstufen-Typgenehmigung: Typgenehmigungsinformationen hinsichtlich des Basisfahrzeugs/des Fahrzeugs der vorangegangenen Stufe (Aufstellung mit den Angaben für jede Stufe erstellen — dazu kann eine Matrix verwendet werden.)

Type / Typ: not applicable / entfällt

Variant(s) / Variante(n): not applicable / entfällt

Version(s) / Version(en): not applicable / entfällt

Type-approval number, including extension number / Typgenehmigungsnummer einschließlich Erweiterungsnummer: not applicable / entfällt

0.2.2.1. Allowed Parameter Values for multistage type approval to use the base vehicle emission values (insert range if applicable) / Zulässige Parameterwerte bei einer Mehrstufen-Typgenehmigung zur Verwendung der Emissionswerte des Basisfahrzeugs (ggf. Bereich eingeben):

not applicable / entfällt

Final Vehicle mass (in kg) / Masse des endgültigen Fahrzeugs (in kg):

not applicable / entfällt

Frontal area for final vehicle / Querschnittsfläche beim endgültigen Fahrzeug (in cm²):

not applicable / entfällt

Rolling resistance / Rollwiderstand (in kg/t):

not applicable / entfällt

Cross-sectional area of air entrance of the front grille / Querschnittsfläche des Lufteinlasses am Kühlergrill (in cm²):

not applicable / entfällt

0.2.3. Identifiers / Kennungen

0.2.3.1. interpolation family's identifier / Kennung der Interpolationsfamilie:

not applicable / entfällt

0.2.3.2. ATCT family's identifier / Kennung der ATCT-Familie:

not applicable / entfällt



- 0.2.3.3. PEMS family's identifier / Kennung der PEMS-Familie:**
not applicable / entfällt
- 0.2.3.4. Roadload family's identifier / Kennung der Fahrwiderstandsfamilie**
- 0.2.3.4.1. Roadload family of VH / Fahrwiderstandsfamilie VH:**
not applicable / entfällt
- 0.2.3.4.2. Roadload family of VL / Fahrwiderstandsfamilie VL:**
not applicable / entfällt
- 0.2.3.4.3. Roadload families applicable in the interpolation family / Innerhalb der Interpolationsfamilie anwendbare Fahrwiderstandsfamilien:**
not applicable / entfällt
- 0.2.3.5. Roadload Matrix family's identifier / Kennung der Fahrwiderstandsmatrix-Familie:**
not applicable / entfällt
- 0.2.3.6. Periodic regeneration family's identifier / Kennung der Familie mit periodischer Regenerierung:**
not applicable / entfällt
- 0.2.3.7. Evaporative test family's identifier / Kennung der Verdunstungsprüffamilie:**
not applicable / entfällt
- 0.2.3.8. OBD family's identifier / Kennung der OBD-Familie:**
not applicable / entfällt
- 0.2.3.9. other family's identifier / Kennung weitere Familie:**
not applicable / entfällt
- 0.3. Means of identification of type, if marked on the vehicle / Merkmale zur Typidentifizierung, sofern am Fahrzeug vorhanden:**
type approval number on manufacturer's plate / Genehmigungsnummer auf dem Fabrikschild
- 0.3.1. Location of that marking / Anbringungsstelle dieser Merkmale:**
see enclosure / siehe Anlage 7.
- 0.4. Category of vehicle / Fahrzeugklasse:**
M₃
- 0.4.1. Classification(s) according to the dangerous goods which the vehicle is intended to transport / Gefahrgutklasse(n), für deren Beförderung das Fahrzeug bestimmt ist:**
not applicable / entfällt
- 0.5. Company name and address of manufacturer / Firmenname und Anschrift des Herstellers:**
MAN Truck & Bus SE; Dachauer Straße 667; 80995 München, Germany
- 0.5.1. For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle / Bei Fahrzeugen mit Mehrstufen-Typgenehmigung: Firmenname und Anschrift des Herstellers des Basisfahrzeugs/des Fahrzeugs der vorangegangenen Stufe(n):**
not applicable / entfällt



0.8. Name(s) and address(es) of assembly plant(s) / Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):

- MAN Türkiye A.S., Saracalar Mahallesi Özal Bulvarı No: 212/1, 06750 Akyurt-Ankara, Turkey
- MAN Bus Sp. z o. o., Ul. 1 Maja 12, 27-200 Starachowice, Poland

0.9. Name and address of the manufacturer's representative (if any) / (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:

not applicable / entfällt

1. GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE / ALLGEMEINE BAUMERKMALE DES FAHRZEUGS

1.1. Photographs and/or drawings of a representative vehicle / Fotos und/oder Zeichnungen eines repräsentativen Fahrzeugs:

see enclosure / siehe Anlage 3.

1.3. Number of axles and wheels / Anzahl der Achsen und Räder:

Number of axles / Anzahl der Achsen: 2

Number of wheels / Anzahl der Räder: 6

1.3.1. Number and position of axles with twin wheels / Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung:

Number / Anzahl: 1

Position / Lage: Axle 2 / Achse 2

1.3.2. Number and position of steered axles / Anzahl und Lage der gelenkten Achsen:

Number / Anzahl:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?
1																			

Position / Lage:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?
Axle 1 / Achse 1																			

1.3.3. Powered axles (number, position, interconnection) / Antriebsachsen (Anzahl, Lage, gegenseitige Verbindung):

Number / Anzahl:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?
1																			

Position / Lage:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?
Axle 2 / Achse 2																			

Information document Beschreibungsbogen



Interconnection / gegenseitige Verbindung:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?
without / ohne																			

1.4. Chassis (if any) (overall drawing) / Fahrgestell (sofern vorhanden) (Übersichtszeichnung):

not applicable, because self-supporting body / entfällt, da selbsttragende Karosserie

1.6. Position and arrangement of the engine / Lage und Anordnung der Antriebsmaschine:

Position / Lage: in the rear of the vehicle / im Fahrzeugheck

Arrangement / Anordnung: longitudinal / längs

1.8. Hand of drive / Linkslenker/Rechtslenker:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
Left-hand drive / Linkslenker																			

1.8.1. Vehicle is equipped to be driven in right/left hand traffic / Das Fahrzeug ist für Rechtsverkehr/Linksverkehr ausgerüstet.

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
right hand traffic / Rechtsverkehr																			

1.9. Specify if the towing vehicle is intended to tow semi-trailers or other trailers and, if the trailer is a semi-, drawbar-, centre-axle or rigid drawbar trailer / Bitte angeben, ob das Zugfahrzeug zum Ziehen von Sattelanhängern oder anderen Anhängern bestimmt ist und ob es sich bei dem Anhänger um einen Sattelanhänger, um einen Anhänger mit schwenkbarer Zugeinrichtung, um einen Zentralachsanhänger oder um einen Starrdeichselanhänger handelt:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
Centre-axle-trailer / Zentralachsanhänger																			
?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
not applicable / entfällt																			

1.10. Specify if the vehicles is specially designed for the controlled-temperature carriage of goods / Bitte angeben, ob das Fahrzeug speziell zur Beförderung von Gütern unter bestimmten Temperaturbedingungen ausgelegt ist:

not applicable / entfällt

1.11. Specify if the vehicle is non-automated/automated/fully automated: / Angabe, ob das Fahrzeug nicht automatisiert/teilautomatisiert/vollautomatisiert ist:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
non-automated / nicht automatisiert																			



2. MASSES AND DIMENSIONS (in kg and mm) / MASSEN UND ABMESSUNGEN (in kg und mm)

2.1. Wheelbase(s) (fully loaded) / Radstand oder Radstände (bei Vollbelastung)

2.1.1. Two-axle vehicles / Zweiachsige Fahrzeuge:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	0	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
4395																			
1	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
6005																			

2.1.2. Vehicles with three or more axles / Drei- und mehrachsige Fahrzeuge

2.1.2.1. Axle spacing between consecutive axles going from the foremost to the rearmost axle / Abstand zwischen aufeinanderfolgenden Radsätzen von der vordersten bis zur hintersten Achse:

not applicable / entfällt

2.1.2.2. Total axle spacing / Radsatzabstand insgesamt:

not applicable / entfällt

2.3.1. Track of each steered axle / Spurweite jeder gelenkten Achse:

Axle 1 / Achse 1: 2120 ÷ 2145

2.3.2. Track of all other axles / Spurweite aller übrigen Achsen:

Axle 2 / Achse 2: 1820 ÷ 1860

2.4. Range of vehicle dimensions (overall) / Maßbereiche der Fahrzeugabmessungen (Maße über alles)

2.4.1. For chassis without bodywork / Für Fahrgestell ohne Aufbau

2.4.1.1. Length / Länge:

not applicable / entfällt

2.4.1.1.1. Maximum permissible length / Höchstzulässige Länge:

not applicable / entfällt

2.4.1.1.2. Minimum permissible length / Mindestzulässige Länge:

not applicable / entfällt

2.4.1.2. Width / Breite:

not applicable / entfällt

2.4.1.2.1. Maximum permissible width / Höchstzulässige Breite:

not applicable / entfällt

2.4.1.2.2. Minimum permissible width / Mindestzulässige Breite:

not applicable / entfällt

2.4.1.3. Height (in running order) (for suspensions adjustable for height, indicate normal running position) / Höhe (in fahrbereitem Zustand) (bei Fahrwerk mit Niveauregulierung in normaler Fahrstellung):

not applicable / entfällt



2.4.1.3.1. Maximum permissible height / Größte zulässige Höhe:

not applicable / entfällt

2.4.2. For chassis with bodywork / Für Fahrgestell mit Aufbau

2.4.2.1. Length / Länge:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	0	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
10575 ÷ 10613																			
1	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
12185																			

2.4.2.1.1. Length of the loading area / Länge der Ladefläche

not applicable / entfällt

2.4.2.2. Width / Breite:

2550

2.4.2.2.1. Thickness of the walls (in the case of vehicles designed for controlled-temperature transport of goods) / Wandstärke (bei Fahrzeugen, die speziell zur Beförderung von Gütern unter bestimmten Temperaturbedingungen ausgelegt sind):

not applicable / entfällt

2.4.2.3. Height (in running order) (for suspensions adjustable for height, indicate normal running position) / Höhe (in fahrbereitem Zustand) (bei Fahrwerk mit Niveauregulierung in normaler Fahrstellung):

2875 ÷ 3340

2.5. Minimum mass on the steering axle(s) for incomplete vehicles / Mindestlast auf der (den) gelenkten Achse(n) bei unvollständigen Fahrzeugen:

Axle 1 / Achse 1:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?
2800																			

2.6. Mass in running order / Masse in fahrbereitem Zustand:

(a) minimum and maximum for each variant / Kleinst- und Größt- wert für jede Variante:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
9000 ÷ 13500																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
12400 ÷ 15500																			

(b) mass of each version (a matrix must be provided) / Masse jeder einzelnen Version (eine Matrix ist vorzulegen):

not applicable / entfällt



2.6.1. Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer a rigid drawbar trailer or a centre-axle trailer, the mass on the coupling / Verteilung dieser Masse auf die Achsen sowie Stützlast bei Sattelanhängern, Starrdeichselanhängern und Zentralachsanhängern:

(a) minimum and maximum for each variant / Größt- und Kleinstwert für jede Variante:

Axle 1 / Achse 1:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
3000 ÷ 4500																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
4300 ÷ 6600																			

Axle 2 / Achse 2:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
6000 ÷ 9000																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
7000 ÷ 8900																			

(b) mass of each version (a matrix must be provided) / Masse jeder einzelnen Version (eine Matrix ist vorzulegen):

not applicable / entfällt

2.6.2. Mass of the optional equipment (see definition in Implementing Regulation (EU) 2021/535, Annex XIII, Part 2, Section A. point 1.4.) / Masse der Zusatzausrüstung (siehe Begriffsbestimmung in Anhang XIII Teil 2 Abschnitt A Nummer 1.4 der Durchführungsverordnung (EU) 2021/535):

≤ 500 kg removable attachment at the rear of the vehicle / abnehmbarer Zubehöerteil am Fahrzeugheck

2.6.4. Additional mass for alternative propulsion / Zusätzliche Masse für alternativen Antrieb:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
not applicable / entfällt																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
2000 kg																			

2.6.5. List of equipment to for alternative propulsion (and indication of the mass of the parts) / Liste der Ausrüstung für den alternativen Antrieb (mit Angabe der Masse der Teile):

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
not applicable / entfällt																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
Batteries / Batterien: 6x = ca. 3.510 kg or/oder 5x = ca. 2.925 kg or/oder 4x = ca. 2.340 kg Engine / Motor: ca. 250 kg Engine cooler / Motorkühler: ca. 50 kg Battery cooler / Batteriekühler: ca. 55 kg Power unit cooler / Aggregatkühler: ca. 50 kg HV distribution block / HV-Verteiler: ca. 50 kg Wires / Leitungen: ca. 100 kg																			

2.7. Minimum mass of the completed vehicle as stated by the manufacturer, in the case of an incomplete vehicle / Bei einem unvollständigen Fahrzeug Mindestmasse des vollständigen Fahrzeugs nach Angabe des Herstellers:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?
9000																			



2.8. Technically permissible maximum laden mass stated by the manufacturer / Technisch zulässige Gesamtmasse im beladenen Zustand nach Angabe des Herstellers:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	F	9	?	?	?
17900																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	4	?	?	?
18300																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	8	?	E	?
18700																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	2	?	?	?
19000																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	5	?	?	?
19300																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	8	?	?	?
19500																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	9	?	E	?
19600																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	J	5	?	E	?
20000																			

2.8.1. Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer or centre-axle trailer, load on the coupling point / Verteilung dieser Masse auf die Achsen sowie Stützlast bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern:

Axle 1 / Achse 1:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	F	9	?	?	?
6300																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	4	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	5	?	?	?
6700																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	8	?	E	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	9	?	E	?
7100																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	2	?	?	?
6500 ÷ 7500																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	8	?	?	?
6500 ÷ 8000																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	J	5	?	E	?
7000 ÷ 8000																			

Axle 2 / Achse 2:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	F	9	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	4	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	8	?	E	?
11600																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	9	?	E	?
12500																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	5	?	?	?
12600																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	2	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	8	?	?	?
11500 ÷ 13000																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	J	5	?	E	?
12000 ÷ 13000																			



Notes / Bemerkungen:

The values mentioned under 2.8.1 are always covered by 2.9.

Die Unter 2.8.1 genannten Werte werden in jedem Fall immer durch 2.9 abgedeckt.

2.9. Technically permissible maximum mass on each axle / Technisch zulässige maximale Masse je Achse:

Axle 1 / Achse 1:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	F	9	?	?	?
6300																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	4	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	5	?	?	?
6700 ²																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	2	?	?	?
6500 ÷ 7500 ^{1,2}																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	8	?	?	?
6500 ÷ 8000 ^{1,2}																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	J	5	?	E	?
7000 ÷ 8000 ^{1,2}																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	8	?	E	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	9	?	E	?
7100 ²																			

Axle 2 / Achse 2:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	F	9	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	4	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	8	?	E	?
11600																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	9	?	E	?
12500 ²																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	5	?	?	?
12600 ²																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	2	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	8	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	J	5	?	E	?
13000 ¹																			

Notes / Bemerkungen:

¹ Values include increased values as defined in the UNECE-R142. / Werte beinhalten Zuschläge gemäß UNECE-R142.

² with corresponded tyre load index / mit entsprechender Reifen Tragfähigkeitsindex

2.10. Technically permissible mass on each group of axles / Technisch zulässige Masse je Achsgruppe:

not applicable / entfällt

2.11. Technically permissible maximum towable mass of the towing vehicle in case of / Technisch zulässige maximale Anhängelast des Zugfahrzeugs im Falle eines

2.11.1. Drawbar trailer / Deichselanhängers:

not applicable / entfällt

2.11.2. Semi-trailer / Sattelanhängers:

not applicable / entfällt



2.11.3. Centre-axle trailer / Zentralachsanhänger:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
≤ 3000																			
?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
-																			

2.11.4. Rigid drawbar trailer / Starrdeichselanhänger:

not applicable / entfällt

2.11.5. Technically permissible maximum laden mass of the combination / Technisch zulässige Gesamtmasse der Fahrzeugkombination in beladenem Zustand:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	F	9	?	?	?
≤ 20900																			
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	4	?	?	?
≤ 21300																			
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	8	?	E	?
≤ 21700																			
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	2	?	?	?
≤ 22000																			
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	5	?	?	?
≤ 22300																			
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	8	?	?	?
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	9	?	E	?
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	J	5	?	E	?
≤ 22500																			
?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
-																			

2.11.6. Maximum mass of unbraked trailer / Zulässige Höchstmasse eines ungebremsten Anhängers:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
≤ 750																			
?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
-																			

2.12. Technically permissible maximum mass at the coupling point / Technisch zulässige maximale Masse am Kupplungspunkt:

2.12.1. of a towing vehicle / eines Zugfahrzeugs:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
≤ 300																			
?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
-																			



2.16. Registration/in service maximum permissible masses (optional) / Für die Zulassung/den Betrieb zulässige Massen (fakultativ)

2.16.1. Registration/in service maximum permissible laden mass / Für die Zulassung/den Betrieb höchstzulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	F	9	?	?	?
15200 ÷ 17900																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	4	?	?	?
15200 ÷ 18300																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	8	?	E	?
15200 ÷ 18700																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	2	?	?	?
15200 ÷ 19000																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	5	?	?	?
15200 ÷ 19300																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	8	?	?	?
15200 ÷ 19500																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	9	?	E	?
15200 ÷ 19600																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	J	5	?	E	?
15200 ÷ 20000																			

2.16.2. Registration/in service maximum permissible mass on each axle and, in the case of a semi-trailer or centre-axle trailer, intended load on the coupling point stated by the manufacturer if lower than the technically permissible maximum mass on the coupling point / Für die Zulassung/den Betrieb höchstzulässige Masse je Achse und bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern vorgesehene Stützlast nach Angabe des Herstellers, wenn diese niedriger ist als die technisch zulässige Höchststützlast:

Axle 1 / Achse 1:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	F	9	?	?	?
5000 ÷ 6700																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	4	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	5	?	?	?
5000 ÷ 6700																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	8	?	E	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	9	?	E	?
5000 ÷ 7100																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	2	?	?	?
5000 ÷ 7500																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	8	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	J	5	?	E	?
5000 ÷ 8000																			



Axle 2 / Achse 2:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	F	9	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	4	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	8	?	E	?
10000 ÷ 11600																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	9	?	E	?
10000 ÷ 12500																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	5	?	?	?
10000 ÷ 12600																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	2	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	8	?	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	J	5	?	E	?
10000 ÷ 13000																			

2.16.3. Registration/in service maximum permissible mass on each group of axles / Für die Zulassung/den Betrieb höchstzulässige Masse je Achsgruppe:

not applicable / entfällt

2.16.4. Registration/in service maximum permissible towable mass / Für die Zulassung/den Betrieb höchstzulässige Anhängelast:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
≤ 3000																			
?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
-																			

2.16.5. Registration/in service maximum permissible mass of the combination / Für die Zulassung/den Betrieb höchstzulässige Gesamtmasse der Fahrzeugkombination:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	F	9	?	?	?
≤ 20900																			
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	4	?	?	?
≤ 21300																			
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	G	8	?	E	?
≤ 21700																			
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	2	?	?	?
≤ 22000																			
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	5	?	?	?
≤ 22300																			
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	8	?	?	?
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	H	9	?	E	?
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	J	5	?	E	?
≤ 22500																			
?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
-																			

Sign / Zeichen: pl
Page / Seite: 13 / 38
Index: 11
No. / Nr.: 4324
Date / Datum: 23.04.2024
Type / Typ: B.2018.858.003

Information document Beschreibungsbogen



- 2.17. Vehicle submitted to multi-stage type-approval (only in the case of incomplete or completed vehicles of category N₁ within the scope of Regulation (EC) No 715/2007 / Fahrzeug, für das eine Mehrstufen-Typgenehmigung beantragt wird (nur für unvollständige oder vervollständigte Fahrzeuge der Klasse N₁ im Geltungsbereich der Verordnung (EG) Nr. 715/2007):**
- not applicable / entfällt
- 2.17.1. Mass of the base vehicle in running order / Masse des Basisfahrzeugs in fahrbereitem Zustand:**
- not applicable / entfällt
- 2.17.2. Default added mass (DAM), calculated in accordance with Section 5 of Annex XII to Regulation (EC) No 692/2008 / Standardmasse (default added mass, DAM), berechnet gemäß Abschnitt 5 des Anhangs XII der Verordnung (EG) Nr. 692/2008:**
- not applicable / entfällt



3. PROPULSION ENERGY CONVERTER / ANTRIEBSENERGIEWANDLER

3.1. Manufacturer of the propulsion energy converter(s) / Hersteller des Antriebsenergiewandlers:

Internal combustion engine / Verbrennungsmotor:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
MAN																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	D	?	?
-																			

Electric machine / Elektrische Maschine:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
Nidec SR Drives Ltd.																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	D	?	?
SCANIA CV AB																			

3.1.1. Manufacturer's code (as marked on the propulsion energy converter or other means of identification) / Baumusterbezeichnung des Herstellers (entsprechend der Angabe am Antriebsenergiewandler oder einer anderen Kennzeichnung):

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	U	0	?	?	?	?	D	?	?
MG4115-1(*)																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH16																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH17																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH18																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH19																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH20																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH21																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH16 + KSG(*)																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH17 + KSG(*)																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	6	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH18 + KSG(*)																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH19 + KSG(*)																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH20 + KSG(*)																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	9	?	?	?	?	A	?	?
D1556LOH21 + KSG(*)																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	3	?	?	?	?	B	?	?
E1856LOH03																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	4	?	?	?	?	B	?	?
E1856LOH04																			



01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	B	?	?
E1856LOH03 + KSG(*)																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	6	?	?	?	?	B	?	?
E1856LOH04 + KSG(*)																			

(*) optional with additional manufacturer's marking / wahlweise mit weiteren Herstellerangaben

- 3.1.2. Approval number (if appropriate) including fuel identification marking (heavy-duty vehicles only) / (Gegebenenfalls) Genehmigungsnummer einschließlich Kennzeichnung des zu verwendenden Kraftstoffs (nur schwere Nutzfahrzeuge):**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2. Internal combustion engine / Verbrennungsmotor**
- 3.2.1.1. Working principle / Arbeitsweise:**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.1.1.1. Type of dual-fuel engine / Typ des Zweistoff-Motors:**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.1.1.2. Gas Energy Ratio over the hot part of the WHTC test-cycle / Gas-Energie-Verhältnis über den heißen Teil des WHTC-Zyklus:**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.1.2. Number and arrangement of cylinders / Anzahl und Anordnung der Zylinder:**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.1.3. Engine capacity / Hubvolumen:**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.1.6. Normal engine idling speed / Normale Leerlaufdrehzahl:**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.1.6.2. Idle on diesel / Leerlauf bei Dieselbetrieb:**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.1.8. Rated engine power (manufacturer's declared value) / Motornennleistung (nach Angabe des Herstellers):**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.1.11. Manufacturer references of the Documentation package required by Articles 5, 7 and 9 of Regulation (EU) No 582/2011 enabling the approval authority to evaluate the emission control strategies and the systems on-board the engine to ensure the correct operation of NOx control measures (only Euro VI) / Herstellerverweise auf die Dokumentation gemäß den Artikeln 5, 7 und 9 der Verordnung (EU) Nr. 582/2011, die der Genehmigungsbehörde ermöglicht, die Emissionsminderungsstrategien und die Motorsysteme zu bewerten, die ein ordnungsgemäßes Arbeiten der Einrichtungen zur Begrenzung der NOx-Emissionen gewährleisten (nur Euro VI)**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.2.1. Light-duty vehicles / Leichte Nutzfahrzeuge:**
- see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.2.2. Heavy duty vehicles / Schwere Nutzfahrzeuge:**
- see enclosure / siehe Anlage 4.



- 3.2.2.2.1. Fuels compatible with use by the engine declared by the manufacturer in accordance with Section 1.1.3 of Annex I to Regulation (EU) No 582/2011 (as applicable) (only Euro VI) / vom Hersteller als für den Motor geeignet erklärte Kraftstoffe gemäß Anhang I Abschnitt 1.1.3 der Verordnung (EU) Nr. 582/2011 (falls zutreffend) (nur Euro VI):**

see enclosure / siehe Anlage 4.

- 3.2.2.4. Vehicle fuel type / Fahrzeug nach Art des Antriebs:**

see enclosure / siehe Anlage 4.

- 3.2.2.5. Maximum amount of biofuel acceptable in fuel (manufacturer's declared value) / Höchstzulässiger Anteil des Biokraftstoffs am Kraftstoffgemisch (nach Angabe des Herstellers):**

see enclosure / siehe Anlage 4.

- 3.2.3. Fuel tank(s) / Kraftstoffbehälter**

- 3.2.3.1. Service fuel tank(s) / Betriebskraftstoffbehälter**

- 3.2.3.1.1. Number and capacity of each tank / Anzahl der Kraftstoffbehälter und jeweilige Fassungsvermögen:**

Number / Anzahl:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
1 opt. / ww. 2																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
3 opt. / ww. 4 opt. / ww. 5																			

Capacity / Fassungsvermögen:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
40 ÷ 245																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
315 ÷ 376																			

- 3.2.3.2. Reserve fuel tank(s) / Reservekraftstoffbehälter**

- 3.2.3.2.1. Number and capacity of each tank / Anzahl der Kraftstoffbehälter und jeweiliges Fassungsvermögen:**

not applicable / entfällt

- 3.2.4. Fuel feed / Kraftstoffversorgung**

- 3.2.4.1. By carburettor(s) / Durch Vergaser:**

see enclosure / siehe Anlage 4.

- 3.2.4.2. By fuel injection (compression ignition or dual-fuel only) / Mit Kraftstoffeinspritzung (nur bei Selbstzündung oder Zweistoffmotor):**

see enclosure / siehe Anlage 4.

- 3.2.4.2.2. Working principle / Arbeitsverfahren:**

see enclosure / siehe Anlage 4.

- 3.2.4.3. By fuel injection (positive ignition only) / Durch Kraftstoffeinspritzung (nur für Fremdzündungsmotoren):**

see enclosure / siehe Anlage 4.



3.2.7. Cooling system / Kühlsystem:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.8. Intake system / Einlasssystem

3.2.8.1. Pressure charger / Lader:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.8.2. Intercooler / Ladeluftkühler:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.8.3.3. Actual Intake system depression at rated engine speed and at 100 % load on the vehicle (kPA) (only Euro VI) / Tatsächlicher Ansaugunterdruck bei Motornenndrehzahl und bei Volllast (KPA) (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.9. Exhaust system / Auspuffsystem

3.2.9.2.1. Description and/or drawing of the elements of the exhaust system that are not part of the engine system (only Euro VI) / Beschreibung und/oder Zeichnungen der Teile des Auspuffsystems, die nicht Bestandteil des Motorsystems sind (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.9.3.1. Actual exhaust back pressure at rated engine speed and at 100 % load on the vehicle (compression-ignition engines only) (only Euro VI) / Tatsächlicher Abgasgegendruck bei Nenndrehzahl und Volllast (nur bei Selbstzündungsmotoren) (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.9.4. Type, marking of exhaust silencer(s) / Typ und Kennzeichnung des Schalldämpfers/der Schalldämpfer:
Where relevant for exterior noise, reducing measures in the engine compartment and on the engine / Wenn von Einfluss auf das Außengeräusch, Geräuschdämpfung im Motorraum und am Motor selbst:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.9.5. Location of the exhaust outlet / Lage des Auspuffrohrs:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.9.7.1. Acceptable Exhaust system volume (dm³), (only Euro VI) / Zulässiges Volumen der Auspuffanlage (dm³), (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12. Measures taken against air pollution / Maßnahmen gegen Luftverunreinigung

3.2.12.1.1. Device for recycling crankcase gases (only Euro VI) / Einrichtung zur Rückführung der Kurbelgehäusegase (nur Euro VI):

a) see enclosure / siehe Anlage 4.

If yes, description and drawings / Falls ja, Beschreibung und Zeichnungen:

b) see enclosure / siehe Anlage 4.

If no, compliance with Annex V to Regulation (EU) No 582/2011 required / Falls nein, ist die Übereinstimmung mit Anhang V der Verordnung (EU) Nr. 582/2011 erforderlich.

c) see enclosure / siehe Anlage 4.



- 3.2.12.2. Pollution control devices (if not covered by another heading) / Emissionsmindernde Einrichtungen (falls nicht an anderer Stelle erwähnt)**
- 3.2.12.2.1. Catalytic converter / Katalysator:**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.2.1. Oxygen sensor / Sauerstoffsonde:**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.3. Air injection / Lufteinblasung:**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.4. Exhaust gas recirculation / Abgasrückführung:**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.5. Evaporative emissions control system (petrol and ethanol engines only) / Anlage zur Begrenzung der Verdunstungsemissionen (nur bei Benzin- und Ethanolmotoren):**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.6. Particulate trap / Partikelfilter:**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.6.9. Other systems / Andere Einrichtungen:**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.6.9.1. Description and operation / Beschreibung, Wirkungsweise:**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7. On-board-diagnostic (OBD) system / On-Board-Diagnosesystem (OBD):**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.0.1. Number of OBD engine families within the engine family (only Euro VI) / Zahl der OBD-Motorfamilie innerhalb der Motorenfamilie (nur Euro VI):**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.0.2. List if the OBD engine families (when available) (only Euro VI) / Liste der OBD-Motorfamilie (falls zutreffend) (nur Euro VI):**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.0.3. Number of the OBD engine family the parent engine/the engine member belongs to (only Euro VI) / Nummer der OBD-Motorenfamilie, zu der der Stammmotor/Motor gehört (nur Euro VI):**
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.0.4. Manufacturer references of the OBD-Dokumentation required by Article 5(4)(c) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 and specified in Annex X to that Regulation for the purpose of approving the OBD system (only Euro VI) / Herstellerverweise auf die OBD-Dokumentation gemäß Artikel 5 Absatz 4 Buchstabe c und Artikel 9 Absatz 4 der Verordnung (EU) Nr. 582/2011, für die Zwecke der Genehmigung des OBD-Systems in Anhang X der genannten Verordnung angegeben (nur Euro VI):**
see enclosure / siehe Anlage 4.



- 3.2.12.2.7.0.5.** When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle an OBD equipped engine system (nur Euro VI) / Gegebenenfalls Herstellerverweis auf die Dokumentation über den Einbau eines Motorsystems mit OBD in ein Fahrzeug (nur Euro VI):
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.0.6.** When appropriate, manufacturer reference of the documentation package related to the installation on the vehicle of the OBD system of an approved engine (only Euro VI) / Gegebenenfalls Herstellerverweis auf die Dokumentation für den Einbau des OBD-Systems eines genehmigten Motors in ein Fahrzeug (nur Euro VI):
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.6.5.** OBD Communication protocol standard (only Euro VI) / OBD-Datenübertragungsprotokoll nach Norm (nur Euro VI):
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.7.** Manufacturer reference of the OBD related information required by of Article 5(4)(d) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 for the purpose of complying with the provisions on access to vehicle OBD and vehicle Repair and Maintenance Information, or (only Euro VI) / Herstellerverweis auf die OBD-bezogenen Angaben gemäß Artikel 5 Absatz 4 Buchstabe d und Artikel 9 Absatz 4 der Verordnung (EU) Nr. 582/2011, für die Zwecke der Übereinstimmung mit den Vorschriften für den Zugang zu Informationen über OBD-Systeme sowie Reparatur- und Wartungsinformationen von Fahrzeugen, oder (nur Euro VI)
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.7.1.** As an alternative to a manufacturer reference provided in Section 3.2.12.2.7.7 reference of the attachment to the information document set out in Appendix 4 of Annex III to Regulation (EU) No 582/2011 that contains the following table, once completed according to the given example / alternativ zu einem Herstellerverweis nach Abschnitt 3.2.12.2.7.7 Verweis auf die den Anhang des Beschreibungsbogens in Anlage 4 zu Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 582/2011, die folgende Tabelle enthält, die einmal entsprechend dem nachstehenden Beispiel auszufüllen ist:
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.8.** OBD components on-board the vehicle (EURO VI only) / OBD-Bauteile im Fahrzeug (nur Euro VI)
- 3.2.12.2.7.8.1.** List of OBD components on-board the vehicle / Verzeichnis der OBD-Bauteile im Fahrzeug:
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.8.2.** Written description and/or drawing of the MI / Schriftliche und/oder bildliche Darstellung der Fehlfunktionsanzeige (MI):
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.7.8.3.** Written description and/or drawing of the OBD off-board communication interface / Schriftliche und/oder bildliche Darstellung der externen OBD-Kommunikationsschnittstelle:
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.8.** Other system / Andere Einrichtung:
see enclosure / siehe Anlage 4.
- 3.2.12.2.8.1.** Systems to ensure the correct operation of NOx control measures (only Euro VI) / Systeme, die das ordnungsgemäße Arbeiten von Einrichtungen zur Begrenzung der NOx -Emissionen sicherstellen (nur Euro VI):
see enclosure / siehe Anlage 4.



3.2.12.2.8.2. Driver inducement system / Fahreraufforderungssystem

3.2.12.2.8.2.1. Engine with permanent deactivation of the driver inducement, for use by the rescue services or in vehicles specified in Article 2(3)(b) of this Directive (only Euro VI) / Motor mit ständiger Deaktivierung des Fahreraufforderungssystems, zur Verwendung durch Rettungsdienste oder in Fahrzeugen gemäß Artikel 2 Absatz 3 Buchstabe b der Richtlinie 2007/46/EG (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.8.2.2. Activation of the creep mode / Aktivierung des Kriechmodus:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.8.3. Number of OBD engine families within the engine family considered when ensuring the correct operation of NOx control measures (only Euro VI) / Zahl der OBD-Motorenfamilien innerhalb der betreffenden Motorenfamilie bezüglich des ordnungsgemäßen Arbeitens der Einrichtungen zur Begrenzung der NOx-Emissionen (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.8.4. List of the OBD engine families (when applicable) (only Euro VI) / Liste der OBD-Motorenfamilien (falls zutreffend) (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.8.5. Number of the OBD engine family the parent engine/the engine member belongs to (only Euro VI) / Nummer der OBD-Motorenfamilie, zu der der Stammmotor/Motor gehört (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.8.6. Lowest concentration of the active ingredient present in the reagent that does not activate the warning system (CDmin): (% vol.) (only Euro VI) / Niedrigste Konzentration des Reagenswirkstoffs, die das Warnsystem nicht aktiviert (CDmin): (% vol.) (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.8.7. When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle the systems to ensure the correct operation of NOx control measures (only Euro VI) / Ggf. Herstellerverweis auf die Dokumentation über den Einbau von Systemen in ein Fahrzeug, die das ordnungsgemäße Arbeiten von Einrichtungen zur Begrenzung der NOx-Emissionen sicherstellen (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.8.8. Components on-board the vehicle of the systems ensuring the correct operation of NOx control measures / Fahrzeuginterne Bauteile der Systeme, die sicherstellen, dass die Einrichtungen zur Begrenzung der NOx-Emissionen ordnungsgemäß arbeiten

3.2.12.2.8.8.1. List of components on-board the vehicle of the systems ensuring the correct operation of NOx control measures / Verzeichnis der fahrzeuginternen Bauteile der Systeme, die sicherstellen, dass die Einrichtungen zur Begrenzung der NOx-Emissionen ordnungsgemäß arbeiten:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.8.8.2. When appropriate, manufacturer reference of the documentation package related to the installation on the vehicle of the system ensuring the correct operation of NOx control measures of an approved engine / Ggf. Herstellerverweis auf die Dokumentation für den Einbau des Systems, das sicherstellt, dass die Einrichtungen eines genehmigten Motors zur Begrenzung der NOx-Emissionen ordnungsgemäß arbeiten, in das Fahrzeug

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.8.8.3. Written description and/or drawing of the warning signal / Schriftliche und/oder bildliche Darstellung des Warnsignals:

see enclosure / siehe Anlage 4.



3.2.12.2.9. Torque limiter / Drehmomentbegrenzer:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.10. Periodically regenerating system (provide the information below for each separate unit) / Periodisch arbeitendes Regenerationssystem: (nachstehende Angaben sind für jede selbstständige Einheit einzeln anzugeben)

3.2.12.2.10.1. Method or system of regeneration, description and/or drawing / Verfahren oder Einrichtung zur Regenerierung, Beschreibung und/oder Zeichnung:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.12.2.11.1. Type and concentration of reagent needed / Art und Konzentration des erforderlichen Reagens:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.13.1. Location of the absorption coefficient symbol (compression ignition engines only) / Anbringungsstelle des Symbols für den Absorptionskoeffizienten (nur bei Selbstzündungsmotoren):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.15. LPG fuelling system / Flüssiggas-Kraftstoffanlage:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.16. NG fuelling system / Betrieb mit Erdgas:

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.17.8.1.0.1. Self adaptive feature? (only Euro VI) / Selbstanpassung? (nur Euro VI):

see enclosure / siehe Anlage 4.

3.2.17.8.1.0.2. Calibration for a specific gas composition NG-H/NG-L/NG-HL (only Euro VI) / Kalibrierung für eine bestimmte Gaszusammensetzung NG-H/NG-L/NG-HL (nur Euro VI):

a) see enclosure / siehe Anlage 4.

Transformation for a specific gas composition NG-H_t /NG-L_t /NG-HL_t / Umwandlung für eine bestimmte Gaszusammensetzung NG-H_t /NG-L_t /NG-HL_t

b) see enclosure / siehe Anlage 4.

3.3. Electric machine / Elektrische Maschine

3.3.1. Type (winding, excitation) / Typ (Wicklungsanordnung, Erregung):

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
slot winding, 30 windings; switched reluctance machine / Steckwicklung, 30 Wicklungen; geschaltete Reluktanzmaschine																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	D	?	?
synchron motor with permanent magnets in rotor (stator coiled); 2x three-phase alternating current (AC); no excitation / Synchron Motor mit Läufer mit Dauermagneten (bewickelter Stator); 2x Dreiphasenwechselstrom; keine Anregung																			



3.3.1.1. Maximum hourly output / Größte Stundenleistung:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
0,00																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	D	?	?
160																			

3.3.1.1.1. Maximum net power / Höchste Nennleistung:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
6,20																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	D	?	?
240 ÷ 245																			

3.3.1.1.2. Maximum 30 minutes power / Höchste 30-Minuten-Leistung:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
0,00																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	D	?	?
160																			

3.3.1.2. Operating voltage / Betriebsspannung:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
30 ÷ 57																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	D	?	?
max. 765																			

3.3.2. REESS / REESS

3.3.2.4. Position / Lage:

upon the roof / auf dem Dach



3.4. Combinations of propulsion energy converters / Kombinationen von Antriebsenergiewandlern

3.4.1. Hybrid electric vehicle / Hybrid-Elektrofahrzeug:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	U	0	?	?	?	?	D	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	3	?	?	?	?	B	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	4	?	?	?	?	B	?	?
no / nein																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	6	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	9	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	B	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	6	?	?	?	?	B	?	?
yes / ja																			

3.4.2. Category of hybrid electric vehicle / Arten von Hybrid-Elektrofahrzeugen:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	U	0	?	?	?	?	D	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	3	?	?	?	?	B	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	4	?	?	?	?	B	?	?
not applicable / entfällt																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	6	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	9	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	B	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	6	?	?	?	?	B	?	?
not off-vehicle charging / nicht extern aufladbar																			

3.4.3.1.1. Pure electric / Reiner Elektrobetrieb:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
no / nein																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	D	?	?
yes / ja																			



3.5.9. CO₂ emissions and fuel consumption certification (for heavy-duty vehicles, as specified in Article 6 of Commission Regulation (EU) 2017/2400) / Zertifizierung der CO₂-Emissionen und des Kraftstoffverbrauchs (für schwere Nutzfahrzeuge gemäß Artikel 6 der Verordnung (EU) 2017/2400)

3.5.9.1. Simulation tool licence number / Lizenznummer des Simulationsinstruments:

RDWH03-CD9-00

3.5.9.2. Zero emission heavy-duty vehicle / Emissionsfreies schweres Nutzfahrzeug:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?
no / nein																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	D	?	?
yes / ja																			

3.5.9.3. Vocational vehicle / Arbeitsfahrzeug:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
no / nein																			

3.5.10. Declared maximum RDE values (if applicable) / Angegebene höchste RDE-Werte (falls zutreffend)

Complete RDE trip / Vollständige RDE-Fahrt: NOx:

not applicable / entfällt

Particles (number) / Partikelzahl:

not applicable / entfällt

Urban RDE trip / RDE-Fahrt (innerorts): NOx:

not applicable / entfällt

Particles (number) / Partikelzahl:

not applicable / entfällt

3.6.5. Lubricant temperature / Schmiermitteltemperatur

see enclosure / siehe Anlage 4.

4. TRANSMISSION / KRAFTÜBERTRAGUNG

4.2. Type (mechanical, hydraulic, electric, etc.) / Art (mechanisch, hydraulisch, elektrisch usw.):

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
mechanical-hydraulic / mechanisch-hydraulisch																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
mechanical-electric / mechanisch-elektrisch																			



4.5. Gearbox / Getriebe

4.5.1. Type / Typ:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
automatic (automatical gear box) / automatisch (Automatikgetriebe)																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
fixedratio / festes Übersetzungsverhältnis																			

4.6. Gear ratios / Übersetzungsverhältnisse:

see enclosure / siehe Anlage 5.

4.7. Maximum vehicle design speed (in km/h) / Bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs (in km/h):

max. 100

4.9. Tachograph / Fahrtenschreiber:

optional present / wahlweise vorhanden

4.9.1 Approval mark / Genehmigungszeichen:

if present / wenn vorhanden:

e1-83 or / oder e1-84 or / oder e1-85 or / oder e11-0027 or / oder e5-0002

or with other approval mark / oder mit andrem Genehmigungszeichen

4.11. Gear shift indicator (GSI) / Gangwechselanzeiger (GSI):

4.11.1. Acoustic indication available / Akustische Anzeige:

not applicable / entfällt

If yes, description of sound and sound level at the driver's ear in dB(A). (Acoustic indication always switchable on/off) / Wenn ja, Beschreibung des Klangs und Schallpegels am Fahrerohr in dB(A). (Akustische Anzeige kann jederzeit an- und ausgeschaltet werden.):

not applicable / entfällt

4.11.2. Information as referred to in Implementing Regulation (EU) 2021/535, Annex IX, Part 2, point 7.6. (manufacturer's declared value) / Angaben nach Anhang IX Teil 2 Nummer 7.6 der Durchführungsverordnung (EU) 2021/535 (vom Hersteller angegebener Wert):

not applicable / entfällt

5. AXLES / ACHSEN

5.1. Description of each axle / Beschreibung der einzelnen Achsen:

Axle 1 / Achse 1:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
independent suspension / Einzelradaufhängung																			

Axle 2 / Achse 2:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
portal drive axle/ Portalachse																			



5.2. Make / Fabrikmarke:

MAN

5.3. Type / Typ:

Axle 1 / Achse 1:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
VOKS-08-B (*)																			

Axle 2 / Achse 2:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
HU-1330-B (*)																			

(*) optional with additional manufacturer's marking / wahlweise mit weiteren Herstellerangaben

5.4. Position of retractable axle(s) / Lage der anhebbaren Achse(n):

not applicable / entfällt

5.5. Position of loadable axle(s) / Lage der belastbaren Achse(n):

not applicable / entfällt

6. SUSPENSION / RADAUFHÄNGUNG

6.2. Type and design of the suspension of each axle or wheel / Art und Ausführung der Aufhängung jeder Achse oder jedes Rades:

pneumatic suspension / Luftfederung

6.2.1. Level adjustment / Niveauregulierung:

yes / ja

6.2.3. Air-suspension for driving axle(s) / Luftfederung für Antriebsachse(n):

yes / ja

6.2.3.1. Suspension of driving axle equivalent to air-suspension / Einer Luftfederung gleichwertige Aufhängung der Antriebsachse:

no / nein

6.2.4. Air-suspension for non-driving axle(s) / Luftfederung der Achse(n) ohne Antrieb:

yes / ja

6.2.4.1. Suspension of non-driving axle(s) equivalent to air-suspension / Einer Luftfederung gleichwertige Aufhängung der Achse(n) ohne Antrieb:

no / nein



6.6.1. Tyre/wheel combination(s) / Rad-/Reifenkombination(en)

6.6.1.1. Axles / Achsen

6.6.1.1.1. Axle 1 / Achse 1:

6.6.1.1.1.1.	6.6.1.1.1.2.	6.6.1.1.1.3.	6.6.1.1.1.4.	6.6.1.1.1.5.	6.6.1.1.1.6.
Tyre size Reifengröße	Load index Tragfähigkeits index	Speed index Geschwindigkeits kennzahl	Rim size Felgengröße	Wheel off-set Einpreßtiefe	RRC RWK
275/70 R22,5	148 ÷ 152	J ÷ M	22,5 x 7,50 – 22,5 x 8,25	140 ÷ 154	≤ 6,5*

(*) M&S ≤ 7,5

6.6.1.1.2. Axle 2 / Achse 2:

6.6.1.1.2.1.	6.6.1.1.2.2.	6.6.1.1.2.3.	6.6.1.1.2.4.	6.6.1.1.2.5.	6.6.1.1.2.6.
Tyre size Reifengröße	Load index Tragfähigkeits index	Speed index Geschwindigkeits kennzahl	Rim size Felgengröße	Wheel off-set Einpreßtiefe	RRC RWK
275/70 R22,5	145 ÷ 148	J ÷ M	22,5 x 7,50 – 22,5 x 8,25	140 ÷ 154	≤ 6,5*

(*) M&S ≤ 7,5

6.6.1.2. Spare wheel, if any / Reserverad (sofern vorhanden):

not applicable / entfällt

6.6.2. Upper and lower limits of rolling radii / Obere und untere Grenzwerte der Abrollradien

6.6.2.1. Axle 1 / Achse 1:

446 ÷ 475

6.6.2.2. Axle 2 / Achse 2:

446 ÷ 475

6.7. Tyre pressure monitoring system (TPMS) / Reifendruckkontrollsysteme (RDKS)

6.7.1. Presence / Vorhanden:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?
yes / ja																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?
optional / wahlweise																			



7. STEERING / LENKUNG

7.2. Transmission and control / Übertragungs- und Betätigungseinrichtung

7.2.1. Type of steering transmission (specify for front and rear, if applicable) / Art der Übertragungseinrichtung (gegebenenfalls Angaben für Vorder- und Hinterräder):

mechanically, hydraulically supported / mechanisch, hydraulisch unterstützt

7.2.2. Linkage to wheels (including other than mechanical means; specify for front and rear, if applicable) / Verbindung zu den Rädern (einschließlich anderer als mechanischer Mittel, gegebenenfalls Angaben für Vorder- und Hinterräder):

Axle 1 / Achse 1:

mechanical transmission by steering wheel, steering shaft, steering gear, drop arm, pushrod, deflection lever, steering rod and wheel steering lever / mechanische Übertragung mittels Lenkrad, Lenkwelle, Lenkgetriebe, Lenkstockhebel, Lenkschubstange, Umlenkhebel, Lenkstangen und Radlenkhebel

7.2.3. Method of assistance, if any / Art der Lenkhilfe (sofern vorhanden):

hydraulic / hydraulisch

7.4. Emergency lane-keeping system (ELKS) / Notfall-Spurhalteassistent (ELKS)

7.4.1. Presence / Vorhanden:

No / Nein

7.5. Lane Departure Warning System (LDWS) / Spurhaltewarnsystem (LDWS)

7.5.1. Presence / Vorhanden:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?
yes / ja																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?
optional / wahlweise																			

7.6. Corrective Directional Control Function (CDCF) / Korrigierende Richtungskontrollfunktion (CDCF)

7.6.1. Presence / Vorhanden:

No / Nein



8. BRAKES / BREMSANLAGEN

8.5. Anti-lock braking system / Antiblockiersystem:

yes / ja

8.9. Brief description of the braking system according to paragraph 12 of Annex 2 to UN Regulation No 13 / Kurzbeschreibung des Bremssystems gemäß Anhang 2 Absatz 12 der UN-Regelung Nr. 13:

- Service Braking / Betriebsbremsanlage:
Power brake system (compressed air), foot-operated, electrical - pneumatically - mechanical device for transmission to the wheels of axle I and axle II, 2 circuits: circuit 1 acting on axle I, circuit 2 acting on axle II. Braking system with ABS - System equipped according to category I. / Fremdkraftbremsanlage (Druckluft) fußbetätigt, elektrische - pneumatische - mechanische Übertragungseinrichtung auf die Räder der Achse I und Achse II, 2 Kreise: Kreis 1 auf Achse I wirkend, Kreis 2 auf Achse II wirkend. Bremsanlage mit ABV – Anlage gemäß Kategorie I ausgerüstet.
- Secondary braking system / Hilfsbremsanlage:
The parking brake device is used as secondary braking device and works mechanically by spring force. / Die Feststellbremse wird als Hilfsbremse verwendet und wirkt rein mechanisch durch Federkraft.
- Parking brake device / Feststellbremsanlage:
Spring braking system / Federspeicherbremsanlage

- Endurance braking / Dauerbremse:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
Hydraulic retarder integrated in the gearbox, operated by a graduated hand-shifted lever or by a foot-operated device. / Im Automatgetriebe integrierter Retarder. Die Betätigung erfolgt über einen stufbaren Handschalter oder eine fußbetätigte Einrichtung.																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
Electro engine becomes generator (recuperation) / Elektromotor wird zu Generator (Rekuperation)																			

8.11. Particulars of the type(s) of endurance braking system(s) / Einzelheiten zum (zu den) Typ(en) der Dauerbremsanlage(n):

see / siehe 8.9.

8.12. Advanced emergency braking system (AEBS) / Hochentwickeltes Notbrems-Assistenzsystem (AEBS)

8.12.1. Presence / Vorhanden:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?
yes / ja																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?
optional / wahlweise																			



9. BODYWORK / AUFBAU

- 9.1. Type of bodywork using the codes defined in Part C of Annex I to Regulation (EU) 2018/858 or in case of a special purpose vehicle the codes defined in point 5 to Part A of that Annex / Art des Aufbaus entsprechend den in Anhang I Teil C der Verordnung (EU) 2018/858 definierten Codes oder bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung entsprechend den in Teil A Nummer 5 des genannten Anhangs definierten Codes:

CE

- 9.3. Occupant doors, latches and hinges / Türen für Insassen, Schlösser und Scharniere

- 9.3.1. Door configuration and number of doors / Anordnung und Anzahl der Türen:

Configuration / Anordnung:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
right / rechts																			

Number / Anzahl:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
2 opt. / ww. 3																			

- 9.9. Devices for indirect vision / Einrichtungen für indirekte Sicht

- 9.9.1. Rear-view mirrors, stating, for each rear-view mirror / Rückspiegel (für jeden einzelnen Rückspiegel anzugeben):

- 9.9.1.1. Make / Fabrikmarke:

see enclosure / siehe Anlage 9.

- 9.9.1.2. Type-approval mark / Typgenehmigungszeichen:

see enclosure / siehe Anlage 9.

- 9.9.1.3. Variant / Variante:

see enclosure / siehe Anlage 9.

- 9.9.1.6. Optional equipment which may affect the rearward field of vision / Zusatzausstattung, die das Sichtfeld nach hinten beeinträchtigen kann:

not applicable / entfällt

- 9.9.2. Devices for indirect vision other than mirrors / Sonstige Einrichtungen für indirekte Sicht (mit Ausnahme von Spiegeln):

optional with camera monitor system / wahlweise mit Kamera-Monitor-System

- 9.9.2.1. Type and description of the device / Technische Beschreibung der Einrichtung:

camera monitor system consisting of two side camera wings (driver and passenger side). Field of views of classes II, IV and V are shown on two monitors (driver and front passenger side, each on the A-pillar) / Kamera-Monitor-System bestehend aus zwei seitlichen Kamerawings (Fahrer- und Beifahrerseite). Die Sichtfeldklassen II, IV und V werden auf zwei Monitoren (Fahrer- und Beifahrerseite, jeweils an der A-Säule) dargestellt.

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	1	8	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
?	?	?	1	9	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
?	?	?	2	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
- driver's seat on the left / Fahrersitz links																			
- passenger seats uniformly distributed in the passenger compartment / Fahrgastsitze gleichmäßig im Fahrgastraum verteilt																			
?	?	?	2	3	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?
- without passenger seats / ohne Fahrgastsitze																			
or / oder																			
- passenger seats uniformly distributed in the passenger compartment / Fahrgastsitze gleichmäßig im Fahrgastraum verteilt																			



- 9.10.3.2. Seat(s) designated for use only when the vehicle is stationary / Sitz(e), der (die) nur zur Verwendung bei stehendem Fahrzeug bestimmt ist (sind):**
- not applicable / entfällt
- 9.10.8. Gas used as refrigerant in the air-conditioning system / Als Kältemittel in der Klimaanlage verwendetes Gas:**
- R-134a* or / oder HFC-134a* or / oder CO₂**
- 9.10.8.1. The air-conditioning system is designed to contain fluorinated greenhouse gases with a global warming potential higher than 150 / Enthält die Klimaanlage fluorierte Treibhausgase mit einem Treibhauspotenzial von über 150:**
- * yes / ja
** no / nein
- 9.12.2. Nature and position of supplementary restraint systems / Art und Lage zusätzlicher Rückhalteeinrichtungen:**
- no / nein
- 9.17. Statutory plates / Gesetzlich vorgeschriebene Schilder**
- 9.17.1. Photographs and/or drawings of the locations of the statutory plates and inscriptions and of the vehicle identification number / Fotos und/oder Zeichnungen der Lage der gesetzlich vorgeschriebenen Schilder und Aufschriften sowie der Fahrzeug-Identifizierungsnummer:**
- see enclosure / siehe Anlage 7.
- 9.17.2. Photographs and/or drawings of the statutory plate and inscriptions (completed example with dimensions) / Fotos und/oder Zeichnungen der gesetzlich vorgeschriebenen Schilder und Aufschriften (vollständiges Beispiel mit Maßangaben):**
- see enclosure / siehe Anlage 7.
- 9.17.3. Photographs and/or drawings of the vehicle identification number (completed example with dimensions) / Fotos und/oder Zeichnungen der Fahrzeug-Identifizierungsnummer (vollständiges Beispiel mit Maßangaben):**
- see enclosure / siehe Anlage 7.
- 9.17.4.1. The meaning of characters in the vehicle descriptor section (VDS) of the vehicle identification number (VIN) and, if applicable, the vehicle indicator section (VIS) thereof, to comply with the requirements of Section 5.3. of ISO Standard 3779:2009 shall be explained / Die Bedeutung der Zeichen im fahrzeugbeschreibenden Teil (VDS) der Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN) und gegebenenfalls im fahrzeugunterscheidenden Teil (VIS), die der Erfüllung der Anforderungen von Abschnitt 5.3 der ISO-Norm 3779:2009 dienen, ist zu erläutern:**
- see enclosure / siehe Anlage 7.
- 9.17.4.2. If characters in the second section are used to comply with the requirements of section 5.4 of ISO Standard 3779-1983, these characters shall be indicated / Falls Zeichen in der zweiten Gruppe zur Erfüllung der Anforderungen in Abschnitt 5.4 der ISO-Norm 3779-1983 verwendet werden, sind diese Zeichen anzugeben:**
- see enclosure / siehe Anlage 7.
- 9.22. Front under-run protection / Vorderer Unterfahrschutz**
- 9.22.0. Presence / vorhanden:**
- no / nein



9.23. Pedestrian protection / Fußgängerschutz

- 9.23.1. A detailed description, including photographs and/or drawings, of the vehicle with respect to the structure, the dimensions, the relevant reference lines and the constituent materials of the frontal part of the vehicle (interior and exterior), including detail of any active protection system installed / Ausführliche Beschreibung - mit beigefügten Fotos und/oder Zeichnungen - der Frontteile des Fahrzeugs (innen und außen), ihrer Bauweise, Abmessungen, Bezugslinien und verwendeten Werkstoffe, einschließlich Angaben zu allen vorhandenen aktiven Schutzeinrichtungen**

not applicable / entfällt

9.24. Frontal protection systems / Frontschutzsysteme

- 9.24.1. General arrangement (drawings or photographs) indicating the position and attachment of the frontal protection systems / Allgemeine Anordnung (Zeichnungen oder Fotografien), mit Angabe von Lage und Befestigung des Frontschutzsystems:**

no / nein

- 9.24.3. Complete details of fittings required and full instructions, including torque requirements, for fitting / Vollständige Angaben zu den erforderlichen Befestigungsteilen und ausführliche Anleitung für den Anbau mit Angabe der Anzugsdrehmomente:**

not applicable / entfällt

11. CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS / VERBINDUNGEN ZWISCHEN ZUGFAHRZEUG UND ANHÄNGER ODER SATTELANHÄNGER

- 11.1. Class and type of the coupling device(s) fitted or to be fitted / Klasse und Typ der angebauten oder anzubauenden Anhängervorrichtung(en):**

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
see enclosure / siehe Anlage 8.																			

- 11.3. Instructions for attachment of the coupling type to the vehicle and photographs or drawings of the fixing points at the vehicle as stated by the manufacturer; additional information, if the use of the coupling type is restricted to certain variants or versions of the vehicle type / Anweisungen für den Anbau der Anhängervorrichtung an das Fahrzeug sowie Fotos oder Zeichnungen der vom Hersteller festgelegten fahrzeugseitigen Befestigungspunkte. Falls die Verwendung des Typs der Anhängervorrichtung auf bestimmte Varianten oder Versionen des Fahrzeugtyps beschränkt ist, ist dies anzugeben:**

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
according to approval according to UNECE-R55 in enclosure B. / gemäß Genehmigung nach UNECE-R55 in der Anlage B.																			

- 11.4. Information of the fitting of special towing brackets or mounting plates / Angaben über evtl. anzubringende Anhängerböcke oder Montageplatten:**

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
see enclosure / siehe Anlage 8.																			

- 11.5. Type-approval number(s) / Typgenehmigungsnummer(n):**

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
see enclosure / siehe Anlage 8.																			



01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?
yes / ja																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?
optional / wahlweise																			



12.12. Advanced driver distraction warning (ADDW) system / Fortgeschrittenes Fahrerablenkungswarnsystem (ADDW)

12.12.1. Presence / Vorhanden:

No / Nein

12.13. Blind spot information system (BSIS) / Totwinkel-Assistent (BSIS)

12.13.1. Presence / Vorhanden:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?
yes / ja																			
?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?
optional / wahlweise																			

12.16. Event data recorder (EDR) / Ereignisdatenspeicher (EDR)

12.16.1. Presence / Vorhanden:

No / Nein

12.17. Driver availability monitoring (DAM) system / System zur Überwachung der Fahrer Verfügbarkeit (DAM)

12.17.1. Presence / Vorhanden:

No / Nein

13. SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES / BESONDERE VORSCHRIFTEN FÜR KRAFTOMNIBUSSE

13.1. Class of vehicle / Fahrzeugklasse:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	1	8	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
Class I / Klasse I																			
?	?	?	1	9	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
Class II / Klasse II																			
?	?	?	2	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
Class I + II / Klasse I + II																			
?	?	?	2	3	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
none / keine*																			

* UNECE-R107 will not fulfill: passengers seats or relevant component (ex. wheelchair ramp) is missing / UNECE-R107 wird nicht erfüllt: Fahrgastsitze oder andere Komponente (z.B. Rollstuhlrampe) ist nicht vorhanden

13.1.2. Chassis types where the type-approved bodywork can be installed (manufacturer(s), and vehicle(s) types) / Fahrgestelltypen, auf die der EG-typgenehmigte Aufbau aufgesetzt werden kann, (Hersteller und Fahrzeugtyp(en)):

not applicable / entfällt



13.3. Number of passengers (seated and standing) / Anzahl der Fahrgäste (Sitz- und Stehplätze)

13.3.1. Total (N) / Insgesamt (N):

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	0	C	1	8	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
1	0	C	1	9	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
1	0	C	2	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
23 ÷ 80																			
1	0	C	2	3	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	E	?
0 ÷ 80																			
1	2	C	1	8	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
1	2	C	2	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
23 ÷ 127																			
1	2	C	1	9	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
23 ÷ 95																			
1	2	C	2	3	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	B	?
0 ÷ 127																			
1	2	C	1	8	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
1	2	C	1	9	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
1	2	C	2	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
23 ÷ 88																			
1	2	C	2	3	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	E	?
0 ÷ 88																			

13.3.2. Upper deck (N_a) / Oberes Fahrgastdeck (N_a):

not applicable / entfällt

13.3.3. Lower deck (N_b) / Unterer Fahrgastdeck (N_b):

see / siehe 13.3.1.

13.4. Number of passengers (seated) / Anzahl der Sitzplätze

13.4.1. Total (A) / Insgesamt (A):

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	0	C	1	8	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
1	0	C	1	9	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
1	0	C	2	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
22 ÷ 33																			
1	0	C	2	3	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	E	?
0 ÷ 33																			
?	?	?	1	8	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
?	?	?	2	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
22 ÷ 40																			
?	?	?	1	9	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
22 ÷ 41																			
?	?	?	2	3	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	B	?
0 ÷ 40																			
1	2	C	1	8	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
1	2	C	1	9	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
1	2	C	2	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
22 ÷ 44																			
?	?	?	2	3	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	E	?
0 ÷ 44																			



13.4.2. Upper deck (A_a) / Oberes Fahrgastdeck (A_a):

not applicable / entfällt

13.4.3. Lower deck (A_b) / Unterer Fahrgastdeck (A_b):

see / siehe 13.4.1.

13.4.4. Number of wheelchair positions for category M₂ and M₃ vehicles / Anzahl der Rollstuhlplätze bei Fahrzeugen der Klasse M₂ oder M₃:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
?	?	?	1	8	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
?	?	?	2	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
1 ÷ 2																			
?	?	?	1	9	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
?	?	?	2	3	?	?	?	?	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?
0 ÷ 2																			

16. ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION / ZUGANG ZU REPARATUR- UND WARTUNGSGEWINNUNGEN

16.1. Address of principal website for access to vehicle repair and maintenance information / Wichtigste Website für den Zugang zu Reparatur- und Wartungsgewinnungen:

<http://www.asp.mantruckandbus.com>

17. AUTOMATED DRIVING SYSTEM (ADS) / AUTOMATISCHES FAHRSYSTEM (ADS):

No / Nein

Sign / Zeichen: pl
Page / Seite: 38 / 38
Index: 11
No. / Nr.: 4324
Date / Datum: 23.04.2024
Type / Typ: B.2018.858.003

Information document Beschreibungsbogen



Index to appendices / Anlagenverzeichnis

No. / Nr.	Description / Beschreibung	Drawing No / Zeichnungsnr.	Page / Seite	Index
A	Annex II – Part II / Anhang II – Teil II	---	01 ÷ 02	04
B	Annex II – Part III / Anhang II – Teil III	---	01 ÷ 03	11
1.	Person(s) authorised to sign CoC / Zur Unterzeichnung von CoC berechnigte Personen	---	01	11
2.	Details for variants and versions / Details zu den Varianten und Versionen	---	01 ÷ 02	04
3.	Vehicle photographs/drawings / Fahrzeug Fotos/Zeichnungen			
3.1.	Photographs of a representative vehicle / Fotos eines repräsentativen Fahrzeugs	6039	01	02
4.	Engine data / Motordaten			
4.1.	Dxx			
4.1.1.	Engine data / Motordaten Engine range / Motorbaureihe – D15 – Euro VIE	7266	01 ÷ 12	01
4.1.2.	OBd System Engine range / Motorbaureihe – D15 – Euro VIE	A04.0006-0004	01	00
4.1.3.	Intake and exhaust scheme / Ansaug- und Abgasanlageschema Engine range / Motorbaureihe – D15 – Euro VIE	A04.0004-0005	01	00
4.1.4.	Recycling of crankcase gases / Ruckführung der Kurbelgehäusegase	A04.0009-0001	01	00
4.1.5.	Exhaust after treatment / Abgasnachbehandlung Engine range / Motorbaureihe – D15 – Euro VIE	A04.0005-0006	01	03
4.2.	Exx			
4.2.1.	Engine data / Motordaten Engine range / Motorbaureihe – E18 – Euro VIE	7267	01 ÷ 04	00
4.2.2.	OBd System Engine range / Motorbaureihe – E18 – Euro VIE	6691	01	01
4.2.3.	Intake and exhaust scheme / Ansaug- und Abgasanlageschema	6688	01	02
4.2.4.	Recycling of crankcase gases / Ruckführung der Kurbelgehäusegase	6689	01	01
5.	Gear ratios/ Übersetzungsverhältnisse	---	01 ÷ 02	35
7.	Statutory plates / gesetzlich vorgeschriebene Schilder	---	01 ÷ 02	03
8.	Towing devices / Verbindungseinrichtungen	---	01	04
9.	Devices for indirect vision / Einrichtungen für indirekte Sicht	---	03	15
10.	Alcohol interlock: Manufacture's declaration / Alkoholempfindliche Wegfahrsperr: Herstellererklärung	A62.0001-0001	01 ÷ 06	00
11.	RMI manufacturer's certificate / RMI Herstellerbescheinigung	A99.0007-0002	01 ÷ 06	03

ANNEX / ANHANG II
PART / TEIL II
Variant-Version
Variante-Version



Variant / Variante															Version / Version				
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	0	C	1 2	8 1	A B	Z	Z	Z	Z	A B	U	0	A	A	H J	8 5	D	E	L
1	0	C	1	9	A B	Z	Z	Z	Z	A B	U	0	A	A	G H	8 9	D	E	L
1	0	C	2	3	A B	Z	Z	Z	Z	B	U	0	A	A	H J	8 5	D	E	L
1	2	C	1 2	8 1	A B	Z	Z	Z	Z	A B	U	0	A	A	H J	8 5	D	E	L
1	0	C	1	9	A B	Z	Z	Z	Z	A B	U	0	A	A	G H	8 9	D	E	L
1	2	C	2	3	A B	Z	Z	Z	Z	B	U	0	A	A	H J	8 5	D	E	L
1	2	C	1 2	8 1	A B	Z	Z	Z	Z	A B	V V V W W W W	8 9 0 1 2 3	A	A	H H	2 8	A	B	K
1	2	C	1	9	A B	Z	Z	Z	Z	A B	V V V W W W W	8 9 0 1 2 3	A	A	F G H	9 4 5	A	B	K
1	2	C	2	3	A B	Z	Z	Z	Z	B	V V V W W W W	8 9 0 1 2 3	A	A	H H	2 8	A	B	K
1	2	C	1 2	8 1	A B	Z	Z	Z	Z	A B	W W W W W W W	4 5 6 7 8 9	A	A	H H	2 8	A	B	K
1	2	C	1	9	A B	Z	Z	Z	Z	A B	W W W W W W W	4 5 6 7 8 9	A	A	F G H	9 4 5	A	B	K
1	2	C	2	3	A B	Z	Z	Z	Z	B	W W W W W W W	4 5 6 7 8 9	A	A	H H	2 8	A	B	K

2018/858 e1*2018/858*00065*11



Variant / Variante															Version / Version				
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	2	C	1 2	8 1	A B	Z	Z	Z	Z	A B	X X	3 4	A	A	H H	2 8	B	B	J
1	2	C	1	9	A B	Z	Z	Z	Z	A B	X X	3 4	A	A	F G H	9 4 5	B	B	J
1	2	C	2	3	A B	Z	Z	Z	Z	B	X X	3 4	A	A	H H	2 8	B	B	J
1	2	C	1 2	8 1	A B	Z	Z	Z	Z	A B	X X	5 6	A	A	H H	2 8	B	B	J
1	2	C	1	9	A B	Z	Z	Z	Z	A B	X X	5 6	A	A	F G H	9 4 5	B	B	J
1	2	C	2	3	A B	Z	Z	Z	Z	B	X X	5 6	A	A	H H	2 8	B	B	J

ANNEX / ANHANG II
PART / TEIL III
Type-approval numbers
Typgenehmigungsnummern



Nr. / No.	Genehmigungsgegenstand	Subject	EG/ECE-Typgenehmigungsnummer EC/ECE-type-approval number	Erweiterungs- datum / Extension date	Variante(n) / Variant(s)															Version(en) / Version(s)				
					01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
A2	Sitze und Kopfstützen	Seats and head restraints	E1*17R09/01*0988*11	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A3	Bussitze	Bus seats	E1*80R04/00*0231*05	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A4	Sicherheitsgurtverankerungen	Safety-belt anchorages	E1*14R09/02*0838*11	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A5	Sicherheitsgurte und Rückhaltesysteme	Safety-belts and restraint systems	E1*16R08/03*1910*09	03.11.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A6	Sicherheitsgurt-Warneinrichtungen	Safety-belt reminders	siehe A5 / see A5	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A8	Verankerungen von Kinderrückhaltesystemen	Child restraint anchorages	nicht anwendbar / not applicable	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A9	Kinderrückhaltesysteme	Child restraint systems	nicht anwendbar / not applicable	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A10	Verbesserte Kinderrückhaltesysteme	Enhanced child restraint systems	nicht anwendbar / not applicable	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A12	Hinterer Unterfahrschutz	Rear underrun protection	E1*58R03/03*0518*04	19.04.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A14	Sicherheit von Kraftstofftanks	Fuel tank safety	E1*34R03/02*0302*03	31.05.2021	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?
A15	Sicherheit von Flüssiggas	Liquefied petroleum gas safety	nicht anwendbar / not applicable	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A16	Sicherheit von komprimiertem Erdgas und Flüssigerdgas	Compressed and liquefied natural gas safety	E1*11R03/02*0369*05	03.11.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?	?	?
A17	Sicherheit von Wasserstoff	Hydrogen safety	nicht anwendbar / not applicable	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A18	Eignung der Werkstoffe für Wasserstoffsysteme	Hydrogen system material qualification	nicht anwendbar / not applicable	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A19	Elektrische Betriebssicherheit	In-use electric safety	E1*100R02/04*0063*01	01.02.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	?	?	?
A19	Elektrische Betriebssicherheit	In-use electric safety	E1*100R02/04*0063*01	01.02.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	?	?	?
A19	Elektrische Betriebssicherheit	In-use electric safety	E1*100R02/04*0063*01	01.02.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	6	?	?	?	?	?	?	?
A19	Elektrische Betriebssicherheit	In-use electric safety	E1*100R02/04*0063*01	01.02.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	?	?	?
A19	Elektrische Betriebssicherheit	In-use electric safety	E1*100R02/04*0063*01	01.02.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	?	?	?
A19	Elektrische Betriebssicherheit	In-use electric safety	E1*100R02/04*0063*01	01.02.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	9	?	?	?	?	?	?	?
A19	Elektrische Betriebssicherheit	In-use electric safety	E1*100R02/04*0063*01	01.02.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	?	?	?
A19	Elektrische Betriebssicherheit	In-use electric safety	E1*100R02/04*0063*01	01.02.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	6	?	?	?	?	?	?	?
A19	Elektrische Betriebssicherheit	In-use electric safety	E1*100R02/04*0122*07	25.10.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	U	0	?	?	?	?	?	?	?
B5	Kollisionswarnsystem für Fußgänger und Radfahrer	Pedestrian and cyclist collision warning	E1*159R00/01*0003*00	01.12.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
B6	Totwinkel-Assistent	Blind spot information system	E1*151R00/02*0003*00	01.12.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
B7	Erkennung beim Rückwärtsfahren	Reversing detection	E1*158R00/02*0041*00	17.10.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
B9	Unmittelbarer Sichtbereich schwerer Nutzfahrzeuge	Heavy-duty vehicles direct vision	derzeit noch nicht erforderlich / currently not required	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
B10	Sicherheitsglas	Safety glazing	E1*43R01/10*2578*11	13.03.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
B11	Entfroster/Trocknung	Defrost/demist	ausgerüstet / equipped	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
B12	Scheibenwischer/-wascher	Wash/wipe	ausgerüstet / equipped	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
B13	Einrichtungen für indirekte Sicht	Indirect vision devices	E1*46R04/09*1530*09	19.04.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
B14	Akustische Fahrzeug-Warnsysteme	Acoustic vehicle alerting system	E1*138R01/03*00003*04	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	U	0	?	?	?	?	?	?	?
C1	Lenkanlagen	Steering equipment	E1*79R04/03*1475*09	01.03.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
C2	Spurhaltewarnung	Lane departure warning	E1*130R00/01*0035*03	01.03.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
C4	Bremssystem	Braking	E1*13R12/02*5904*15	19.04.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
C7	Fahrdynamik-Regelsystem	Stability control	siehe C4 / see C4	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
C8	Hochentwickelte Notbrems-Assistenzsysteme an schweren Nutzfahrzeugen	Advanced emergency braking on heavy-duty vehicles	E1*131R01/02*0035*03	12.03.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
C14	Reifendrucküberwachungssystem für schwere Nutzfahrzeuge	Tyre pressure monitoring for heavy-duty vehicles	E4*141R01/02*0076*02	06.03.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
C15	Montage der Reifen	Tyre installation	E1*142R01/01*0117*03	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
D1	Schallzeichen	Audible warning	E1*28R00/06*0774*05	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
D2	Funkentstörung	Radio interference	E1*10R06/02*8392*20	19.04.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
D2	Funkentstörung	Radio interference	E4*10R05/01*4343*14	27.03.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
D3	Schutz gegen unbefugte Benutzung, Wegfahrsperre und Alarmsysteme	Protection against unauthorised use, immobiliser and alarm systems	E1*18R03/04*0595*05	25.10.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
D4	Schutz des Fahrzeugs gegen Cyberangriffe	Protection of vehicle against cyberattacks	E1*155R00/02*0021*00	26.02.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
D5	Geschwindigkeitsmesser	Speedometer	E1*39R01/02*1307*12	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
D6	Kilometerzähler	Odometer	siehe D5 / see D5	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
D7	Geschwindigkeitsbegrenzer	Speed limitation devices	E4*89R00/02*0131*22	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
D8	Intelligent Geschwindigkeitsassistent	Intelligent speed assistance	e1*2021/1958*2021/1958*00012*01	28.02.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
D9	Kennzeichnung der Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger	Identification of controls, tell-tales and indicators	E1*121R01/06*0504*05	28.09.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

Sign / Zeichen: pl
Page / Seite: 2/3
Index: 11
No. / Nr.: 4324
Date / Datum: 23.04.2024
Type / Typ: B.2018.858.003

ANNEX / ANHANG II
PART / TEIL III
Type-approval numbers
Typgenehmigungsnummern



Nr. / No.	Genehmigungsgegenstand	Subject	EG/ECE-Typgenehmigungsnummer EC/ECE-type-approval number	Erweiterungs- datum / Extension date	Variante(n) / Variant(s)																				Version(en) / Version(s)				
					01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20					
D10	Heizanlagen	Heating systems	E1*122R00/06*0542*05	13.03.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
D15	Anbau der Lichtsignaleinrichtungen, Fahrbahnbeleuchtungseinrichtungen und Rückstrahler	Installation of light signalling, road illumination and retroreflective devices	E1*48R05/17*0966*13	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
D16	Notbremslicht	Emergency stop signal	siehe D15 / see D15	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
D17	Scheinwerfer-Reinigungseinrichtung	Headlamp cleaners	E1*45R01/12*0189*04	28.09.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
E1	Vorrichtung zum Einbau einer alkoholempfindlichen Wegfahrsperre	Alcohol interlock installation facilitation	e4*2021/1243*2021/1243*00014*00	08.11.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
E2	Warnsystem bei Müdigkeit und nachlassender Aufmerksamkeit des Fahrers	Driver drowsiness and attention warning	e1*2021/1341*2021/1341*00017*01	28.02.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
E3	Hochentwickeltes Warnsystem bei nachlassender Konzentration des Fahrers	Advanced driver distraction warning	derzeit noch nicht erforderlich / currently not required	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
E4	System zur Überwachung der Fahrer Verfügbarkeit	Driver availability monitoring system	derzeit noch nicht erforderlich / currently not required	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
E5	Ereignisdatenspeicher	Event data recorder	derzeit noch nicht erforderlich / currently not required	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
E6	Die Kontrolle des Fahrers über das Fahrzeug übernehmende Systeme	Systems to replace driver's control	derzeit noch nicht erforderlich / currently not required	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
E7	Dem Fahrzeug Informationen zu seinem Zustand und seiner Umgebung liefernde Systeme	Systems to provide the vehicle with information on state of vehicle and surrounding area	derzeit noch nicht erforderlich / currently not required	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
E8	Elektronische Deichseln	Platooning	derzeit noch nicht erforderlich / currently not required	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
E9	Systeme zur Weitergabe von Sicherheitsinformationen an andere Verkehrsteilnehmer	Systems to provide safety information to other road users	derzeit noch nicht erforderlich / currently not required	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F1	Anbringungsstelle für das Kennzeichen	Registration plate space	e1*1003/2010*2015/166*0199*03	02.11.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F1	Anbringungsstelle für das Kennzeichen	Registration plate space	e4*2021/535/III*2021/535*00588*00	29.02.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F2	Rückwärtsfahren	Reversing motion	e1*130/2012*130/2012*0130*03	02.11.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F2	Rückwärtsfahren	Reversing motion	e4*2021/535/XI*2021/535*00587*00	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F7	Gesetzlich vorgeschriebenes Fabriksschild und Fahrzeug-Identifizierungsnummer	Statutory plate and vehicle identification number	e4*2021/535/II*2021/535*00472*00	28.09.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F7	Gesetzlich vorgeschriebenes Fabriksschild und Fahrzeug-Identifizierungsnummer	Statutory plate and vehicle identification number	e1*19/2011*249/2012*0137*03	02.11.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F8	Abschleppvorrichtungen	Towing devices	e1*1005/2010*1005/2010*0160*03	05.10.2021	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F8	Abschleppvorrichtungen	Towing devices	e1*2021/535/VII*2021/535*00601*00	10.04.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F11	Massen und Abmessungen	Masses and dimensions	e4*2021/535/XIII*2021/535*00012*02	25.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F12	Mechanische Verbindungseinrichtungen	Mechanical couplings	E1*55R01/10*2874*04	14.04.2023	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F14	Allgemeine Konstruktion von Bussen	General bus construction	E1*107R08/03*0050*14	19.04.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?						
F15	Stärke der Aufbaustruktur des Busses	Bus strength of superstructure	E1*66R02/00*0084*17	13.03.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
F16	Schutz gegen Brandgefahr in Bussen	Flammability in buses	E1*118R03/02*0195*19	13.03.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13294*05	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	U	0	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	6	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13624*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	9	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13623*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	3	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13623*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	4	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13623*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	?	?						
G1	Geräuschpegel	Sound level	E1*51R03/08*13623*02	02.01.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	6	?	?	?	?	?	?						
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00159*03	21.09.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	8	?	?	?	?	?	?						
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00159*03	21.09.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	9	?	?	?	?	?	?						
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00159*03	21.09.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	V	0	?	?	?	?	?	?						

2018/858 e1*2018/858*00065*11

Sign / Zeichen: pl
Page / Seite: 3/3
Index: 11
No. / Nr.: 4324
Date / Datum: 23.04.2024
Type / Typ: B.2018.858.003

ANNEX / ANHANG II
PART / TEIL III
Type-approval numbers
Typgenehmigungsnummern



Nr. / No.	Genehmigungsgegenstand	Subject	EG/ECE-Typgenehmigungsnummer EC/ECE-type-approval number	Erweiterungs- datum / Extension date	Variante(n) / Variant(s)															Version(en) / Version(s)				
					01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00171*01	06.10.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	1	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00171*01	06.10.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	2	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00171*01	06.10.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	3	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00159*03	21.09.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	4	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00159*03	21.09.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	5	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00159*03	21.09.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	6	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00171*01	06.10.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	7	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00171*01	06.10.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	8	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00171*01	06.10.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	W	9	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00153*03	06.07.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	3	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00153*03	06.07.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	4	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00153*03	06.07.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	5	?	?	?	?	?	?	?
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	e4*595/2009*2019/1939E*00153*03	06.07.2023	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	X	6	?	?	?	?	?	?	?
G3a	Bestimmung spezifischer CO ₂ -Emissionen und des Kraftstoffverbrauchs des Fahrzeugs	Determination of specific CO ₂ emissions and fuel consumption of vehicle	siehe Punkt 3.5.9.1. im Beschreibungsbogen / see item 3.5.9.1. in information document	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
G4	Auspuffemissionen auf der Straße	Tailpipe emissions on the road	siehe G3 / see G3	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
G5	Dauerhaftigkeit der Auspuffemissionen	Durability of tailpipe emissions	siehe G3 / see G3	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
G6	Kurbelgehäuseemissionen	Crankcase emissions	siehe G3 / see G3	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
G9	On-Board-Diagnosesysteme	On-board diagnostics	siehe G3 / see G3	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
G10	Fehlen einer Abschaltvorrichtung	Absence of defeat device	siehe G3 / see G3	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
G11	Zusätzliche Emissionsstrategien	Auxiliary emissions strategies	siehe G3 / see G3	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
G12	Vorrichtung gegen Manipulation	Anti-tampering	siehe G3 / see G3	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
H1	Zugang zu Fahrzeug-OBd- Informationen sowie Fahrzeugreparatur- und -wartungsinformationen	Access to vehicle OBD information and vehicle repair and maintenance information	siehe Punkt 16.1. im Beschreibungsbogen / see item 16.1. in information document	-	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
H2	Softwareaktualisierung	Software update	E1*156R00/00*0011*00	29.02.2024	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

Nr. / No. GSR II	Genehmigungsgegenstand	Subject	Prüfberichtsnummer (Rechtsakt) Test report number (regulatory act)	Mitgliedstaat, der den Prüfbericht ausgestellt hat Member state issuing the test report	Erweiterungs- datum / Extension date	Variante(n) / Variant(s)															Version(en) / Version(s)				
						01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
G3	Auspuffemissionen des Motors im Labor	Tailpipe emissions of engine in lab	P2PU0010-01 (VO (EU) 595/2009 - VO (EU) 2019/1939)	Germany / Deutschland (SGS-TÜV Saar GmbH)	31.05.2022	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	U	0	?	?	?	?	?	?	?

Signed / Unterschrift: P. Stapf

Position in Company / Dienststellung: Head of Engineering Services Homologation and Type Approval

Die für das jeweilige Fahrzeug zutreffenden Systemgenehmigungen werden auch im CoC (in der Anlage zum CoC) aufgeführt.
The system approvals applicable to the respective vehicle are also listed in the CoC (in the appendix to the CoC).

Name / Name	Position in company / Dienststellung	Specimen of the signature / Unterschriftsprobe
Peter Glonegger	Head of Homologation & Product Compliance	
Stephan Schütt	Head of Corporate Quality	

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
29.06.2021	P. Leh	Person(s) authorised to sign CoC			
 MAN Truck & Bus SE		Zur Unterzeichnung von CoC berechnigte Personen			
		Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index
		-	1.	1	11

	Variant / Variante															Version / Version					Description / Beschreibung
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Base vehicle / Grundfahrzeug	1	0	C																		Lion's City 10*
	1	2	C																		Lion's City 12*
Class of vehicle / Fahrzeugklasse				1	8																class I / Klasse I
				1	9																class II / Klasse II
				2	1																class I +II / Klasse I + II
				2	3																Without classification / keine Klassifizierung (ECE-R 107)
Ability to tow a trailer / Eignung zum Ziehen eines Anhängers						A															yes / ja
						B															no / nein
not applicable / nicht zutreffend							Z	Z	Z	Z											-
Stage of completion / Baustufe											A										Stage of completion complete / Baustufe vollständig
											B										Stage of completion incomplete (without passengers seat) / Baustufe unvollständig (ohne Fahrgastbestuhlung)
Engine type / Motortyp												U	0								MG4115-1
												V	8								D1556LOH16
												V	9								D1556LOH17
												V	0								D1556LOH18
												W	1								D1556LOH19
												W	2								D1556LOH20
												W	3								D1556LOH21
												W	4								D1556LOH16 + KSG
												W	5								D1556LOH17 + KSG
												W	6								D1556LOH18 + KSG
												W	7								D1556LOH19 + KSG
												W	8								D1556LOH20 + KSG
												W	9								D1556LOH21 + KSG

* = alternatively additional name possible / wahlweise Zusatzbezeichnungen möglich
 xx = engine power HP/10 / Motorleistung PS/10
 xxx = engine power HP / Motorleistung PS

Datum Date 18.04.2024	Name P. Leh	Benennung Denomination Variant-Version-Summary Variante-Version-Übersicht			
 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing -	Anlage Enclosure 2	Seite Page 1	Index 04

	Variant / Variante															Version / Version					Description / Beschreibung
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Engine type / Motortyp												X	3								E1856LOH03
												X	4								E1856LOH04
												X	5								E1856LOH03 + KSG
												X	6								E1856LOH04 + KSG
Drive axle(s) / Antriebsachse(n)														A							Number, position, interconnection / Anzahl, Lage, Verbindung; 1, Axle 2 / Achse 2, without / ohne
Steered axle(s) / Lenkachse(n)															A						Number, position / Anzahl, Lage ; 1, Axle 1 / Achse 1
Tech. per. max. laden mass / Techn. zul. Gesamtmasse 2.8. (2.16.1.)																F	9				17900 (15200 ÷ 17900)
																G	4				18300 (15200 ÷ 18300)
																G	8				18700 (15200 ÷ 18700)
																H	2				19000 (15200 ÷ 19000)
																H	5				19300 (15200 ÷ 19300)
																H	8				19500 (15200 ÷ 19500)
																H	9				19600 (15200 ÷ 19600)
																J	5				20000 (15200 ÷ 20000)
Fuel / Kraftstoff																		A			Diesel / Diesel
																		B			NG / Erdgas
																		D			n.a.: for pure electric vehicles / entfällt: für rein Elektro-Fahrzeuge
Gear box / Getriebe																			B		automatic (automatical gear box) / automatisch (Automatikgetriebe)
																			E		fixedratio / festes Übersetzungsverhältnis
Noise / Geräusche																				J	73 dB(A) ≥ 150 kW
																				K	72 dB(A) ≥ 150 kW
																				L	71 dB(A) ≥ 150 kW

* = alternatively additional name possible / wahlweise Zusatzbezeichnungen möglich
xx = engine power HP/10 / Motorleistung PS/10
xxx = engine power HP / Motorleistung PS

Datum Date 18.04.2024	Name P. Leh	Benennung Denomination Variant-Version-Summary Variante-Version-Übersicht			
 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing -	Anlage Enclosure 2	Seite Page 2	Index 04



Datum Date	Name	Benennung Denomination			
11.12.2017	R.Seibt	Fotos eines repräsentativen Fahrzeugs			
 MAN Truck & Bus AG		Photographs of a representative vehicle			
		Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index
		6039	3.1	01	02

3.1.1.	D1556LOH16
3.1.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.1.	compression ignition / Selbstzündung
3.2.1.1.	four stroke / Viertakt
3.2.1.1.1.	n. a. / entfällt
3.2.1.1.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.2.	6, in line / in Reihe
3.2.1.3.	9037
3.2.1.6.	550 ±100
3.2.1.6.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.8.	265 @ 1800
3.2.1.11.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.2.1.	n. a. / entfällt
3.2.2.2.	Diesel
3.2.2.2.1.	paraffinic Diesel fuels according EN15940 and any blends with B7 / Paraffinische Diesel-Kraftstoffe gemäß EN15940 und alle Mischungen mit B7
3.2.2.4.	Monofuel / Fahrzeug mit Einstoffbetrieb
3.2.2.5.	7 % by volume / 7 Vol.-%
3.2.4.1.	no / nein
3.2.4.2.	yes / ja
3.2.4.2.2.	direct injection / Direkteinspritzung
3.2.4.3.	n. a. / entfällt
3.2.7.	liquid / Flüssigkeit
3.2.8.1.	yes / ja
3.2.8.2.	yes / ja
3.2.8.3.3. (B7)	2,6
3.2.9.2.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.3.: A04.0004-0005
3.2.9.3.1. (B7)	30,3
3.2.9.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.5.: A04.0005-0006
3.2.9.5.	exhaust tailpipe rear left down / hinten links nach unten
3.2.9.7.1.	250
3.2.12.1.1. a)	yes / ja
3.2.12.1.1. b)	The Blow-By-Separator splits Blow-By-Gas into oil smoke/oil droplets and gas. Oil smoke and oil droplets run back to the oil circuit, the gas is mixed to the intake air before the exhaust gas turbocharger. / Der Blow-By-Abscheider separiert Öldämpfe und Öltröpfchen aus dem Blow-By-Gas. Diese werden wieder dem Ölkreislauf zugeführt. Das gereinigte Gas wird der Ansaugluft vor dem Abgasturbolader zugeführt. Drawing / Zeichnung: see enclosure / siehe Anlage 4.1.4.: A04.0009-0001
3.2.12.1.1. c)	n. a. / entfällt
3.2.12.2.1.	yes / ja
3.2.12.2.2.1.	no / nein
3.2.12.2.3.	no / nein
3.2.12.2.4.	no / nein
3.2.12.2.5.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.6.	yes / ja
3.2.12.2.6.9.	no / nein
3.2.12.2.6.9.1.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.	yes / ja
3.2.12.2.7.0.1.	one / eine
3.2.12.2.7.0.2.	EURO-VI-OBDD-E-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.7.0.3.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.7.0.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.12.2.7.0.5.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.0.6.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.6.5.	ISO 27145 on CAN
3.2.12.2.7.7.	see / siehe 3.2.12.2.7.7.1.
3.2.12.2.7.7.1.	see type approval Emissions referred on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B
3.2.12.2.7.8.1.	see type approval Emissions referred on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B
3.2.12.2.7.8.2.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.7.8.3.	according / gemäß ISO 15031-3
3.2.12.2.8.	none / keine
3.2.12.2.8.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.12.2.8.2.1.	no / nein
3.2.12.2.8.2.2.	'disable after parking' / „nach dem Parken deaktivieren“
3.2.12.2.8.3.	one / eine

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
28.10.2021	P. Leh	Engine data			
 MAN Truck & Bus SE		Motordaten			
		D15 – Euro VIE			
Zeichnung Drawing		Anlage Enclosure	Seite Page	Index	
7266		4.1.1.	1	01	

3.2.12.2.8.4.	1. EURO-VI-OB-D-C/D-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.8.5.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.8.6.	26,0
3.2.12.2.8.7.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.1.	AdBlue filling level sensor, AdBlue dosing system, AdBlue quality sensor, Emission CAN disconnection, Emission-CAN manipulation signals, Engine-CAN manipulation signals of vehicle speed / AdBlue Füllstandssensor, AdBlue Dosiersystem, AdBlue Qualitätssensor, Abgas-CAN Abriss, Abgas-CAN Manipulation Botschaften, Motor-CAN Manipulation Botschaften Fahrzeuggeschwindigkeit
3.2.12.2.8.8.2.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.3.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.9.	yes / ja
3.2.12.2.10.1	continuous regeneration / Kontinuierliche Regeneration
3.2.12.2.11.1.	Urea-water solution, urea solution 32,5% / Harnstoff-Wasserlösung, Harnstoffgehalt 32,5%
3.2.13.1.	at manufacturer plate and/or engine type plate / auf dem Fabrikschild und/oder Motortypenschild
3.2.15.	n. a. / entfällt
3.2.16.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.1.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. a)	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. b)	n. a. / entfällt
3.6.5.	min 233; max 393 K

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
28.10.2021	P. Leh	Engine data			
 MAN Truck & Bus SE		Motordaten			
		D15 – Euro VIE			
Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index		
7266	4.1.1.	2	01		

3.1.1.	D1556LOH17
3.1.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.1.	compression ignition / Selbstzündung
3.2.1.1.	four stroke / Viertakt
3.2.1.1.1.	n. a. / entfällt
3.2.1.1.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.2.	6, in line / in Reihe
3.2.1.3.	9037
3.2.1.6.	550 ±100
3.2.1.6.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.8.	243 @ 1800
3.2.1.11.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.2.1.	n. a. / entfällt
3.2.2.2.	Diesel
3.2.2.2.1.	paraffinic Diesel fuels according EN15940 and any blends with B7 / Paraffinische Diesel-Kraftstoffe gemäß EN15940 und alle Mischungen mit B7
3.2.2.4.	Monofuel / Fahrzeug mit Einstoffbetrieb
3.2.2.5.	7 % by volume / 7 Vol.-%
3.2.4.1.	no / nein
3.2.4.2.	yes / ja
3.2.4.2.2.	direct injection / Direkteinspritzung
3.2.4.3.	n. a. / entfällt
3.2.7.	liquid / Flüssigkeit
3.2.8.1.	yes / ja
3.2.8.2.	yes / ja
3.2.8.3.3. (B7)	2,6
3.2.9.2.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.3.: A04.0004-0005
3.2.9.3.1. (B7)	28,8
3.2.9.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.5.: A04.0005-0006
3.2.9.5.	exhaust tailpipe rear left down / hinten links nach unten
3.2.9.7.1.	250
3.2.12.1.1. a)	yes / ja
3.2.12.1.1. b)	The Blow-By-Seperator splits Blow-By-Gas into oil smoke/oil droplets and gas. Oil smoke and oil droplets run back to the oil circuit, the gas is mixed to the intake air before the exhaust gas turbocharger. / Der Blow-By-Abscheider separiert Öldämpfe und Öltröpfchen aus dem Blow-By-Gas. Diese werden wieder dem Ölkreislauf zugeführt. Das gereinigte Gas wird der Ansaugluft vor dem Abgasturbolader zugeführt. Drawing / Zeichnung: see enclosure / siehe Anlage 4.1.4.: A04.0009-0001
3.2.12.1.1. c)	n. a. / entfällt
3.2.12.2.1.	yes / ja
3.2.12.2.2.1.	no / nein
3.2.12.2.3.	no / nein
3.2.12.2.4.	no / nein
3.2.12.2.5.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.6.	yes / ja
3.2.12.2.6.9.	no / nein
3.2.12.2.6.9.1.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.	yes / ja
3.2.12.2.7.0.1.	one / eine
3.2.12.2.7.0.2.	EURO-VI-OBDD-E-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.7.0.3.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.7.0.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.12.2.7.0.5.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.0.6.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.6.5.	ISO 27145 on CAN
3.2.12.2.7.7.	see / siehe 3.2.12.2.7.7.1.
3.2.12.2.7.7.1.	see type approval Emissions refered on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B
3.2.12.2.7.8.1.	see type approval Emissions refered on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B
3.2.12.2.7.8.2.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.7.8.3.	according / gemäß ISO 15031-3
3.2.12.2.8.	none / keine
3.2.12.2.8.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.12.2.8.2.1.	no / nein
3.2.12.2.8.2.2.	'disable after parking' / „nach dem Parken deaktivieren“
3.2.12.2.8.3.	one / eine

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
28.10.2021	P. Leh	Engine data			
 MAN Truck & Bus SE		Motordaten			
		D15 – Euro VIE			
Zeichnung Drawing		Anlage Enclosure	Seite Page	Index	
7266		4.1.1.	3	01	

3.2.12.2.8.4.	1. EURO-VI-OB-D-C/D-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.8.5.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.8.6.	26,0
3.2.12.2.8.7.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.1.	AdBlue filling level sensor, AdBlue dosing system, AdBlue quality sensor, Emission CAN disconnection, Emission-CAN manipulation signals, Engine-CAN manipulation signals of vehicle speed / AdBlue Füllstandssensor, AdBlue Dosiersystem, AdBlue Qualitätssensor, Abgas-CAN Abriss, Abgas-CAN Manipulation Botschaften, Motor-CAN Manipulation Botschaften Fahrzeuggeschwindigkeit
3.2.12.2.8.8.2.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.3.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.9.	yes / ja
3.2.12.2.10.1	continuous regeneration / Kontinuierliche Regeneration
3.2.12.2.11.1.	Urea-water solution, urea solution 32,5% / Harnstoff-Wasserlösung, Harnstoffgehalt 32,5%
3.2.13.1.	at manufacturer plate and/or engine type plate / auf dem Fabrikschild und/oder Motortypenschild
3.2.15.	n. a. / entfällt
3.2.16.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.1.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. a)	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. b)	n. a. / entfällt
3.6.5.	min 233; max 393 K

Datum Date 28.10.2021	Name P. Leh	Benennung Denomination Engine data Motordaten D15 – Euro VIE			
 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing 7266	Anlage Enclosure 4.1.1.	Seite Page 4	Index 01

3.1.1.	D1556LOH18
3.1.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.1.	compression ignition / Selbstzündung
3.2.1.1.	four stroke / Viertakt
3.2.1.1.1.	n. a. / entfällt
3.2.1.1.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.2.	6, in line / in Reihe
3.2.1.3.	9037
3.2.1.6.	550 ±100
3.2.1.6.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.8.	206 @ 1800
3.2.1.11.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.2.1.	n. a. / entfällt
3.2.2.2.	Diesel
3.2.2.2.1.	paraffinic Diesel fuels according EN15940 and any blends with B7 / Paraffinische Diesel-Kraftstoffe gemäß EN15940 und alle Mischungen mit B7
3.2.2.4.	Monofuel / Fahrzeug mit Einstoffbetrieb
3.2.2.5.	7 % by volume / 7 Vol.-%
3.2.4.1.	no / nein
3.2.4.2.	yes / ja
3.2.4.2.2.	direct injection / Direkteinspritzung
3.2.4.3.	n. a. / entfällt
3.2.7.	liquid / Flüssigkeit
3.2.8.1.	yes / ja
3.2.8.2.	yes / ja
3.2.8.3.3. (B7)	2,6
3.2.9.2.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.3.: A04.0004-0005
3.2.9.3.1. (B7)	27,1
3.2.9.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.5.: A04.0005-0006
3.2.9.5.	exhaust tailpipe rear left down / hinten links nach unten
3.2.9.7.1.	250
3.2.12.1.1. a)	yes / ja
3.2.12.1.1. b)	The Blow-By-Separator splits Blow-By-Gas into oil smoke/oil droplets and gas. Oil smoke and oil droplets run back to the oil circuit, the gas is mixed to the intake air before the exhaust gas turbocharger. / Der Blow-By-Abscheider separiert Öldämpfe und Öltröpfchen aus dem Blow-By-Gas. Diese werden wieder dem Ölkreislauf zugeführt. Das gereinigte Gas wird der Ansaugluft vor dem Abgasturbolader zugeführt. Drawing / Zeichnung: see enclosure / siehe Anlage 4.1.4.: A04.0009-0001
3.2.12.1.1. c)	n. a. / entfällt
3.2.12.2.1.	yes / ja
3.2.12.2.2.1.	no / nein
3.2.12.2.3.	no / nein
3.2.12.2.4.	no / nein
3.2.12.2.5.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.6.	yes / ja
3.2.12.2.6.9.	no / nein
3.2.12.2.6.9.1.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.	yes / ja
3.2.12.2.7.0.1.	one / eine
3.2.12.2.7.0.2.	EURO-VI-OBDD-E-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.7.0.3.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.7.0.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.12.2.7.0.5.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.0.6.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.6.5.	ISO 27145 on CAN
3.2.12.2.7.7.	see / siehe 3.2.12.2.7.7.1.
3.2.12.2.7.7.1.	see type approval Emissions referred on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B
3.2.12.2.7.8.1.	see type approval Emissions referred on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B
3.2.12.2.7.8.2.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.7.8.3.	according / gemäß ISO 15031-3
3.2.12.2.8.	none / keine
3.2.12.2.8.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.12.2.8.2.1.	no / nein
3.2.12.2.8.2.2.	'disable after parking' / „nach dem Parken deaktivieren“
3.2.12.2.8.3.	one / eine

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
28.10.2021	P. Leh	Engine data			
 MAN Truck & Bus SE		Motordaten			
		D15 – Euro VIE			
		Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index
		7266	4.1.1.	5	01

3.2.12.2.8.4.	1. EURO-VI-OB-D-C/D-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.8.5.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.8.6.	26,0
3.2.12.2.8.7.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.1.	AdBlue filling level sensor, AdBlue dosing system, AdBlue quality sensor, Emission CAN disconnection, Emission-CAN manipulation signals, Engine-CAN manipulation signals of vehicle speed / AdBlue Füllstandssensor, AdBlue Dosiersystem, AdBlue Qualitätssensor, Abgas-CAN Abriss, Abgas-CAN Manipulation Botschaften, Motor-CAN Manipulation Botschaften Fahrzeuggeschwindigkeit
3.2.12.2.8.8.2.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.3.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.9.	yes / ja
3.2.12.2.10.1	continuous regeneration / Kontinuierliche Regeneration
3.2.12.2.11.1.	Urea-water solution, urea solution 32,5% / Harnstoff-Wasserlösung, Harnstoffgehalt 32,5%
3.2.13.1.	at manufacturer plate and/or engine type plate / auf dem Fabrikschild und/oder Motortypenschild
3.2.15.	n. a. / entfällt
3.2.16.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.1.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. a)	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. b)	n. a. / entfällt
3.6.5.	min 233; max 393 K

Datum Date 28.10.2021	Name P. Leh	Benennung Denomination Engine data Motordaten D15 – Euro VIE			
 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing 7266	Anlage Enclosure 4.1.1.	Seite Page 6	Index 01

3.1.1.	D1556LOH19																																		
3.1.2.	n. a. / entfällt																																		
3.2.1.1.	compression ignition / Selbstzündung																																		
3.2.1.1.1.	four stroke / Viertakt																																		
3.2.1.1.1.1.	n. a. / entfällt																																		
3.2.1.1.2.	n. a. / entfällt																																		
3.2.1.2.	6, in line / in Reihe																																		
3.2.1.3.	9037																																		
3.2.1.6.	550 ±100																																		
3.2.1.6.2.	n. a. / entfällt																																		
3.2.1.8.	265 @ 1800																																		
3.2.1.11.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004																																		
3.2.2.1.	n. a. / entfällt																																		
3.2.2.2.	Diesel																																		
3.2.2.2.1.	Biodiesel B100 according EN 14214 and all blends between B7 and B100. / Biodiesel B100 gemäß EN14214 und alle Mischungen zwischen B7 und B100																																		
3.2.2.4.	Monofuel / Fahrzeug mit Einstoffbetrieb																																		
3.2.2.5.	100 % vol																																		
3.2.4.1.	no / nein																																		
3.2.4.2.	yes / ja																																		
3.2.4.2.2.	direct injection / Direkteinspritzung																																		
3.2.4.3.	n. a. / entfällt																																		
3.2.7.	liquid / Flüssigkeit																																		
3.2.8.1.	yes / ja																																		
3.2.8.2.	yes / ja																																		
3.2.8.3.3. (B7/B100)	2,8																																		
3.2.9.2.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.3.: A04.0004-0005																																		
3.2.9.3.1. (B7)	30,2																																		
3.2.9.3.1. (B100)	25,8																																		
3.2.9.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.5.: A04.0005-0006																																		
3.2.9.5.	exhaust tailpipe rear left down / hinten links nach unten																																		
3.2.9.7.1.	250																																		
3.2.12.1.1. a)	yes / ja																																		
3.2.12.1.1. b)	The Blow-By-Separator splits Blow-By-Gas into oil smoke/oil droplets and gas. Oil smoke and oil droplets run back to the oil circuit, the gas is mixed to the intake air before the exhaust gas turbocharger. / Der Blow-By-Abscheider separiert Öldämpfe und Öltröpfchen aus dem Blow-By-Gas. Diese werden wieder dem Ölkreislauf zugeführt. Das gereinigte Gas wird der Ansaugluft vor dem Abgasturbolader zugeführt. Drawing / Zeichnung: see enclosure / siehe Anlage 4.1.4.: A04.0009-0001																																		
3.2.12.1.1. c)	n. a. / entfällt																																		
3.2.12.2.1.	yes / ja																																		
3.2.12.2.2.1.	no / nein																																		
3.2.12.2.3.	no / nein																																		
3.2.12.2.4.	no / nein																																		
3.2.12.2.5.	n. a. / entfällt																																		
3.2.12.2.6.	yes / ja																																		
3.2.12.2.6.9.	no / nein																																		
3.2.12.2.6.9.1.	n. a. / entfällt																																		
3.2.12.2.7.	yes / ja																																		
3.2.12.2.7.0.1.	one / eine																																		
3.2.12.2.7.0.2.	EURO-VI-OB-D-E-Diesel-SCRonly																																		
3.2.12.2.7.0.3.	No. 1 / Nr. 1																																		
3.2.12.2.7.0.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004																																		
3.2.12.2.7.0.5.	n. a. / entfällt																																		
3.2.12.2.7.0.6.	n. a. / entfällt																																		
3.2.12.2.7.6.5.	ISO 27145 on CAN																																		
3.2.12.2.7.7.	see / siehe 3.2.12.2.7.7.1.																																		
3.2.12.2.7.7.1.	see type approval Emissions refered on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B																																		
3.2.12.2.7.8.1.	see type approval Emissions refered on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B																																		
3.2.12.2.7.8.2.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.																																		
3.2.12.2.7.8.3.	according / gemäß ISO 15031-3																																		
3.2.12.2.8.	none / keine																																		
3.2.12.2.8.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004																																		
3.2.12.2.8.2.1.	no / nein																																		
<table><tr><td>Datum Date</td><td>28.10.2021</td><td>Name</td><td>P. Leh</td><td colspan="4">Benennung Denomination</td></tr><tr><td colspan="2" rowspan="2"></td><td colspan="2" rowspan="2">MAN Truck & Bus SE</td><td colspan="4">Engine data Motordaten</td></tr><tr><td colspan="4">D15 – Euro VIE</td></tr><tr><td colspan="2">Zeichnung Drawing</td><td colspan="2">Anlage Enclosure</td><td>Seite Page</td><td colspan="2">Index</td></tr><tr><td colspan="2">7266</td><td colspan="2">4.1.1.</td><td>7</td><td colspan="2">01</td></tr></table>		Datum Date	28.10.2021	Name	P. Leh	Benennung Denomination						MAN Truck & Bus SE		Engine data Motordaten				D15 – Euro VIE				Zeichnung Drawing		Anlage Enclosure		Seite Page	Index		7266		4.1.1.		7	01	
Datum Date	28.10.2021	Name	P. Leh	Benennung Denomination																															
		MAN Truck & Bus SE		Engine data Motordaten																															
				D15 – Euro VIE																															
Zeichnung Drawing		Anlage Enclosure		Seite Page	Index																														
7266		4.1.1.		7	01																														

3.2.12.2.8.2.2.	'disable after parking' / „nach dem Parken deaktivieren"
3.2.12.2.8.3.	one / eine
3.2.12.2.8.4.	1. EURO-VI-OBD-C/D-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.8.5.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.8.6.	26,0
3.2.12.2.8.7.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.1.	AdBlue filling level sensor, AdBlue dosing system, AdBlue quality sensor, Emission CAN disconnection, Emission-CAN manipulation signals, Engine-CAN manipulation signals of vehicle speed / AdBlue Füllstandssensor, AdBlue Dosiersystem, AdBlue Qualitätssensor, Abgas-CAN Abriss, Abgas-CAN Manipulation Botschaften, Motor-CAN Manipulation Botschaften Fahrzeuggeschwindigkeit
3.2.12.2.8.8.2.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.3.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.9.	yes / ja
3.2.12.2.10.1	continuous regeneration / Kontinuierliche Regeneration
3.2.12.2.11.1.	Urea-water solution, urea solution 32,5% / Harnstoff-Wasserlösung, Harnstoffgehalt 32,5%
3.2.13.1.	at manufacturer plate and/or engine type plate / auf dem Fabrikschild und/oder Motortypenschild
3.2.15.	n. a. / entfällt
3.2.16.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.1.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. a)	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. b)	n. a. / entfällt
3.6.5.	min 233; max 418 K

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
28.10.2021	P. Leh	Engine data			
 MAN Truck & Bus SE		Motordaten			
		D15 – Euro VIE			
Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index		
7266	4.1.1.	8	01		

3.1.1.	D1556LOH20
3.1.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.1.	compression ignition / Selbstzündung
3.2.1.1.	four stroke / Viertakt
3.2.1.1.1.	n. a. / entfällt
3.2.1.1.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.2.	6, in line / in Reihe
3.2.1.3.	9037
3.2.1.6.	550 ±100
3.2.1.6.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.8.	243 @ 1800
3.2.1.11.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.2.1.	n. a. / entfällt
3.2.2.2.	Diesel
3.2.2.2.1.	Biodiesel B100 according EN 14214 and all blends between B7 and B100. / Biodiesel B100 gemäß EN14214 und alle Mischungen zwischen B7 und B100
3.2.2.4.	Monofuel / Fahrzeug mit Einstoffbetrieb
3.2.2.5.	100 % vol
3.2.4.1.	no / nein
3.2.4.2.	yes / ja
3.2.4.2.2.	direct injection / Direkteinspritzung
3.2.4.3.	n. a. / entfällt
3.2.7.	liquid / Flüssigkeit
3.2.8.1.	yes / ja
3.2.8.2.	yes / ja
3.2.8.3.3. (B7)	2,8
3.2.9.2.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.3.: A04.0004-0005
3.2.9.3.1. (B7)	28,7
3.2.9.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.5.: A04.0005-0006
3.2.9.5.	exhaust tailpipe rear left down / hinten links nach unten
3.2.9.7.1.	250
3.2.12.1.1. a)	yes / ja
3.2.12.1.1. b)	The Blow-By-Separator splits Blow-By-Gas into oil smoke/oil droplets and gas. Oil smoke and oil droplets run back to the oil circuit, the gas is mixed to the intake air before the exhaust gas turbocharger. / Der Blow-By-Abscheider separiert Öldämpfe und Öltröpfchen aus dem Blow-By-Gas. Diese werden wieder dem Ölkreislauf zugeführt. Das gereinigte Gas wird der Ansaugluft vor dem Abgasturbolader zugeführt. Drawing / Zeichnung: see enclosure / siehe Anlage 4.1.4.: A04.0009-0001
3.2.12.1.1. c)	n. a. / entfällt
3.2.12.2.1.	yes / ja
3.2.12.2.2.1.	no / nein
3.2.12.2.3.	no / nein
3.2.12.2.4.	no / nein
3.2.12.2.5.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.6.	yes / ja
3.2.12.2.6.9.	no / nein
3.2.12.2.6.9.1.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.	yes / ja
3.2.12.2.7.0.1.	one / eine
3.2.12.2.7.0.2.	EURO-VI-OBd-E-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.7.0.3.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.7.0.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.12.2.7.0.5.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.0.6.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.6.5.	ISO 27145 on CAN
3.2.12.2.7.7.	see / siehe 3.2.12.2.7.7.1.
3.2.12.2.7.7.1.	see type approval Emissions referred on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B
3.2.12.2.7.8.1.	see type approval Emissions referred on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B
3.2.12.2.7.8.2.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.7.8.3.	according / gemäß ISO 15031-3
3.2.12.2.8.	none / keine
3.2.12.2.8.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.12.2.8.2.1.	no / nein
3.2.12.2.8.2.2.	'disable after parking' / „nach dem Parken deaktivieren“
3.2.12.2.8.3.	one / eine

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
28.10.2021	P. Leh	Engine data			
 MAN Truck & Bus SE		Motordaten			
		D15 – Euro VIE			
Zeichnung Drawing		Anlage Enclosure	Seite Page	Index	
7266		4.1.1.	9	01	

3.2.12.2.8.4.	1. EURO-VI-OB-D-C/D-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.8.5.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.8.6.	26,0
3.2.12.2.8.7.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.1.	AdBlue filling level sensor, AdBlue dosing system, AdBlue quality sensor, Emission CAN disconnection, Emission-CAN manipulation signals, Engine-CAN manipulation signals of vehicle speed / AdBlue Füllstandssensor, AdBlue Dosiersystem, AdBlue Qualitätssensor, Abgas-CAN Abriss, Abgas-CAN Manipulation Botschaften, Motor-CAN Manipulation Botschaften Fahrzeuggeschwindigkeit
3.2.12.2.8.8.2.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.3.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.9.	yes / ja
3.2.12.2.10.1	continuous regeneration / Kontinuierliche Regeneration
3.2.12.2.11.1.	Urea-water solution, urea solution 32,5% / Harnstoff-Wasserlösung, Harnstoffgehalt 32,5%
3.2.13.1.	at manufacturer plate and/or engine type plate / auf dem Fabrikschild und/oder Motortypenschild
3.2.15.	n. a. / entfällt
3.2.16.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.1.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. a)	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. b)	n. a. / entfällt
3.6.5.	min 233; max 418 K

Datum Date 28.10.2021	Name P. Leh	Benennung Denomination Engine data Motordaten D15 – Euro VIE			
 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing 7266	Anlage Enclosure 4.1.1.	Seite Page 10	Index 01

3.1.1.	D1556LOH21
3.1.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.1.	compression ignition / Selbstzündung
3.2.1.1.	four stroke / Viertakt
3.2.1.1.1.	n. a. / entfällt
3.2.1.1.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.2.	6, in line / in Reihe
3.2.1.3.	9037
3.2.1.6.	550 ±100
3.2.1.6.2.	n. a. / entfällt
3.2.1.8.	206 @ 1800
3.2.1.11.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.2.1.	n. a. / entfällt
3.2.2.2.	Diesel
3.2.2.2.1.	Biodiesel B100 according EN 14214 and all blends between B7 and B100. / Biodiesel B100 gemäß EN14214 und alle Mischungen zwischen B7 und B100
3.2.2.4.	Monofuel / Fahrzeug mit Einstoffbetrieb
3.2.2.5.	100 % vol
3.2.4.1.	no / nein
3.2.4.2.	yes / ja
3.2.4.2.2.	direct injection / Direkteinspritzung
3.2.4.3.	n. a. / entfällt
3.2.7.	liquid / Flüssigkeit
3.2.8.1.	yes / ja
3.2.8.2.	yes / ja
3.2.8.3.3. (B7)	2,8
3.2.9.2.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.3.: A04.0004-0005
3.2.9.3.1. (B7)	26,4
3.2.9.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.5.: A04.0005-0006
3.2.9.5.	exhaust tailpipe rear left down / hinten links nach unten
3.2.9.7.1.	250
3.2.12.1.1. a)	yes / ja
3.2.12.1.1. b)	The Blow-By-Separator splits Blow-By-Gas into oil smoke/oil droplets and gas. Oil smoke and oil droplets run back to the oil circuit, the gas is mixed to the intake air before the exhaust gas turbocharger. / Der Blow-By-Abscheider separiert Öldämpfe und Öltröpfchen aus dem Blow-By-Gas. Diese werden wieder dem Ölkreislauf zugeführt. Das gereinigte Gas wird der Ansaugluft vor dem Abgasturbolader zugeführt. Drawing / Zeichnung: see enclosure / siehe Anlage 4.1.4.: A04.0009-0001
3.2.12.1.1. c)	n. a. / entfällt
3.2.12.2.1.	yes / ja
3.2.12.2.2.1.	no / nein
3.2.12.2.3.	no / nein
3.2.12.2.4.	no / nein
3.2.12.2.5.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.6.	yes / ja
3.2.12.2.6.9.	no / nein
3.2.12.2.6.9.1.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.	yes / ja
3.2.12.2.7.0.1.	one / eine
3.2.12.2.7.0.2.	EURO-VI-OBDD-E-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.7.0.3.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.7.0.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.12.2.7.0.5.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.0.6.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.7.6.5.	ISO 27145 on CAN
3.2.12.2.7.7.	see / siehe 3.2.12.2.7.7.1.
3.2.12.2.7.7.1.	see type approval Emissions referred on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B
3.2.12.2.7.8.1.	see type approval Emissions referred on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B
3.2.12.2.7.8.2.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.7.8.3.	according / gemäß ISO 15031-3
3.2.12.2.8.	none / keine
3.2.12.2.8.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.1.2.: A04.0006-0004
3.2.12.2.8.2.1.	no / nein
3.2.12.2.8.2.2.	'disable after parking' / „nach dem Parken deaktivieren“
3.2.12.2.8.3.	one / eine

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
28.10.2021	P. Leh	Engine data			
 MAN Truck & Bus SE		Motordaten			
		D15 – Euro VIE			
		Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index
		7266	4.1.1.	11	01

3.2.12.2.8.4.	1. EURO-VI-OB-D-C/D-Diesel-SCRonly
3.2.12.2.8.5.	No. 1 / Nr. 1
3.2.12.2.8.6.	26,0
3.2.12.2.8.7.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.1.	AdBlue filling level sensor, AdBlue dosing system, AdBlue quality sensor, Emission CAN disconnection, Emission-CAN manipulation signals, Engine-CAN manipulation signals of vehicle speed / AdBlue Füllstandssensor, AdBlue Dosiersystem, AdBlue Qualitätssensor, Abgas-CAN Abriss, Abgas-CAN Manipulation Botschaften, Motor-CAN Manipulation Botschaften Fahrzeuggeschwindigkeit
3.2.12.2.8.8.2.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.3.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.9.	yes / ja
3.2.12.2.10.1	continuous regeneration / Kontinuierliche Regeneration
3.2.12.2.11.1.	Urea-water solution, urea solution 32,5% / Harnstoff-Wasserlösung, Harnstoffgehalt 32,5%
3.2.13.1.	at manufacturer plate and/or engine type plate / auf dem Fabrikschild und/oder Motortypenschild
3.2.15.	n. a. / entfällt
3.2.16.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.1.	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. a)	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. b)	n. a. / entfällt
3.6.5.	min 233; max 418 K

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
28.10.2021	P. Leh	Engine data			
 MAN Truck & Bus SE		Motordaten			
		D15 – Euro VIE			
Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index		
7266	4.1.1.	12	01		



Emission Control and OBD System

Base Emission Strategy BES

Engine Operation Mode Management

The function collects all engine operation mode demands. Out of the different demands and the actual engine operation mode the function decides whether an operation mode switchover takes place or not and which operation mode is used. The following operation modes exist: Normal, DPF Regen, Cold Start, Engine Start, Special Operation

Torque and Speed Control

The function calculates the desired injection quantity out of the vehicle and engine requirements. Vehicle requirements are transmitted from the power train ECU via CAN to the engine control unit (Speed Limitation/Request, Torque Limitation/Request, Gearboxprotection). Internal request are low/high idle speed demand and maximum engine torque.

Warm-up and Re-heat Control

The function takes measures for an accelerated warm-up and re-heat of the engine and exhaust gas after-treatment system (retarded injection timing, rail pressure, post injection quantity, charge air pressure, throttle/exhaust flap). It is activated by coolant temp., exhaust gas temp. up/downstream SCR-catalyst, ambient temp. or charge air cooler temp.

Rail Pressure Control

This function controls the metering unit of the rail pressure system in that way, that a desired rail pressure in the rail system is available. Rail pressure setpoint is calculated based on engine speed and injection quantity, depending on the engine operation mode and may be corrected by ambient pressure/temperature and engine temperature

Fuel Injection Control

The functions calculate for all injections the start of energizing and the quantity desired for each injection. There are 6 injection types available: Pilot Injection 2, Pilot Injection 1, Main Injection, Post Injection 3 Post Injection 2 Post Injection 1

Signal Acquisition and Processing

Sensor inputs and actuator outputs of the engine are either directly wired to the ECU or communicate via CAN Bus. For directly wired mechatronics analog/digital converters translate physical values into electronic signals and vice versa. All inputs and outputs may be scaled, processed and arbitrated in a virtual device driver function.

Air Mass Determination

This function calculates the air mass flow using an air mass flow model, considering the influences of the engine brake, the throttle. The mass flow sensor value is used for the air mass flow as long as the sensor value is available and valid. If the sensor is not valid or available in the system the air mass flow is taken from the air mass flow model.

Boost Pressure Control and Charge Air Cooling

This function controls boost pressure and cooling. Under steady state engine conditions, the wastegate utilizes a closed loop control strategy using boost pressure feedback to maintain a target boost pressure. Under transient conditions, the wastegate control runs an open-loop control strategy. This mode assists the air handling system to minimize transient fuel adjustments.

Driveability Control

It is necessary to adjust the engine performance for some specific driving situations like drive away, shifting, idle speed driving, especially for vehicles with automated manual transmissions (AMT). Therefore the vehicle control unit can transmit requests to the engine controller via the engine CAN to support these driving situations.

Urea Dosing Control

Urea dosing control is based on two coordinators in the ECU, one on the engine side and the other on the dosing system side. The engine side coordinator gives the permission to start the dosing system depending on ambient pressure, exhaust, ambient and urea temperature. The dosing system coordinator starts the dosing system and returns the current system state.

Urea Dosing Strategy

The urea dosing strategy calculates the dosing quantity based on the following main inputs:

- catalyst temperatures
- exhaust mass flow
- engine out NOx concentration
- tail pipe NOx concentration
- reported actual urea dosing mass flow
- modelled catalyst aging values

Smoke Limitation

This function reduces the maximum possible engine power if the air system is unable to deliver sufficient air mass. There are three possible variations of power reduction which can take place:

- Limit injection quantity due to lambda
- Limit injection quantity due to boost pressure
- Limit injection quantity due to accelerated engine warmup

Auxiliary Emission Strategy AES

Forced DPF Regeneration

For the security/safety mode a number of different types of regenerations are available, which are triggered depending on the soot load of the particulate filter, deposits on catalyst or exhaust after treatment components, diagnostic fault checks or signal qualities, current engine operating point and external requests by driver, vehicle or service tester. Depending on the actual engine operation point the temperature set point value and the minimal engine speed for regeneration are determined. The increase of exhaust temperature is achieved by various means like late post injection, exhaust flap, etc.

Urea Dosing System Protection

At very low ambient temperatures (< -32°C) it cannot be guaranteed, that the AdBlue heating system is able to defrost the complete AdBlue system or keep it defrosted. Therefore the dosing system is switched to Dormant (waiting status) below -32°C in order to prevent from any mechanical damage to the components of the AdBlue system. Nevertheless the AdBlue heating remains active, in order to be ready to dose whenever the ambient temperature rises again.

SCR System Protection

The function is split in three main parts that can detect and prohibit a possible damage to the engine or the EAS. Depending on the particular concept of engine and EAS the three different parts of this AES will become more or less important to detect a possible damage. The pressure based part is activated based on critical pressure. The model based part detects a blocked urea mixing pipe due to modeled urea deposits based on deposit growth/reduction depending on engine conditions. Arctic engine warming which may be requested by the driver and can reduce urea dosing to protect the SCR system

DOC Protection

This model based system protection for DOC is designed to detect the increase and decrease of DOC inlet face deposits commonly known as "DOC face plugging". Deposits mainly form under low load driving conditions and can be removed by high exhaust gas temperature. The function classifies different input signals relevant to DOC face plugging and forms a correlating integrator value depending on the current operation state. Upon reaching the upper integrator threshold, a request to the EOM manager is made. The requested EOM achieves higher exhaust gas temperatures by e.g. activation of the exhaust flap.

OBD system – inducement system – off-board communication

OBD system

electric, electronic component monitoring / DPF system monitoring / SCR system monitoring / fuel system monitoring / air handling / boost pressure control system monitoring / exhaust gas sensor monitoring

DTC storage, management / readiness calculation / MIL activation command / IUPR calculation / off-board communication

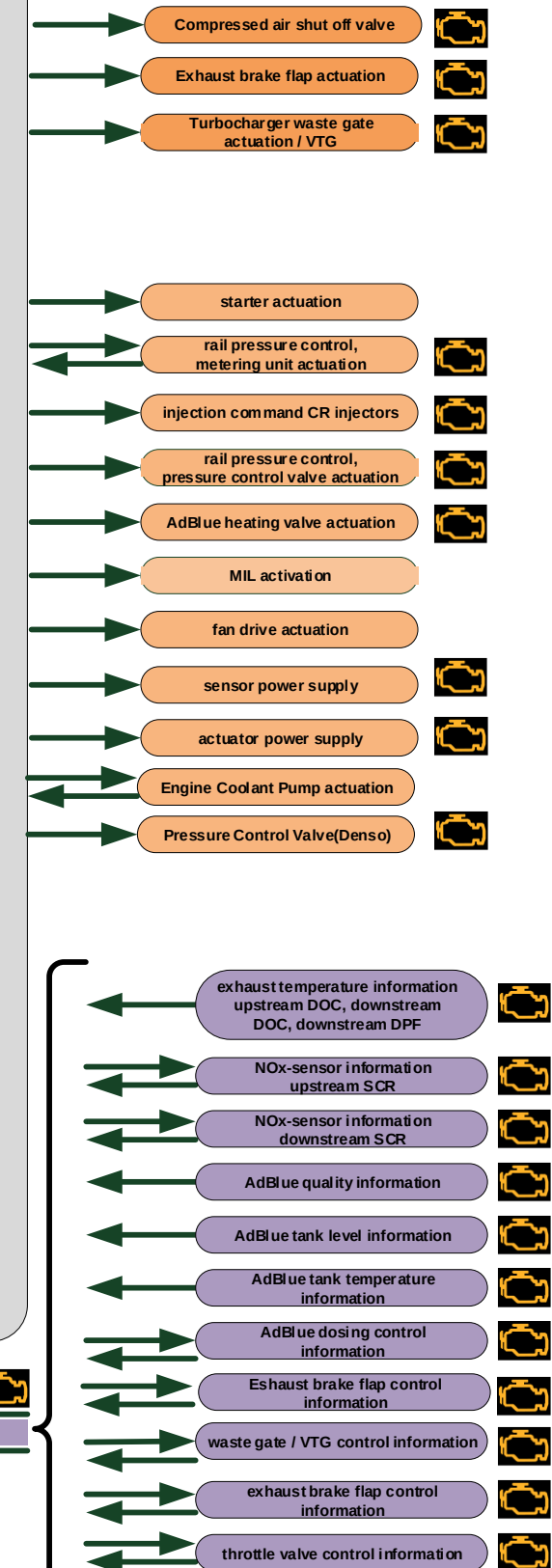
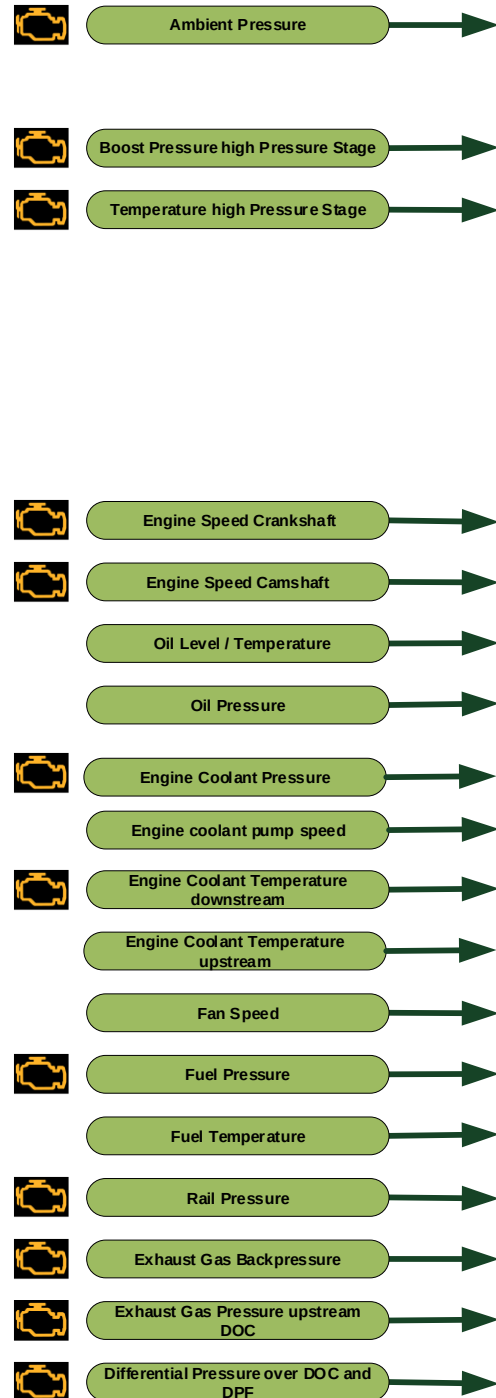
inducement system

inducement monitoring due to failures: of reagent level / of reagent dosing / of reagent consumption / of reagent quality / attributed to tampering

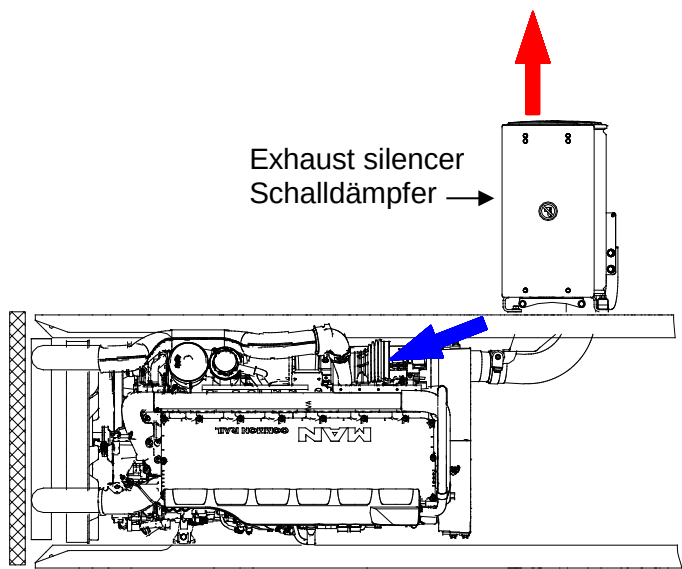
Inducement counter management / low level inducement activation / severe inducement activation request / HMI interface / off-board communication

EURO-VI-OBD-E-Diesel-D15

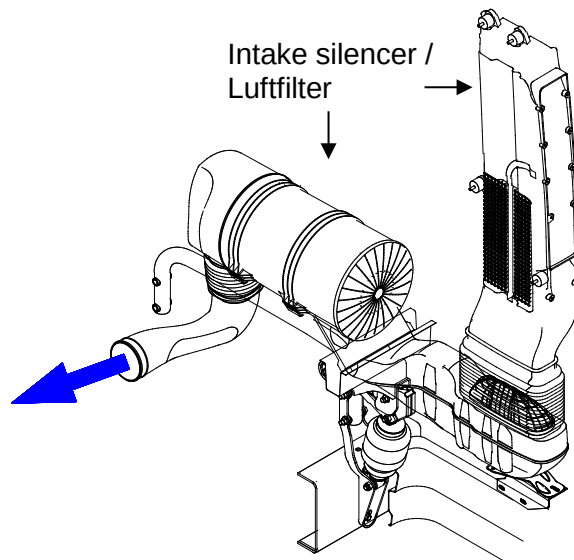
- optional equipment
- default equipment
- monitored by OBD system



*depending on vehicle architecture OBD interface may be gated by vehicle controller and run via vehicle communication interface

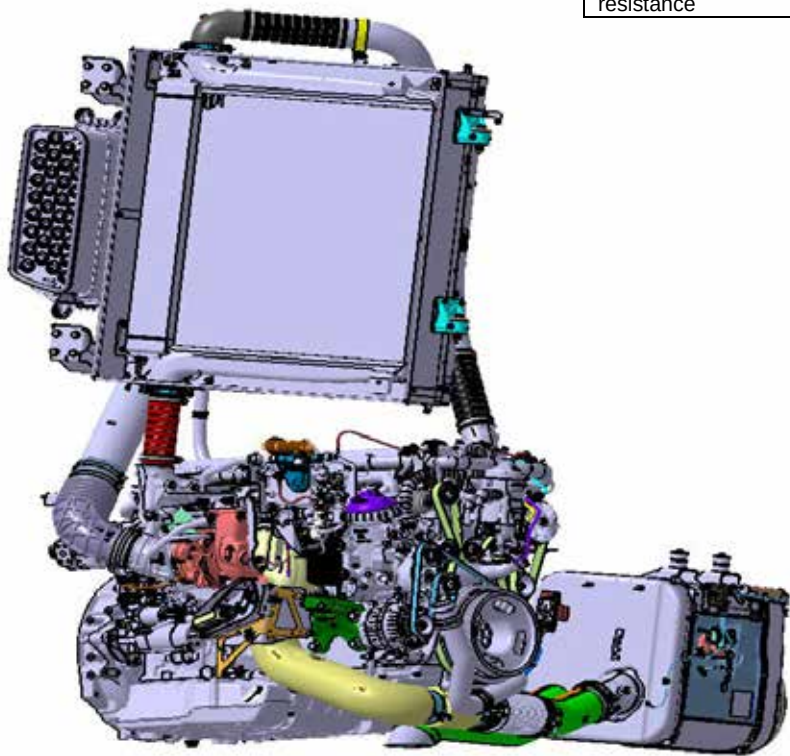


Truck scheme /
LKW-Schema



Intake
silencer /
Luftfilter

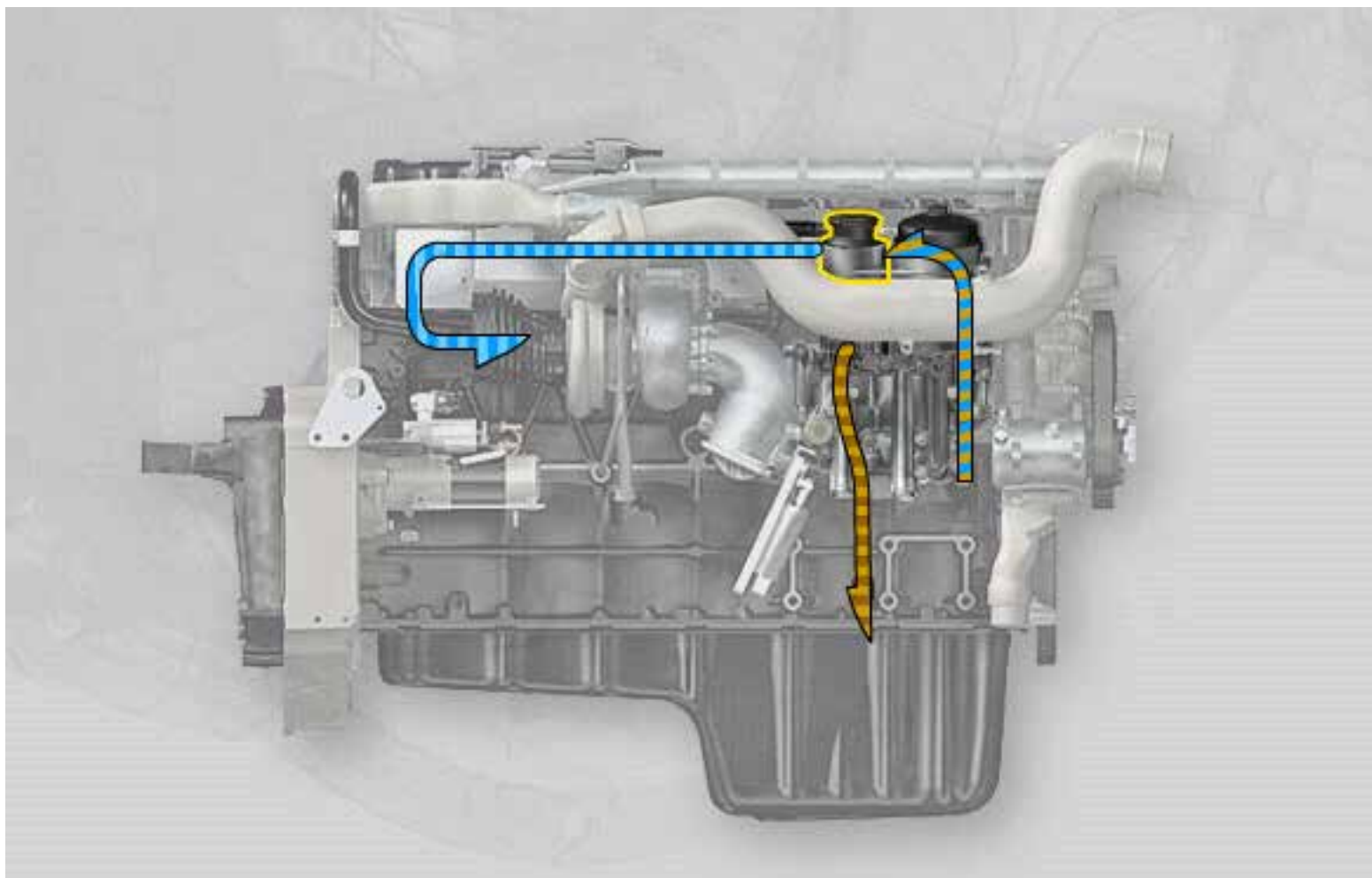
Luftfilter / Air filter	
Marke / Make	MAN-Nr. / MAN no
Mann+Hummel	81.08400-6141
	81.08400-6142
	81.08400-6075
	81.08400-6077
	(D1556LFxx)
UFI Mann+Hummel	36.08401-6012 (D1556LOHxx) 81.08401-6279 (D1556LOHxx)
Wahlweise, oder andere Luftfilter mit dem gleichen Durchströmwiderstand / optional, or any other air filter with same flow resistance	



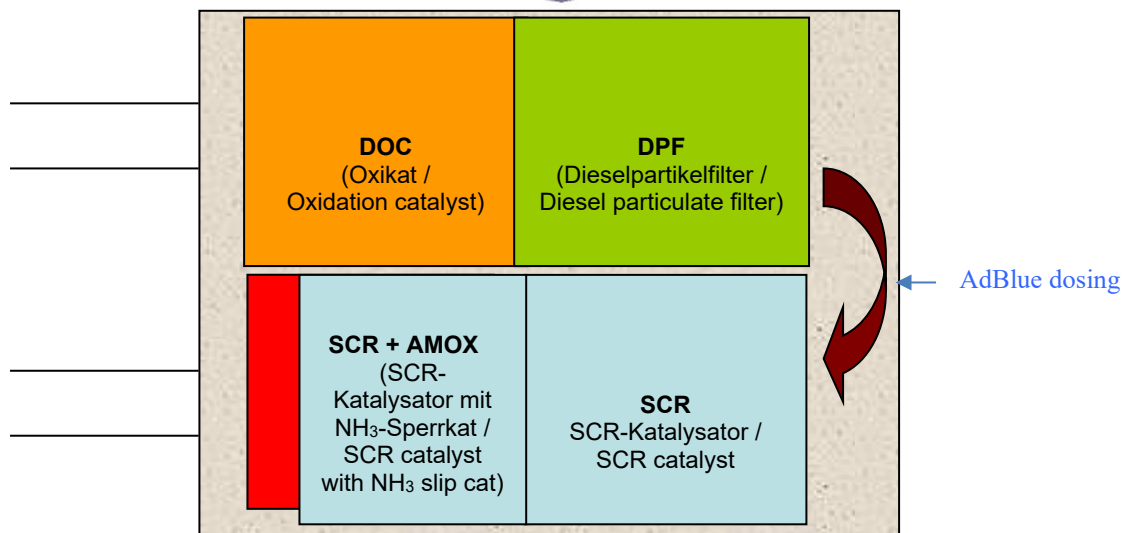
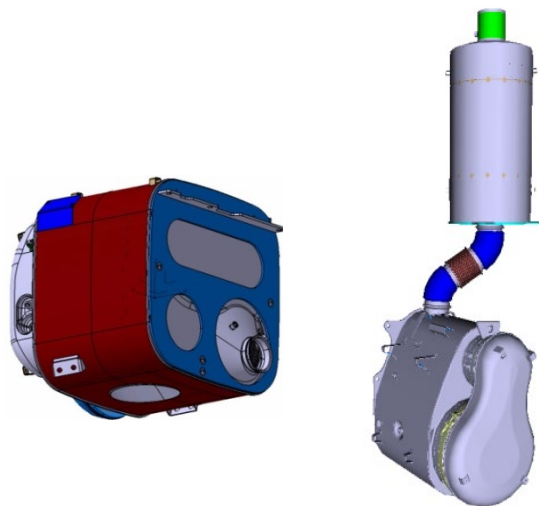
Exhaust silencer
Schalldämpfer

Bus scheme /
Bus-Schema

Datum / Date	Name	Benennung / Denomination			
18.12.2020	Lutz	Schema Ansaug- und Abgasanlage			
 MAN Truck & Bus SE		Intake and Exhaust scheme			
		D15			
Zeichnung / Drawing		Anlage / Enclosure	Seite / Page	Index	
A04.0004-0005-00			01	00	



Datum Dat 15.07.2019	Name Knauer	Benennung Denomination Einrichtung zur Rückführung der Kurbelgehäusegase Device for recycling crankcase gases	
 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing A04.0009-0001-00	Seite Page 01



AdBlue-Fördermodul
/ Urea pump module
81.15403-6145
81.15403-6150

AdBlue-Dosiermodul
/ Urea dosing module
81.15405-6012
81.15405-6010

Motoren
Engines

Schalldämpfer / exhaust silencer					
	A	B	C	D	E
Typ / Type	81.15103-6247	81.15103-6258 U1.15103-6000	81.15103-6251	36.15103-6076 36.15103-6077 36.15103-6086 36.15103-6087 <u>36.15103-6098</u> <u>36.15103-6099</u>	81.15103-0160 81.15103-6232
D1556LFxx	X	X	X	-	X
D1556LOHxx	-	-	-	X	-
-					-

Datum Date 05.06.2023	Name Golling	Benennung Denomination Abgasnachbehandlung Exhaust gas after treatment D15-EURO-VI-E			
		MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing A04.0005-0006-03	Anlage Enclosure Seite Page 1/3

3.1.1.	E1856LOH03						
3.1.2.	n. a. / entfällt						
3.2.1.1.	positive ignition / Fremdzündung						
3.2.1.1.1.	four stroke / Viertakt						
3.2.1.1.1.1.	n. a. / entfällt						
3.2.1.1.2.	n. a. / entfällt						
3.2.1.2.	6, in line / in Reihe						
3.2.1.3.	9514						
3.2.1.6.	550 ±50						
3.2.1.6.2.	n. a. / entfällt						
3.2.1.8.	235 @ 1900						
3.2.1.11.	n. a. / entfällt						
3.2.2.1.	n. a. / entfällt						
3.2.2.2.	NG-HL						
3.2.2.2.1.	n. a. / entfällt						
3.2.2.4.	Monofuel / Fahrzeug mit Einstoffbetrieb						
3.2.2.5.	n. a. / entfällt						
3.2.4.1.	no / nein						
3.2.4.2.	no / nein						
3.2.4.2.2.	direct injection / Direkteinspritzung						
3.2.4.3.	yes / ja						
3.2.7.	liquid / Flüssigkeit						
3.2.8.1.	yes / ja						
3.2.8.2.	yes / ja						
3.2.8.3.3.	2,8						
3.2.9.2.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.2.3.: 6688						
3.2.9.3.1.	12,1						
3.2.9.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.2.3.: 6688						
3.2.9.5.	exhaust tailpipe rear down / hinten nach unten						
3.2.9.7.1.	max. 100						
3.2.12.1.1. a)	yes / ja						
3.2.12.1.1. b)	Recycling to suction air with oil extractor / Rückführung über Ölabscheider zur Ansaugluft vor ATL Drawing / Zeichnung: see enclosure / siehe Anlage 4.2.4.: 6689						
3.2.12.1.1. c)	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.1.	yes / ja						
3.2.12.2.2.1.	yes / ja						
3.2.12.2.3.	no / nein						
3.2.12.2.4.	no / nein						
3.2.12.2.5.	no / nein						
3.2.12.2.6.	no / nein						
3.2.12.2.6.9.	no / nein						
3.2.12.2.6.9.1.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.7.	yes / ja						
3.2.12.2.7.0.1.	one / eine						
3.2.12.2.7.0.2.	1. EURO-VI-OB-D-E-CNG						
3.2.12.2.7.0.3.	No. 1 / Nr. 1						
3.2.12.2.7.0.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.2.2.: 6691						
3.2.12.2.7.0.5.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.7.0.6.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.7.6.5.	ISO 27145 on CAN						
3.2.12.2.7.7.	see / siehe 3.2.12.2.7.7.1.						
3.2.12.2.7.7.1.	see type approval Emissions refered on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B						
3.2.12.2.7.8.1.	see type approval Emissions refered on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B						
3.2.12.2.7.8.2.	Faults relevant to emissions are indicated to the diver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.						
3.2.12.2.7.8.3.	according / gemäß ISO 15031-3						
3.2.12.2.8.	none / keine						
3.2.12.2.8.1.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.8.2.1.	no / nein						
3.2.12.2.8.2.2.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.8.3.	one / eine						
3.2.12.2.8.4.	1. EURO-VI-OB-D-E-CNG						
3.2.12.2.8.5.	No. 1 / Nr. 1						
3.2.12.2.8.6.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.8.7.	n. a. / entfällt						
		Datum Date 16.06.2021	Name P. Leh	Benennung Denomination Engine data Motordaten E18 – Euro VIE			
		 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing 7267	Anlage Enclosure 4.2.1.	Seite Page 1	Index 00

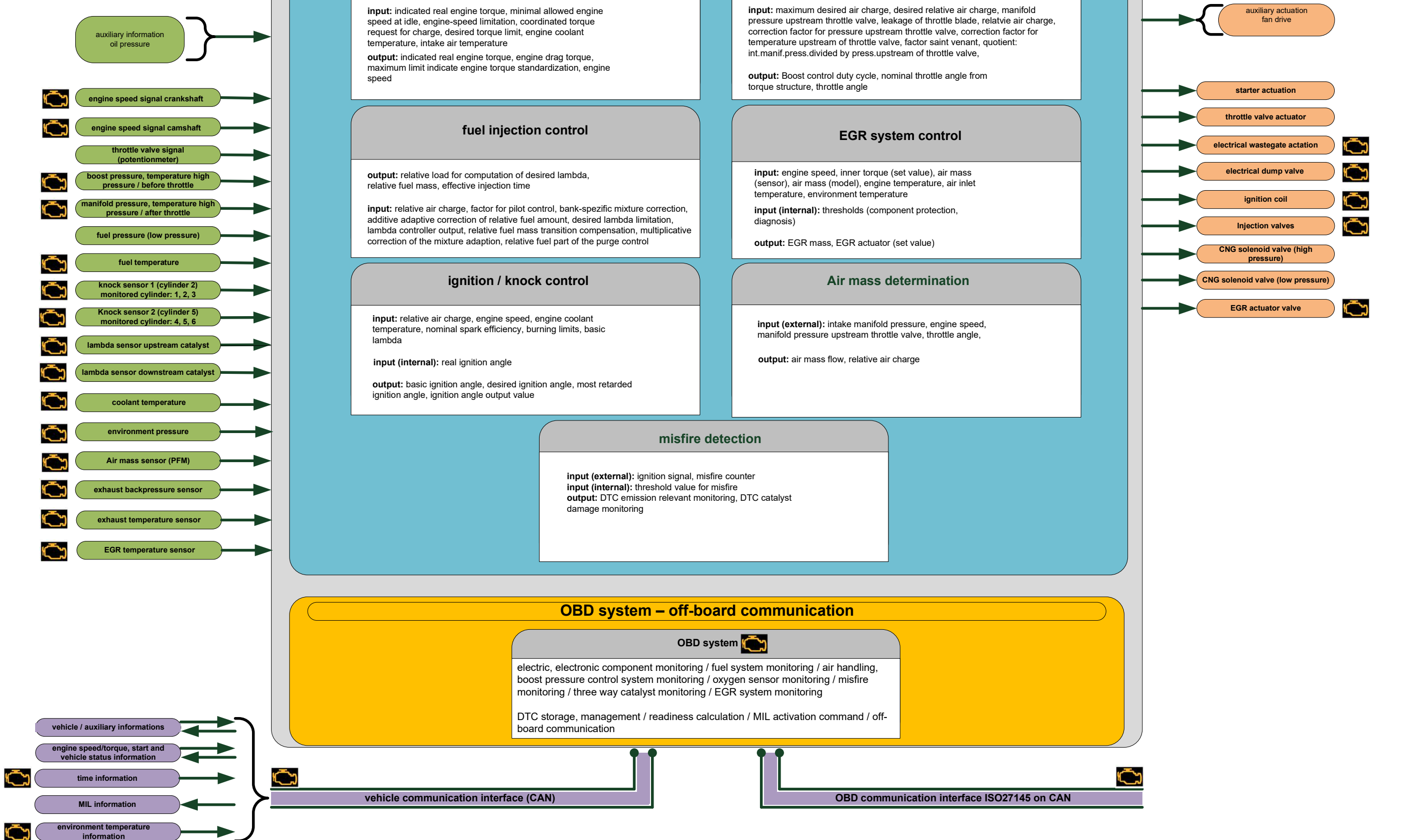
3.2.12.2.8.8.1.	see / siehe 3.2.12.2.1.ff
3.2.12.2.8.8.2.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.3.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.9.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.10.1	n. a. / entfällt
3.2.12.2.11.1.	n. a. / entfällt
3.2.13.1.	at manufacturer plate and/or engine type plate / auf dem Fabrikschild und/oder Motortypenschild
3.2.15.	n. a. / entfällt
3.2.16.	yes / ja
3.2.17.8.1.0.1.	yes / ja
3.2.17.8.1.0.2. a)	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. b)	n. a. / entfällt
3.6.5.	min 353; max 393 K

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
16.06.2021	P. Leh	Engine data			
 MAN Truck & Bus SE		Motordaten			
		E18 – Euro VIE			
Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index		
7267	4.2.1.	2	00		

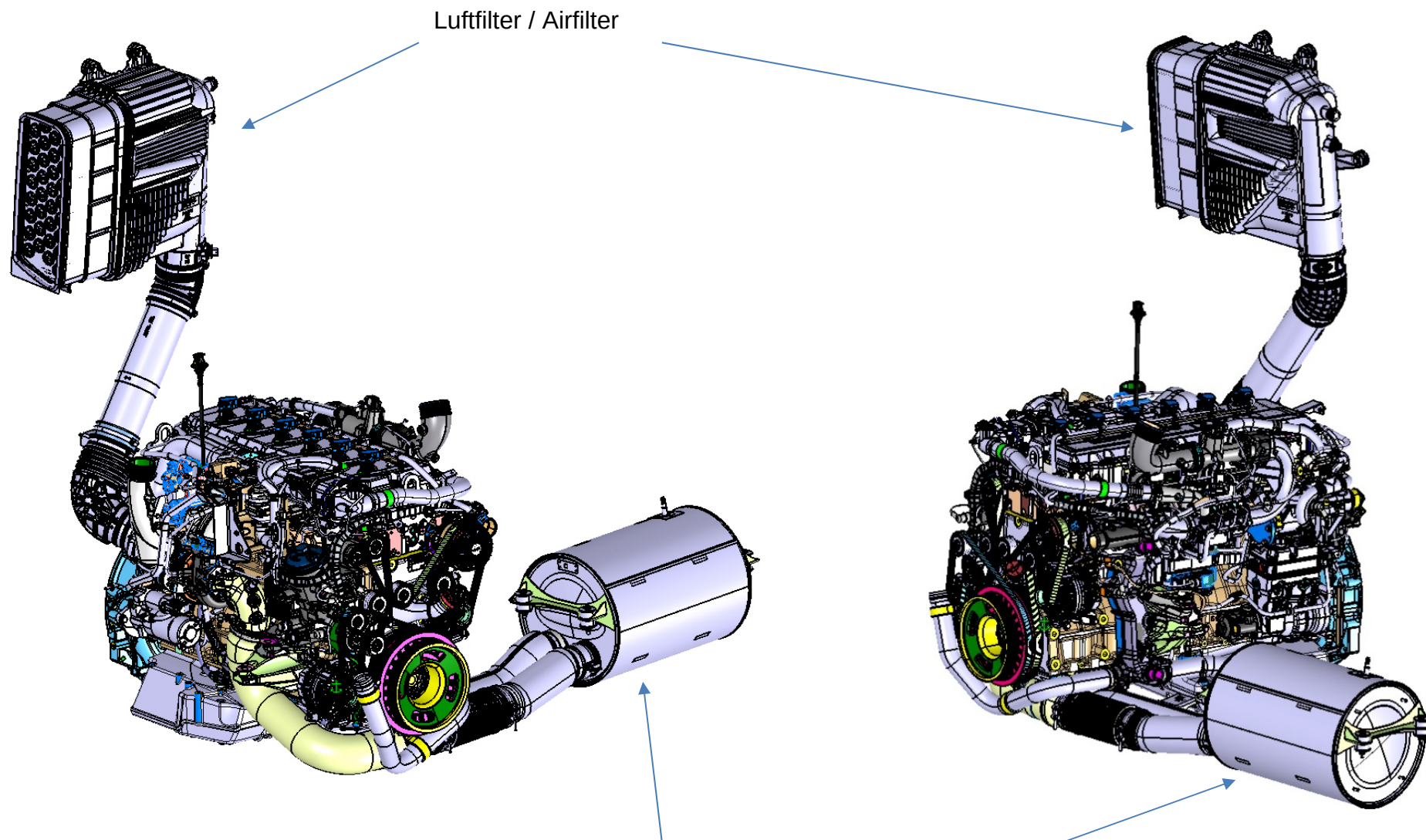
3.1.1.	E1856LOH04						
3.1.2.	n. a. / entfällt						
3.2.1.1.	positive ignition / Fremdzündung						
3.2.1.1.1.	four stroke / Viertakt						
3.2.1.1.1.1.	n. a. / entfällt						
3.2.1.1.2.	n. a. / entfällt						
3.2.1.2.	6, in line / in Reihe						
3.2.1.3.	9514						
3.2.1.6.	550 ±50						
3.2.1.6.2.	n. a. / entfällt						
3.2.1.8.	206 @ 1900						
3.2.1.11.	n. a. / entfällt						
3.2.2.1.	n. a. / entfällt						
3.2.2.2.	NG-HL						
3.2.2.2.1.	n. a. / entfällt						
3.2.2.4.	Monofuel / Fahrzeug mit Einstoffbetrieb						
3.2.2.5.	n. a. / entfällt						
3.2.4.1.	no / nein						
3.2.4.2.	no / nein						
3.2.4.2.2.	direct injection / Direkteinspritzung						
3.2.4.3.	yes / ja						
3.2.7.	liquid / Flüssigkeit						
3.2.8.1.	yes / ja						
3.2.8.2.	yes / ja						
3.2.8.3.3.	2,0						
3.2.9.2.1.	see enclosure / siehe Anlage 4.2.3.: 6688						
3.2.9.3.1.	10,2						
3.2.9.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.2.3.: 6688						
3.2.9.5.	exhaust tailpipe rear down / hinten nach unten						
3.2.9.7.1.	max. 100						
3.2.12.1.1. a)	yes / ja						
3.2.12.1.1. b)	Recycling to suction air with oil extractor / Rückführung über Ölabscheider zur Ansaugluft vor ATL Drawing / Zeichnung: see enclosure / siehe Anlage 4.2.4.: 6689						
3.2.12.1.1. c)	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.1.	yes / ja						
3.2.12.2.2.1.	yes / ja						
3.2.12.2.3.	no / nein						
3.2.12.2.4.	no / nein						
3.2.12.2.5.	no / nein						
3.2.12.2.6.	no / nein						
3.2.12.2.6.9.	no / nein						
3.2.12.2.6.9.1.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.7.	yes / ja						
3.2.12.2.7.0.1.	one / eine						
3.2.12.2.7.0.2.	1. EURO-VI-OBd-E-CNG						
3.2.12.2.7.0.3.	No. 1 / Nr. 1						
3.2.12.2.7.0.4.	see enclosure / siehe Anlage 4.2.2.: 6691						
3.2.12.2.7.0.5.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.7.0.6.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.7.6.5.	ISO 27145 on CAN						
3.2.12.2.7.7.	see / siehe 3.2.12.2.7.7.1.						
3.2.12.2.7.7.1.	see type approval Emissions refered on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B						
3.2.12.2.7.8.1.	see type approval Emissions refered on enclosure B / siehe Typgenehmigung Emissionen referenziert in der Anlage B						
3.2.12.2.7.8.2.	Faults relevant to emissions are indicated to the diver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.						
3.2.12.2.7.8.3.	according / gemäß ISO 15031-3						
3.2.12.2.8.	none / keine						
3.2.12.2.8.1.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.8.2.1.	no / nein						
3.2.12.2.8.2.2.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.8.3.	one / eine						
3.2.12.2.8.4.	1. EURO-VI-OBd-E-CNG						
3.2.12.2.8.5.	No. 1 / Nr. 1						
3.2.12.2.8.6.	n. a. / entfällt						
3.2.12.2.8.7.	n. a. / entfällt						
		Datum Date 16.06.2021	Name P. Leh	Benennung Denomination Engine data Motordaten E18 – Euro VIE			
		 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing 7267	Anlage Enclosure 4.2.1.	Seite Page 3	Index 00

3.2.12.2.8.8.1.	see / siehe 3.2.12.2.1.ff
3.2.12.2.8.8.2.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.8.8.3.	Faults relevant to emissions are indicated to the driver by the yellow F01 symbol (engine to ISO 2575) in the tachograph (truck and coach) or in the display cluster (city bus). / Emissionsrelevante Fehler werden dem Fahrer durch das gelbe Symbol F01 (Motorsymbol nach ISO 2575) im Tachographen (LKW und Reisebus) bzw. im Displaycluster (Linienbus) angezeigt.
3.2.12.2.9.	n. a. / entfällt
3.2.12.2.10.1	n. a. / entfällt
3.2.12.2.11.1.	n. a. / entfällt
3.2.13.1.	at manufacturer plate and/or engine type plate / auf dem Fabrikschild und/oder Motortypenschild
3.2.15.	n. a. / entfällt
3.2.16.	yes / ja
3.2.17.8.1.0.1.	yes / ja
3.2.17.8.1.0.2. a)	n. a. / entfällt
3.2.17.8.1.0.2. b)	n. a. / entfällt
3.6.5.	min 353; max 393 K

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
16.06.2021	P. Leh	Engine data			
 MAN Truck & Bus SE		Motordaten			
		E18 – Euro VIE			
Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index		
7267	4.2.1.	4	00		

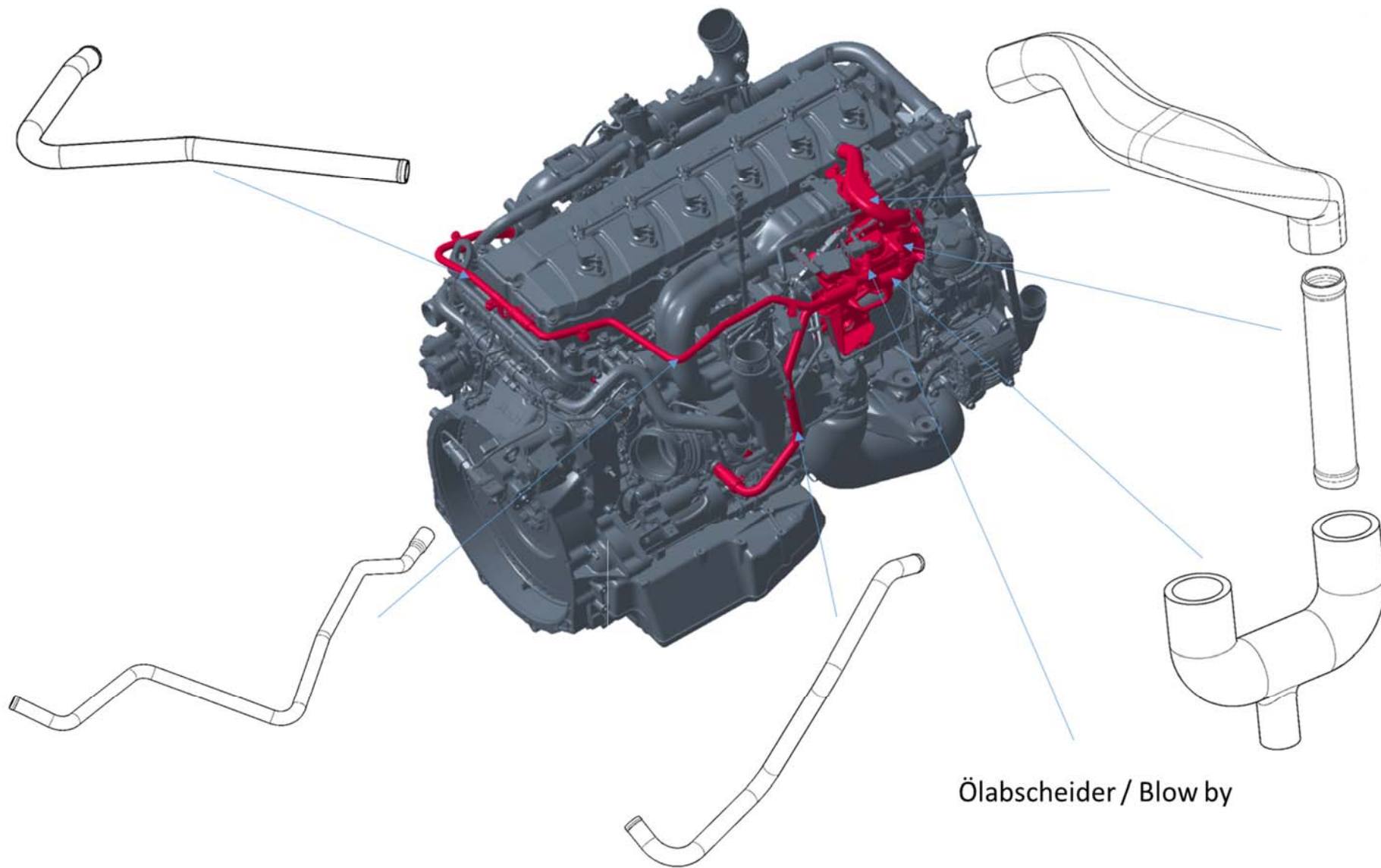


Anlage / Enclosure: OBD SYSTEM
Zeichnungs Nr./Drawing Nr. 6691 Index Nr.: 01



Schalldämpfer mit integriertem 3-Wege-Katalysator /
Exhaust silencer with integrated 3 way catalyst
(36.15101-5006; **36.15101-0015**)

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
17.10:2022	Leh	Ansaug- und Abgasanlage Schema /			
 MAN Truck & Bus SE		Intake and exhaust scheme			
		E18 Euro VI			
Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index		
6688		01	02		



Ölabscheider / Blow by

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
29.07.2019	Eichhöfer	Rückführung der Kurbelhäusegase /			
 MAN Truck & Bus SE		Recycling of crankcase gases			
		E18 Euro VI			
Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index		
6689		01	01		

	Gear boxes / Getriebe		Gear Ratios / Übersetzung der Gänge													
	Designation / Bezeichnung		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	R1	R2
A1	D854.5 D3VT0R2* / F3VT0R2*	4.5.1 automatic (automatical gear box) / automatisch (Automatikgetriebe)	6,10 ¹⁾	1,43	1,00	0,70	-	-	-	-	-	-	-	-	6,10	-
A2	D854.5 D4VT0R2* / F4VT0R2* / E4VT0R2* D864.5 D4VT0R2* / F4VT0R2* / E4VT0R2*		5,30 ¹⁾	1,36	1,00	0,73	-	-	-	-	-	-	-	-	5,00	-
A3	D854.6 F4HT0R2* / E4HT0R2* D864.5 D4HT0R2* / F4HT0R2* / E4HT0R2* / F4VT2R2* / E4VT2R2*		4,90 ¹⁾	1,36	1,00	0,73	-	-	-	-	-	-	-	-	4,80	-
A4	D854.6 F4HT2R2* D864.5 D4HT2R2* / F4HT2R2* / E4HT2R2*		4,90 ¹⁾	1,36	1,00	0,73	-	-	-	-	-	-	-	-	4,60	-
AP1	6 AP 1200* / 6 AP 1400* 6 AP 2000* / 6 AP 2300*		3,36 ²⁾	1,91	1,42	1,00	0,72	0,62	-	-	-	-	-	-	4,24	-
AP2	6 AP 1220 B* / 6 AP 1420 B* / 6 AP 1620 B* / 6 AP 2020 B* / 6 AP 2320 B* / 6 AP 2520 B*		3,36 ²⁾	1,98	1,44	1,00	0,70	0,59							3,77	
AS2	12 TX 2811 BO*	automised (automated manual gear box) / automatisiert (automatisiertes Schaltgetriebe)	12,94	9,98	7,69	5,94	4,57	3,53	2,83	2,19	1,68	1,30	1,00	0,77	12,03	9,29
E1	parallel, integrated 1-speed gearbox with gear ratio i = 1,595 / parallel, integriertes 1-Gang-Getriebe mit Übersetzung i = 1,595	fixedratio / festes Übersetzungsverhältnis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Axle ratios / Achsübersetzungen											
H21	2,73	H31	---	H41	4,00	H51	5,00	H61	6,19	H71	7,36
		H32	---	H42	4,10	H52	5,12	H62	6,20		
		H33	---	H43	4,11	H53	5,81				
		H34	3,15	H44	4,53	H54	5,63				
		H35	3,42	H45	4,63	H55	5,73				
		H36	3,73	H46	4,56	H56	5,76				
						H57	5,67				

Notes / Bemerkungen:

* = optional with additional manufacturer's marking / wahlweise mit weiteren Herstellerangaben

¹⁾ = with torque converter / mit Wandlerüberhöhung²⁾ = without torque converter / ohne Wandlerüberhöhung

Datum Date 18.04.2024	Name P. Leh	Benennung Denomination Gear ratios Übersetzungsverhältnisse			
 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing -	Anlage Enclosure 5	Seite Page 01	Index 35

01	02	03	04	05	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
R	C	2	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A1, A4, AP1, AP2; H46, H57																		
R	R	2	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
AP1, AP2, AS2; H21, H34 ÷ H36, H42, H46, H57																		
R	R	8	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A1, A4, AP1, AP2, AS2; H35, H36, H42, H46, H57																		
R	R	4	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
AP1, AP2, AS2; H21, H34 ÷ H36, H42, H46																		
P	2	0	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
P	2	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
P	2	2	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
R	0	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
AP1, AP2, AS2; H21, H34 ÷ H36, H42, H46																		
P	1	0	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
R	1	0	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
AP1, AP2, AS2; H21, H34, H42, H46																		
P	0	6	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
AS2; H21, H34, H35																		
R	6	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A1, A4, AP1, AP2, AS2; H34, H35, H36, H42, H46, H57																		

01	02	03	04	05	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
A2, A3, A4, AP1, AP2; H44, H52, H53, H55, H61																		
1	0	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
1	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
C	L	2	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
C	E	2	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
C	N	2	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
E1; H44, H46, H52, H53, H71																		
1	8	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
1	9	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
A2, A3, A4, AP1, AP2; H52, H53, H55, H61																		
1	8	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
E1; H52, H53, H55																		
3	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
3	3	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
4	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
4	3	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A4, AP2; H45, H46, H57																		
3	4	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
4	4	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
A4, AP2; H45, H46, H57																		

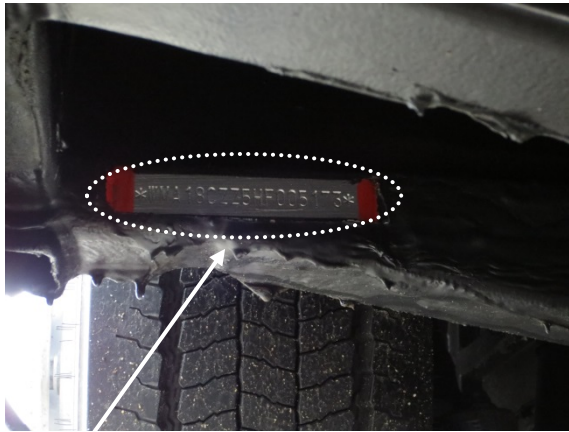
Notes / Bemerkungen:

* = optional with additional manufacturer's marking / wahlweise mit weiteren Herstellerangaben

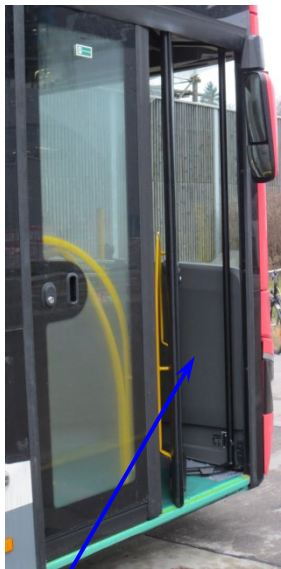
¹⁾ = with torque converter / mit Wandlerüberhöhung²⁾ = without torque converter / ohne Wandlerüberhöhung

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
18.04.2024	P. Leh	Gear ratios			
 MAN Truck & Bus SE		Übersetzungsverhältnisse			
		Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index
		-	5	02	35

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
																			B
																			C
																			D
																			E
																			F
																			G
																			H
																			I
																			J
																			K
																			L



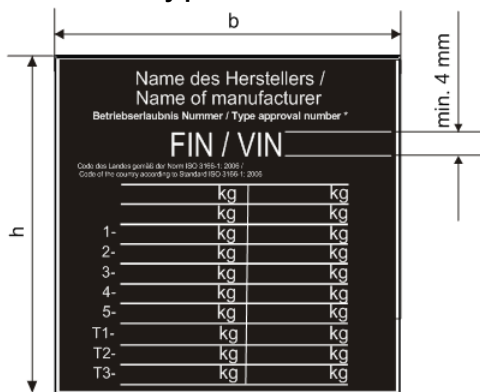
Fixing places VIN / Anbringungsstellen FIN:
in front on the right side on the frame cross beam of the front axle carrier, stamped /
vorne rechts am Rahmenquerträger des Vorderachsträgers eingepreßt



Fixing place of the factory sign / Anbringungsstelle des Fabrikschildes:
in the front entrance on the right opt. left / vorderen Einstieg rechts, wahlweise links

Datum Date	Name	Benennung Denomination			
28.10.2021	P. Leh	Statutory plates			
 MAN Truck & Bus SE		Gesetzlich vorgeschriebene Schilder			
		Zeichnung Drawing	Anlage Enclosure	Seite Page	Index
		-	7.	1	03

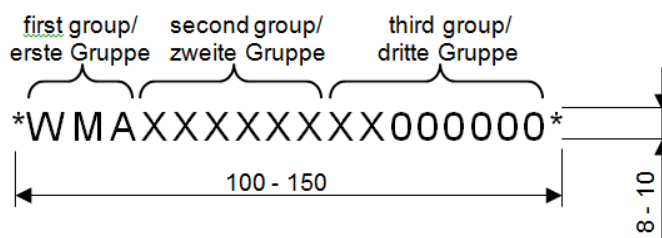
Factory plate / Fabrikschild



Width / Breite (b): $54 \pm 2 \text{ mm} \geq b \leq 56 \pm 2 \text{ mm}$
 High / Höhe (h): $64 \pm 3 \text{ mm} \geq h \leq 66 \pm 3 \text{ mm}$


 Zeichnung der Anbringung der Fahrzeug-Identifizierungsnummer
 (beispielhaft) /
 Drawing of affixing of the Vehicle-Identification-Number
 (exemplary)

Fahrzeug-Identifizierungsnummer wahlw. ein- oder zweizeilig,
 Anbringung wahlw. waagrecht oder senkrecht
 an rechten Rahmenlängsträger/
 Vehicle-Identification-Number optional single- or doubleline,
 affixing optional horizontal or vertical
 at right hand frame side rail


 Zeichnung der Fahrzeug-Identifizierungsnummer
 (beispielhaft) /
 Drawing of Vehicle-Identification-Number
 (exemplary)


1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
group / Gruppe 1			group / Gruppe 2						group / Gruppe 3							

group / Gruppe	position / Position	signification / Bedeutung	
1	1	manufacturer (make) / Hersteller (Marke)	WMA - MAN Truck & Bus SE (MAN)
	2		
	3		
2	4	vehicle type-key / Fahrzeugtypschlüssel	
	5		
	6		
	7	fill character / Füllzeichen	ZZ
	8		
	9	check digit / Prüfziffer	
3	10	model year / Modelljahr	Characters according to ISO Standard 3779-1983, section 5.4, table 1 / Zeichen gemäß ISO-Norm 3779-1983, Abschnitt 5.4, Tabelle 1
	11	marking of assembly line / Montageband-Kennzeichnung	
	12	cumulative number / Fortschrittszahl	
	13		
	14		
	15		
	16		
	17		

Datum / Date 28.10.2021	Name P. Leh	Benennung / Denomination Statutory plates Gesetzlich vorgeschriebene Schilder			
 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung / Drawing -	Anlage / Enclosure 7.	Seite / Page 2	Index 03

Hitch / Anhängekupplung							
	11.1.		approval mark / Genehmigungszeichen	V (kN)	11.2.	S (kg)	Permissible coupling weight / Zul. Anänelast [kg]
	Class / Klasse	Type / Typ			D / Dc (kN)		
AA	A50-X	3007	E4 55R-010101	-	22,5	275	2000
AB	A50-X	3004 B	E4 55R-010100	-	27,5	300	3000
AC	A50-X	K-445	E4 55R-012837	-	31	250	3000
Towing brackets / Anhängebock							
BB	F	VARIO	E1 55R-010044	12,0	30,0	300	---

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	0	C	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
1	2	C	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	B	?
1	2	C	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	E	?
AA+BB																			
AB+BB																			
AC+BB																			

Remark/Bemerkung: 1 kN = 10 daN

Datum Date 19.01.2023	Name P. Leh	Benennung Denomination Coupling devices Verbindungseinrichtungen			
 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing -	Anlage Enclosure 8.	Seite Page 01	Index 04

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	0	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
1	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
1	8	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
1	9	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
7	2	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

Kind / Art	Make / Fabrikmarke	Type-approval mark / Typgenehmigungszeichen	Variant / Variante
	9.9.1.1.	9.9.1.2.	9.9.1.3.
Main exterior rear-view mirror / Hauptaußenspiegel	Mekra Lang GmbH & Co. KG	II E1 04 1480	0.1041
		II E1 04 1481	0.1042-1
	OTO NUMUNE OTOMOTIV SAN. Ve TIC A.Ş.	II E8 02 5516	NZN 801
	Vision Systems	II E1 04 17247	Smart Vision V2 – Classe II
Wide-angle exterior rear-view mirror / Weitwinkel- Außenspiegelspiegel	Mekra Lang GmbH & Co. KG	IV E1 04 1482	0.1042-2
	Vision Systems	IV E1 04 18158	Smart Vision V2 – Classe IV
Close-proximity exterior mirror / Nahbereichs- oder Anfahr- Außenspiegel	Vision Systems	V E1 04 18158	Smart Vision V2 – Classe IV
Front mirror / Frontspiegel	-	-	-

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
3	?	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
4	?	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

Kind / Art	Make / Fabrikmarke	Type-approval mark / Typgenehmigungszeichen	Variant / Variante
	9.9.1.1.	9.9.1.2.	9.9.1.3.
Main exterior rear-view mirror / Hauptaußenspiegel	Mekra Lang GmbH & Co. KG	II E1 04 1481	0.1042-1
		II E1 04 1480	0.1041
		II E1 01 0524	0.1042-1
		II E1 01 0423	0.1042-1
		II E1 02 0923	0.1042-1
		II E1 02 0905	0.1042-1
	OTO NUMUNE OTOMOTIV SAN. Ve TIC A.Ş.	II E8 02 5516	NZN 801
	Vision Systems	II E1 04 17247	Smart Vision V2 – Classe II
Wide-angle exterior rear-view mirror / Weitwinkel- Außenspiegelspiegel	Mekra Lang GmbH & Co. KG	IV E1 04 1482	0.1042-2
	Vision Systems	IV E1 04 18158	Smart Vision V2 – Classe IV
Close-proximity exterior mirror / Nahbereichs- oder Anfahr- Außenspiegel	OTO NUMUNE OTOMOTIV SAN. Ve TIC A.Ş.	V E8 02 6638	NZN 822
	Vision Systems	V E1 04 18158	Smart Vision V2 – Classe IV
Front mirror / Frontspiegel	OTO NUMUNE OTOMOTIV SAN. Ve TIC A.Ş.	VI E8 02 6639	NZN 823

Datum Date 18.04.2024	Name P. Leh	Benennung Denomination Devices for indirect vision Einrichtungen für indirekte Sicht			
 MAN Truck & Bus SE		Zeichnung Drawing -	Anlage Enclosure 9.	Seite Page 3	Index 15



MAN Truck & Bus SE



MAN Truck & Bus SE · Postfach 50 06 20 · 80976 München

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)
Abteilung Typgenehmigung
Fördestr. 16
D-24944 Flensburg

Abt./Kürzel:	Telefon:	Telefax:	E-Mail:	München,
EHG/rk	+49 89 1580 0	- / -	homologation@man.eu	05.09.2023

Bescheinigung des Herstellers über den Zugang zu Einbaudokumenten für die Vorrichtung zum Einbau einer alkoholempfindliche Wegfahrsperre

MAN Truck & Bus SE
Dachauer Straße 667
80995 München
Germany

bescheinigt, dass

für die Fahrzeugtypen, die in Anhang C dieser Bescheinigung genannt sind, gemäß Artikel 1 der delegierten Verordnung (EU) 2021/1243 der Kommission und des Anhangs I dieser Verordnung, Zugang zu den Einbaudokumenten für die Vorrichtung zum Einbau einer alkoholempfindliche Wegfahrsperre gewährt wird.

Die Adressen der wichtigsten Internetseiten, über die die Einbaudokumente abgerufen werden können, sind in der Anlage A dieser Bescheinigung aufgeführt.

Die Kontaktdaten des verantwortlichen Vertreters des Herstellers, der diese Bescheinigung unterzeichnet hat, sind in Anhang B dieser Bescheinigung aufgeführt.

Anlagen:

- Anlage A: Adressen der Internetseiten
- Anlage B: Kontaktdaten
- Anlage C: Fahrzeugtypen, für die diese Bestätigung gilt

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Christian Levin
Vorstand: Alexander Vlaskamp (Vorsitzender)
Murat Aksel · Friedrich-W. Baumann · Michael Kobriger
Inka Koljonen · Arne Puls · Dr. Frederik Zohm

Sitz der Gesellschaft: München

Registergericht: Amtsgericht München · HRB 247520
USt-IdNr. DE811125281

MAN Truck & Bus SE
Postfach 50 06 20 · 80976 München
Dachauer Straße 667 · 80995 München

Telefon +49 89 1580-0 oder -Durchwahl
Telefax +49 89 1580-1212

Commerzbank Aktiengesellschaft, Dachau · BLZ 700 400 41 · Konto 1450600
IBAN: DE33 7004 0041 0145 0600 00 · BIC: COBADEFFXXX
Stadtsparkasse München · BLZ 701 500 00 · Konto 89104400
IBAN: DE36 7015 0000 0089 1044 00 · BIC: SSKMDEMM



***Manufacturer's certificate on access to installation information
for the alcohol-interlock installation facilitation***

MAN Truck & Bus SE
Dachauer Straße 667
80995 München
Germany

certifies that

for the vehicle types listed in Annex C to this certificate, access to the installation documents for the alcohol interlock installation facilitation is granted in accordance with Article 1 of Commission Delegated Regulation (EU) 2021/1243 and Annex I to this Regulation.

The addresses of the main websites where the installation documents can be accessed are listed in Annex A to this certificate.

The contact details of the responsible representative of the manufacturer who signed this certificate are given in Annex B to this certificate.

Annexes:

- *Annex A: Website addresses*
- *Annex B: Contact details*
- *Annex C: Vehicle types, for which this certificate is applicable*

München / Munich, 05.09.2023

Kunstmann
Christopher VWPKE
E120FADD22F569DA

Digital unterschrieben von
Kunstmann Christopher VWPKE
E120FADD22F569DA
Datum: 2023.09.19 16:15:33 +02'00'

ppa. Christopher Kunstmann
Customer Service Management (SM)


Digital unterschrieben von
Glonegger Peter VWPKE
9ADF34B35D474B4B
Datum: 2023.09.08 09:07:13
+02'00'

ppa. Peter Glonegger
Head of Homologation & Product Compliance (EH)

HB_EU-Alkohol-Interlock_MTB_KBA_TGL, TGM, TGS, TGX, Bus

2018/858 e1*2018/858*00065*11



Anhang A

zur

**Bescheinigung des Herstellers über den Zugang zu Einbaudokumenten
für die Vorrichtung zum Einbau einer alkoholempfindliche Wegfahrsperre**

Adressen der Internetseiten, auf die in dieser Bescheinigung verweisen wird:

<https://manserviceportal.eu>

Annex A

to

***Manufacturer's certificate on access to installation information
for the alcohol-interlock installation facilitation***

The addresses of the Internet sites to which this certificate refers:

<https://manserviceportal.eu>



Anhang B

zur

**Bescheinigung des Herstellers über den Zugang zu Einbaudokumenten
für die Vorrichtung zum Einbau einer alkoholempfindliche Wegfahrsperre**

Kontaktdaten des Vertreters des Herstellers, auf den in dieser Bescheinigung verwiesen wird:

**MAN Truck & Bus SE
Dachauer Straße 667
80995 München
Germany**

Annex B

to

***Manufacturer's certificate on access to installation information
for the alcohol-interlock installation facilitation***

Contact details of the representative of the manufacturer referred to in this certificate:

**MAN Truck & Bus SE
Dachauer Straße 667
80995 München
Germany**



Anhang C

zur

**Bescheinigung des Herstellers über den Zugang zu Einbaudokumenten
für die Vorrichtung zum Einbau einer alkoholempfindliche Wegfahrsperre**

Die Bescheinigung gilt für folgende bei der Genehmigungsbehörde genehmigte Fahrzeugtypen:

Fahrzeug-Baureihen:	Genehmigungstyp:
TGL	L.2018.858.011
	L.2018.858.012
	L.2018.858.014
TGM	L.2018.858.008
	L.2018.858.009
	L.2018.858.010
	L.2018.858.013
TGS	L.2018.858.015
TGX	L.2018.858.005
TGS, TGX	L.2018.858.001
	L.2018.858.002
	L.2018.858.003
	L.2018.858.004
	L.2018.858.006
	L.2018.858.007
Lion's Chassis	B.2018.858.001
	B.2018.858.002
Lion's City	B.2018.858.003
	B.2018.858.004
Lion's Intercity LE	B.2018.858.005
Lion's Intercity LE	B.2018.858.006
Lion's Intercity	B.2018.858.007
Cityliner, Lion's Coach, Tourliner	B.2018.858.008
	B.2018.858.009
Skyliner	B.2018.858.010
Lion's City Chassis, E-Chassis 12	B.2018.858.011
Lion's City Chassis	B.2018.858.012
Lion's City G Chassis, Lion's City GL Chassis	B.2018.858.013



Annex C
to

**Manufacturer's certificate on access to installation information
for the alcohol-interlock installation facilitation**

This certificate is valid for the following approved vehicle types granted by the approval authority:

Vehicle series:	Approval type:
TGL	L.2018.858.011
	L.2018.858.012
	L.2018.858.014
TGM	L.2018.858.008
	L.2018.858.009
	L.2018.858.010
	L.2018.858.013
TGS	L.2018.858.015
TGX	L.2018.858.005
TGS, TGX	L.2018.858.001
	L.2018.858.002
	L.2018.858.003
	L.2018.858.004
	L.2018.858.006
	L.2018.858.007
Lion's Chassis	B.2018.858.001
	B.2018.858.002
Lion's City	B.2018.858.003
	B.2018.858.004
Lion's Intercity LE	B.2018.858.005
Lion's Intercity LE	B.2018.858.006
Lion's Intercity	B.2018.858.007
Cityliner, Lion's Coach, Tourliner	B.2018.858.008
	B.2018.858.009
Skyliner	B.2018.858.010
Lion's City Chassis, E-Chassis 12	B.2018.858.011
Lion's City Chassis	B.2018.858.012
Lion's City G Chassis, Lion's City GL Chassis	B.2018.858.013



MAN Truck & Bus SE



MAN Truck & Bus SE · Postfach 50 06 20 · 80976 München

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)
Abteilung Typgenehmigung
Fördestr. 16
D-24944 Flensburg

Abt./Kürzel:	Telefon:	Telefax:	E-Mail:	München,
EHG/rk	+49 89 1580 0	- / -	homologation@man.eu	09.12.2022

MAN Truck & Bus SE
Dachauer Straße 667
D-80995 München

bescheinigt, dass

für den(die) Fahrzeugtyp(en), die unter Punkt 0.2. des Beschreibungsbogens, dem diese Bescheinigung anhängt, genannt sind, gemäß Artikel 61 i.V.m. Artikel 89 (1) der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlaments und des Rates und des Anhang X dieser Verordnung Zugang zu den Informationen über OBD-Systeme sowie zu den Reparatur- und Wartungsinformationen gewährt wird.

Es gelten die folgenden Ausnahmen: ~~Kundenspezifischen Anpassungen (*)~~ – ~~Kleinserienherstellung (*)~~ –

Die Adressen der wichtigsten Internetseiten, über welche die einschlägigen Informationen abgerufen werden können, deren Übereinstimmung mit den vorstehend genannten Bestimmungen hiermit bestätigt wird, sind in der Anlage zu dieser Bescheinigung zusammen mit den Kontaktdaten des nachstehend unterzeichneten, verantwortlichen Vertreters des Herstellers aufgeführt.

Der Hersteller bestätigt hiermit zudem, dass er der Verpflichtung gemäß Artikel 62 der Verordnung (EU) 2018/858 nachgekommen ist und die betreffenden Informationen für frühere Genehmigungen dieser Fahrzeugtypen spätestens sechs Monate nach dem Datum der Typgenehmigung vorgelegt hat.

Anlagen:

- Anlage A: Adressen der Internetseiten
- Anlage B: Kontaktdaten
- Anlage C: Fahrzeugtypen, für die diese Bestätigung gilt

(*) Unzutreffendes streichen

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Christian Levin
Vorstand: Alexander Vlaskamp (Vorsitzender)
Friedrich-W. Baumann · Stefan Gramse · Michael Kobriger
Inka Koljonen · Arne Puls · Dr. Frederik Zohm

Sitz der Gesellschaft: München

Registergericht: Amtsgericht München · HRB 247520
USt-IdNr. DE811125281

MAN Truck & Bus SE
Postfach 50 06 20 · 80976 München
Dachauer Straße 667 · 80995 München

Telefon +49 89 1580-0 oder -Durchwahl
Telefax +49 89 1580-1212

Commerzbank Aktiengesellschaft, Dachau · BLZ 700 400 41 · Konto 1450600
IBAN: DE33 7004 0041 0145 0600 00 · BIC: COBADEFFXXX
Stadtsparkasse München · BLZ 701 500 00 · Konto 89104400
IBAN: DE36 7015 0000 0089 1044 00 · BIC: SSKMDEMM



Manufacturer's certificate on access to vehicle OBD information and vehicle repair and maintenance information

MAN Truck & Bus SE
Dachauer Straße 667
D-80995 München

certifies that

for the vehicle type(s) referred to in point 0.2. of the information document to which this certificate is attached, access to OBD-system information and vehicle repair and maintenance information is granted in accordance with Article 61 in conjunction with Article 89 (1) of Regulation (EU) 2018/858 of the European Parliament and of the Council and Annex X to this Regulation.

The following derogations are applied: ~~Customer adaptations (*)~~ – ~~Small volume series (*)~~ –

The addresses of the principal Internet sites from which the relevant information can be obtained, compliance with which is hereby certified, are given in the Annex to this certificate together with the contact details of the responsible manufacturer's representative signed below.

The manufacturer also hereby confirms that he has complied with the obligation laid down in Article xx of Regulation (EU) 2018/858 and has submitted the relevant information for previous approvals of these parts no later than six months after the date of type-approval.

Annexes:

- **Annex A: Website addresses**
- **Annex B: Contact details**
- **Annex C: Vehicle types, for which this certificate is applicable**

(*) Delete where not applicable

München / Munich, 09.12.2022

Kunstmann
Christopher VWPKI
E120FADD22F569DA
Digital unterschrieben von
Kunstmann Christopher VWPKI
E120FADD22F569DA
Datum: 2022.12.13 11:06:25
+01'00'

ppa. Christopher Kunstmann
Customer Service Management (SM)


Digital unterschrieben von
Glonegger Peter VWPKI
9ADF34B35D474BAB
Datum: 2022.12.12 10:58:56
+01'00'

ppa. Peter Glonegger
Head of Homologation & Product Compliance (EH)



Anhang A

zur

**Bescheinigung des Herstellers über den Zugang zu Informationen über OBD-Systeme
sowie Reparatur- und Wartungsinformationen von Fahrzeugen**

Adressen der Internetseiten, auf die in dieser Bescheinigung verweisen wird:

www.asp.man.eu oder www.asp.mantruckandbus.com

Annex A

to

***Manufacturer's certificate on access to vehicle OBD information and vehicle
repair and maintenance information***

The addresses of the Internet sites to which this certificate refers:

www.asp.man.eu or www.asp.mantruckandbus.com



Anhang B
zur

**Bescheinigung des Herstellers über den Zugang zu Informationen über OBD-Systeme
sowie Reparatur- und Wartungsinformationen von Fahrzeugen**

Kontaktdaten des Vertreters des Herstellers, auf den in dieser Bescheinigung verwiesen wird:

MAN Truck & Bus SE
Dachauer Straße 667
D-80995 München

Annex B
to

***Manufacturer's certificate on access to vehicle OBD information and vehicle
repair and maintenance information***

Contact details of the representative of the manufacturer referred to in this certificate:

MAN Truck & Bus SE
Dachauer Straße 667
D-80995 München



Anhang C
zur

**Bescheinigung des Herstellers über den Zugang zu Informationen über OBD-Systeme
sowie Reparatur- und Wartungsinformationen von Fahrzeugen**

Die Bescheinigung gilt für folgende bei der Genehmigungsbehörde genehmigte Fahrzeugtypen:

Fahrzeug-Baureihen:	Genehmigungstyp:
TGL	L.2018.858.011
	L.2018.858.012
	L.2018.858.014
TGM	L.2018.858.008
	L.2018.858.009
	L.2018.858.010
	L.2018.858.013
TGS	L.2018.858.015
TGX	L.2018.858.005
TGS, TGX	L.2018.858.001
	L.2018.858.002
	L.2018.858.003
	L.2018.858.004
	L.2018.858.006
	L.2018.858.007
Lion's Chassis	B.2018.858.001
	B.2018.858.002
Lion's City	B.2018.858.003
	B.2018.858.004
Lion's City LE, Lion's Intercity LE	B.2018.858.005
Lion's Intercity LE	B.2018.858.006
Lion's Intercity	B.2018.858.007
Cityliner, Lion's Coach, Tourliner	B.2018.858.008
	B.2018.858.009
Skyliner	B.2018.858.010
Lion's City Chassis, E-Chassis 12	B.2018.858.011
Lion's City Chassis	B.2018.858.012
Lion's City G Chassis, Lion's City GL Chassis	B.2018.858.013



Annex C
to

Manufacturer's certificate on access to vehicle OBD information and vehicle repair and maintenance information

This certificate is valid for the following approved vehicle types granted by the approval authority:

Vehicle series:	Approval type:
TGL	L.2018.858.011
	L.2018.858.012
	L.2018.858.014
TGM	L.2018.858.008
	L.2018.858.009
	L.2018.858.010
	L.2018.858.013
TGS	L.2018.858.015
TGX	L.2018.858.005
TGS, TGX	L.2018.858.001
	L.2018.858.002
	L.2018.858.003
	L.2018.858.004
	L.2018.858.006
	L.2018.858.007
Lion's Chassis	B.2018.858.001
	B.2018.858.002
Lion's City	B.2018.858.003
	B.2018.858.004
Lion's City LE, Lion's Intercity LE	B.2018.858.005
Lion's Intercity LE	B.2018.858.006
Lion's Intercity	B.2018.858.007
Cityliner, Lion's Coach, Tourliner	B.2018.858.008
	B.2018.858.009
Skyliner	B.2018.858.010
Lion's City Chassis, E-Chassis 12	B.2018.858.011
Lion's City Chassis	B.2018.858.012
Lion's City G Chassis, Lion's City GL Chassis	B.2018.858.013

AUFSTELLUNG DER RECHTSAKTE, DENEN DER FAHRZEUGTYP ENTSPRICHT
LIST OF REGULATORY ACTS TO WHICH THE TYPE OF VEHICLE COMPLIES



FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER
VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER

WMA12CZZ4RFxxxxxx

Nr. / No. *	WMA12CZZ4RFxxxxxx	
A2	Sitze und Kopfstützen Seats and head restraints	E1 17R-090988
A4	Sicherheitsgurtverankerungen Safety-belt anchorages	E1 14R-090638
A5	Sicherheitsgurte und Rückhaltesysteme Safety-belts and restraint systems	E1 16R-081910
A12	Hinterer Unterfahrschutz Rear underrun protection	E1 58R-030518
A19	Elektrische Betriebssicherheit in-use electric safety	E1 100R-020122
B5	Kollisionswarnsystem für Fußgänger und Radfahrer Pedestrian and cyclist collision warning	E1 159R-000003
B6	Totwinkel-Assistent Blind spot information system	E1 151R-000003
B7	Erkennung beim Rückwärtsfahren Reversing detection	E1 158R-000041
B10	Sicherheitsglas safety glazing	E1 43R-012578
B13	Einrichtungen für indirekte Sicht indirect vision devices	E1 46R-041530
B14	Akustische Fahrzeug-Warnsysteme Acoustic vehicle alerting system	E1 138R-0100003
C1	Lenkanlagen Steering equipment	E1 79R-041475
C4	Bremssystem Braking	E1 13RM-125904
C14	Reifendrucküberwachungssystem für schwere Nutzfahrzeuge Tyre pressure monitoring for heavy-duty vehicles	E4 141R-010076
C15	Montage der Reifen Tyre installation	E1 142R-010117
D1	Schallzeichen Audible warning	E1 28R-000774
D2	Funkentstörung radio interference	E4 10R-054343
D4	Schutz des Fahrzeugs gegen Cyberangriffe Protection of vehicle against cyberattacks	E1 155R-000021
D5	Geschwindigkeitsmesser Speedometer	E1 39R-011307
D7	Geschwindigkeitsbegrenzer Speed limitation devices	E4 89R-000131
D8	Intelligenter Geschwindigkeitsassistent Intelligent speed assistance	e1*2021/1958*2021/1958*00012
D9	Kennzeichnung der Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger Identification of controls, tell-tales and indicators	E1 121R-010504
D10	Heizanlagen Heating systems	E1 122R-000542
D15	Anbau der Lichtsignaleinrichtungen, Fahrbahnbeleuchtungseinrichtungen und Rückstrahler Installation of light signaling, road illumination and retroreflective devices	E1 48R-050966
E1	Vorrichtung zum Einbau einer alkoholempfindlichen Wegfahrsperrle Alcohol interlock installation facilitation	e4*2021/1243*2021/1243*00014
E2	Warnsystem bei Müdigkeit und nachlassender Aufmerksamkeit des Fahrers Driver drowsiness and attention warning	e1*2021/1341*2021/1341*00017
F1	Anbringungsstelle für das Kennzeichen Registration plate space	e4*2021/535/III*2021/535*00588
F2	Rückwärtsfahren Reversing motion	e4*2021/535/XI*2021/535*00587
F7	Gesetzlich vorgeschriebenes Fabrikschild und Fahrzeug-Identifizierungsnummer Statutory plate and vehicle identification number	e4*2021/535/II*2021/535*00472
F8	Abschleppereinrichtungen Towing devices	e1*1005/2010*1005/2010*0160
F11	Massen und Abmessungen Masses and dimensions	e4*2021/535/XIII*2021/535*00012
F14	Allgemeine Konstruktion von Bussen General bus construction	E1 107IR-080050
G1	Geräuschpegel Sound level	E1 51R-0313294
H2	Softwareaktualisierung Software update	E1 156-000011
-	Motorleistung Engine power	E1 85R-004053

* Genehmigungen mit laufender Nummerierung entsprechen der EU-Rahmenrichtlinie.
System approval with consecutive numbering corresponds to the EU Framework Directive.
Der jeweilige Nachtragsstand kann der EU-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigung entnommen werden.
The respective extension can be found in the EU whole-vehicle type-approval.

EG ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG

FÜR VOLLSTÄNDIGE UND VERVOLLSTÄNDIGTE FAHRZEUGE DER KLASSEN M3/N2/N3

EEC CERTIFICATE OF CONFORMITY

FÜR COMPLETE AND COMPLETED VEHICLES CLASS M3/N2/N3



BG	СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО	HU	EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	HR	EZ CERTIFIKAT O SÜKLADNOSTI HOMOLOGACIJE	CS	ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
MT	CERTIFIKAT TA KONFORMITÄT TAL-KE	LT	EB ATITIKTELIS LIUDUMAS	DA	EF-ÖVERENSSTÄMMELSESRKJÖRNING	NL	EG-CERTIFICAAT VAN OVEREENSTEMMING
PL	ŚWADECTWO ZGODNOŚCI	EL	ΠΙΣΤΟΤΟΙΧΙΟ ΣΥΜΜΟΡΦΟΣΗΣ ΕΚ	PT	CERTIFICADO DE CONFORMIDADE	ET	EU VASTAUSCERTIFIKAT
FR	CERTIFICAT DE CONFORMITÉ CE	SK	OSVEDČENIE ES O ZHODE	RO	CERTIFICATUL DE CONFORMITATE CE	GA	DEIMNÍTHE COMHRÉACHTA
ES	ES-CERTIFIKAT O SKLADNOSTI	SV	EG-INTYG OM ÖVERENSSTÄMMELSE	IT	CERTIFICATO DI CONFORMITÀ CE	FI	EY-VAAJAMUSTENKÄYRSÄSUOSTUSTUS
LV	EK ATBILSTĪBAS CERTIFIKĀTS						

DER UNTERZEICHNER MAN Truck & Bus SE (Stephan Schütt - Head of Corporate Quality) BESTÄTIGT HIERMIT, DASS DAS FAHRZEUG:
THE UNDERSIGNED MAN Truck & Bus SE (Stephan Schütt - Head of Corporate Quality) HEREBY CERTIFIES THAT THE VEHICLE:

0.1.	FABRIKMARKE (FIRMENNAME DES HERSTELLERS)	MAN
0.2.	TYPE / VARIANTE / VERSION	B.2018.858.003 / 12C18BZZZZAU0AA / J5DEL
0.2.1.	HAHNELBEZEICHNUNGEN	Lion's City 12
0.2.2.	BEI FAHRZEUGEN MIT MEHRSTUFEN-TYPGENEHMIGUNG: TYPGENEHMIGUNGSINFORMATIONEN HINSICHTLICH DES BASISFAHRZEUGS/DES FAHRZEUGS DER VORANGEGANGENEN STUFEN FOR MULTI-STAGE APPROVED VEHICLES, TYPE-APPROVAL INFORMATION OF THE BASE/PREVIOUS STAGES VEHICLE	
0.2.2.1.	ZULASSIGE PARAMETER WERTE BEI EINER MEHRSTUFEN-TYPGENEHMIGUNG ZUR VERWENDUNG DER EMISSIONSWERTE DES BASISFAHRZEUGS ALLOWED PARAMETER VALUES FOR MULTISTAGE TYPE APPROVAL TO USE THE BASE VEHICLE EMISSION VALUES (INSERT RANGE WHERE APPLICABLE)	
0.2.3.	TECHNISCHE ZULASSIGKEITEN TECHNICAL APPROVALS	
0.2.3.1.	KENNUNG DER INTERPOLATIONSFAMILIE INTERPOLATION FAMILY'S IDENTIFIER	
0.2.3.2.	KENNUNG DER ATCT-FAMILIE ATCT FAMILY'S IDENTIFIER	
0.2.3.3.	KENNUNG DER PEMS-FAMILIE PEMS FAMILY'S IDENTIFIER	
0.2.3.4.	KENNUNG DER FAHRWIDERSTANDSFAMILIE ROADLOAD FAMILY'S IDENTIFIER	
0.2.3.5.	KENNUNG DER FAHRWIDERSTANDSMATRIX-FAMILIE ROADLOAD MATRIX FAMILY'S IDENTIFIER	
0.2.3.6.	KENNUNG DER FAMILIE MIT PERIODISCHER REGENERIERUNG PERIODIC REGENERATION FAMILY'S IDENTIFIER	
0.2.3.7.	KENNUNG DER VERDUNSTUNGSPRÜFFAMILIE EVAPORATIVE TEST FAMILY'S IDENTIFIER	
0.4.	FAHRZEUGKLASSE	M3
0.5.	FIRMENNAME UND ANSCHRIFT DES HERSTELLERS COMPANY NAME AND ADDRESS OF MANUFACTURER	MAN Truck & Bus SE Dachauer Straße 667 D-80995 München
0.5.1.	BEI FAHRZEUGEN MIT MEHRSTUFEN-TYPGENEHMIGUNG: FIRMENNAME UND ANSCHRIFT DES HERSTELLERS DES BASISFAHRZEUGS/DES FAHRZEUGS DER VORANGEGANGENEN STUFE(N) FOR MULTI-STAGE APPROVED VEHICLES, COMPANY NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER OF THE BASE/PREVIOUS STAGE(S) VEHICLE	
0.6.	ANBRINGUNGSSTELLE UND ANBRINGUNGSART DER VORGESCHRIEBENEN SCHILDER LOCATION AND METHOD OF ATTACHMENT OF THE STATUTORY PLATES	im vorderen Einstieg rechts, wahlweise links / geklebt in the front entrance on the right opt. left / stucked
0.9.	NAME UND ADRESSE EINES BEVOLLMÄCHTIGTEN NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURERS REPRESENTATIVE (IF ANY)	
0.10.	FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER	WMA12CZZ4RFxxxxxx
0.11.	HERSTELLUNGSDATUM DES FAHRZEUGS DATE OF MANUFACTURE OF THE VEHICLE	DD.MM.2024

- A) VERÄNDERT/VERVOLLSTÄNDIGT WORDEN IST UND
A) HAS BEEN COMPLETED AND ALTERED AS FOLLOWS AND
B) MIT DEM IN DER AM 25.03.2024 ERTEILTEN GENEHMIGUNG e1*2018/858*00065*10 BESCHRIEBENEN TYP IN JEDER HINSICHT ÜBEREINSTIMMT UND
B) CONFORMS IN ALL RESPECTS TO THE TYPE DESCRIBED IN APPROVAL e1*2018/858*00065*10 ISSUED ON 25.03.2024 AND
C) ZUR FORTWÄHRENDEN TEILNAHME AM STRASSENVERKEHR IN MITGLIEDSTAATEN MIT RECHTS- / LINKS VERKEHR, IN DENEN METRISCHE EINHEITEN / EINHEITEN DES ENGLISCHEN MASSSYSTEMS (IMPERIAL SYSTEM) FÜR DAS GESCHWINDIGKEITSMESSGERÄT VERWENDET WERDEN, ZUGELASSEN WERDEN KANN.
C) CAN BE PERMANENTLY REGISTERED IN MEMBER STATES HAVING RIGHT / LEFT HAND TRAFFIC AND USING METRIC / IMPERIAL UNITS FOR THE SPEEDOMETER.

ORT, DATUM
PLACE, DATE



UNTERSCHRIFT
SIGNATURE

SAMPLE
Stephan Schütt



WEITERE INFORMATIONEN ÜBER IHR FAHRZEUG ERHALTEN SIE UNTER www.man-mn.com
oder per e-mail an documents@man.eu
FOR FURTHER INFORMATION ABOUT YOUR VEHICLE VISIT www.man-mn.com
OR CONTACT US VIA E-MAIL documents@man.eu

12Cxxxx / xxxxxxxxxxxx / xxxxxxxx

Form Z.034.E-06.10 INDD